



ကြယ်များဆိတ် နေဂတ်သံ

မြန်မာပြန်

A TRIP TO
THE STARS
LESTER VAUGHAN

ကြယ်များသိပ္ပ

မောင်ဝံသ

(မန်ဟပ်)

A Trip to the Stars

Lester Vaughan

ଶେଷିର୍ବଦ୍ଧ
କ୍ରଯ୍ୟମ୍ବାଃ ହେତ୍ୟୀ
ପୁନିର୍ମାତ୍ରାମଃ

ထုတ်ဝေသူ- ဦးကျော်ဟင်း၊ ယဉ်ကြည်ချက်စာပေ၊ ၁၁၃၊ ၃၃၈လမ်း၊ ကျောက်တဲ့တားမြို့၊ နှင့်ကုန်၏ မျက်နှာပုံးနှင့် အတွင်းစာသားပို့နိုင်သူ-ဒေါ်တင်ရီ(၀၂၀၂၉၉)၊ နှင့်သာဇ်ပု့နိုင်တို့။ အမှတ်-၁၉၆(ပြည့်ထပ်)၊ ၃၉၉လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့။ စာအုပ်စာတမ်းပို့နိုင်ထုတ်ဝေခွင့်ပြုအမှတ်၂၆/၂၀၀၂(၁)၊ မျက်နှာပုံးပို့နိုင်ထုတ်ဝေခွင့်ပြုအမှတ်၂၁၆/၂၀၀၂(၃)

ပထမအကြိမ်၊ ၂၀၀၂ ရန်း၊ ၆၈ လ
စောင်ရေ ၅၀၀၊ တန်ဖိုး ၁၀၀၀ ကျပ်

A Trip to the Stars

by Lester Vaughan

ကြယ်များဆီသို့
မောင်ဝံသ ပြန်မှာပြန်သည်

ပြန်မှာပြန်သူ၏ အမှာ

ကျွန်တော်၏သားနှစ်ယောက်ကျေးမှုးဖြင့် ဤပျော်စရာအာကာသသိပ္ပါဝါဗျာ၊ စာအုပ်ကလေးကို ဘာသာပြန်ဆို ပြစ်ခဲပါသည်။

သားများသည် သိပ္ပါဝါဗျာများကို ခွဲခွဲလမ်းလမ်း ဖတ်ရှုခဲ့ကြသည်မှာ ကြော ပြီဟု သိရပါသည်။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်အားလပ်ကြချိန်များတွင် သားများက သူတို့ ဖတ်ပူးသော သိပ္ပါဝါဗျာများအကြောင်း ပြန်ပြောပြုပါသည်။ ကျွန်တော် တစ်တိုက် နားထောင်ပြီး သဘောကျေနေ့ပါပါသည်။

တစ်နေ့တွင် သားကြီးက ဤစာအုပ် A Trip to the Stars ကို ရှားလာပါသည်။ Lester Vaughanရေးပြီး လန်ဒန်မြို့ Richmond Publishingမှ ၁၉၉၈ခုနှစ်တွင် ထုတ်ဝေသော စာအုပ်ပြစ်သည်။

စရိတ်နှစ် ၂၂၈၅ခုနှစ်တွင် ဤမြေကြောမှ အာကာသသို့ ခရီးသွားကြပုံ အကြောင်းကို လျှို့ဂ်က်ဆန်းကြယ်တော်လမ်းဆင်၍ ရေးထားပါသည်။ ရိုဘေးများ ကွန်ပူးတာများနှင့် လူသားတို့၏ ဆက်ဆံရေးကို ပျော်စရာ အုံအော်ပြစ်အောင် ရေးထားပုံမှာ ဖတ်ရင်းဖတ်ရင်း သဘောကျေလွန်း၍ ကျွန်တော်ဘာသာ ပြန်ပြစ်သွားပါသည်။

ဝတ္ထုဇာတ်သိမ်းစည်းပုံမှာ အခန်းစဉ်များကို လိုအပ်သလို ညွှန်းထားပြီး စာဖတ်သူက ညွှန်းထားသည့်အတိုင်း လိုက်၍ဖတ်ရသည်။ အခန်းတစ်ခု အပြီးတွင် အဆုံးအဖြတ်ပေးရန် သို့မဟုတ် ရွှေးချယ်ရန် ပြသောက်ခုခု ရှိလျှင် စာဖတ်သူ ကို အကြောင်းအကျိုးဆက်စပ်စဉ်းစားပြီး ဆုံးဖြတ်ခိုင်းသည်။ မိမိဆုံးဖြတ်ချက်မှန်။

ပမုန်ကို ဆက်ညွှန်းထားသည့်အခန်းတွင် အဖြေတွေရမည်။ မှန်လျင် နိုင်မှတ်ရမည်။ များလျင် အမှတ်လျှော့ခံရမည်။

ဝတ္ထုအတ်လမ်းကို ဖတ်ရင်းဖတ်ရင်း ပျော်စရာကောင်းလာလိမ့်မည်။ ဆုံးဖြတ်စရာ ရွေးချယ်စရာတွေလျင် ရိုးရိုးသားသားစဉ်းစားပြီး ရဲရဲတင်းတင်းဆုံး ဖြတ်ပါ။ မိမိဘာသာစာရွက်တစ်ရွက်ပေါ်တွင် အဖြေနှင့် ရမှတ် ရွှေးမှတ်များရေးချုပြီး အဖြေထုတ်ဖို့သာ ဖြစ်သည်။ ကြားစရာလည်းမလို့ ရှုက်စရာလည်းမလို့ အပြစ်ကင်းစင်သာ အပျင်းဖြောက်စမ်းနည်းတင်းမျိုး ဖြစ်သည်။ အက်လိပ်စကားလုံးများဖြင့် ကွက်လပ်ပြည့်ရသော နေရာများတွင် ဘာသာပြန်သူအနေဖြင့် တတ်နိုင်သမျှ မြန်မာလို ပြန်ဆိုဖော်ပြထားသည်။ အဖြေကိုမှ အက်လိပ်စကားလုံးများဖြင့် သာ ဖြည့်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

ဂြိုဟ်အမည်များကို အကိုဂြိုဟ်၊ ဓာဒဟူးဂြိုဟ်စသည်ဖြင့် ဘာသာမပြန်ထားပါ။ မူလအတိုင်း မားစံ၊ မာကျူရှိ စသည်ဖြင့် အသံလှယ်ထားပါသည်။ မြန်မာအဆောင်အတော်များမှာ နေကို တန်းနေဂြိုဟ်ဟု ခေါ်ပြီး နေနှင့်အနီးဆုံး ဓာဒဟူးဂြိုဟ်မှအစ အောက်ပါအစီအစဉ်အတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၁။ Mercury	မာကျူရှိ	ဓာဒဟူးဂြိုဟ်
၂။ Venus	ဒီးနပ်စံ	သောကြာဂြိုဟ်
၃။ Earth		ကဗ္ဗ္ဗြိုဟ်
၄။ Mars	မားစံ	အကိုဂြိုဟ်
၅။ Jupiter	ဂျူပီတာ	ကြာသပတေးဂြိုဟ်
၆။ Saturn	ဆေတန်	စနေဂြိုဟ်
၇။ Uranus	ယူရေးနပ်စံ	
၈။ Neptune	နက်ပိကျွန်း	
၉။ Pluto	ပလူတို့	

ကျွန်းတော်၏ ဘာသာပြန်ဆိုချက်တွင် မူရင်းအသံထွက်အတိုင်း ဖော်ပြထားပြုးမှာ ဂြိုဟ်အမည်များကို တိုက်ရိုက်နားယဉ်စေရန် ရည်ရွယ်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။ အာကာသသီပွဲဗဟိုသတော်ကို ဆက်လက်လေ့လာလိုသူများအဖြူ အမည်နာမများကို တိုက်ရိုက်မှတ်သားခြင်းက ပို၍ လွယ်ကူမည်ဟု ယုံကြည်သောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။

ဤစာအပ်ကလေးသည် ဖတ်ရှုမိသူများအတွက် “အပျင်းလည်းမြဲ၊ ပညာ
လည်းရ”ဟု မုချေပြာနိုင်ပါလိမ့်မည်။ ထိုအပြင် Globalizationဆုံးကန္တာပြန့်ဖြစ်စဉ်
ကြီးထွားနေသာမေတ္တာတွင် ဤအာကာသသီးစွာကျော်သည် မြေကန္တာမျိုးချစ်စိတ်နှင့်
လူသားချင်း ပိုမိုချစ်ကြည့်သွေးစည်းရေးအတွက် အတွေးသစ်အမြင်သစ်အရှို့ကို
လှစ်ပဲပေးထားသည်ဟု ဆိုချင်ပါသည်။

မောင်ဝသ

၁၈၊ ဧရာဝတီ၊ ၂၀၀၁
ရန်ကုန်မြို့။

သော့ချက်

အခန်းစဉ်

= စတင်သောအခန်းစဉ် ပြစ်သည်။

ဥပမာ- အခန်းစဉ် ၁၀ ဟု ဆိုလျှင် အခန်းစဉ် ၁၀ စတင်ခြင်းပြစ်သည်။

နောက်ဆက်ဖတ်ရမည် အခန်းစဉ်ကို ပြသည်။

ဥပမာ-အခန်းစဉ် ၁၀ သို့သွားပါ။ ➤

နောက်ကြောင်းပြန်ဖတ်ရမည်အခန်းစဉ်ကို ပြသ သည်။

ဥပမာ-အခန်းစဉ် ၃ သို့သွားပါ။ ◀

() သင်ဖတ်လာသော အခန်းစဉ်ကို ပြသည်။

ဥပမာ- (၄၈)= သင်သည် အခန်းစဉ် ၄၈ကို ဖတ်ခဲ့ပြီး ကူးလာခြင်းပြစ်သည်။

အခန်းစဉ် ၁၀ (၄၈)

(၄၈)ကို ဖတ်ခဲ့ပြီး ယခု အခန်းစဉ် ၁၀ကို ဖတ်တော့မည် ပြစ်ပါသည်။

သင်နိုင်သော အမှတ်ကို ပြသည်။

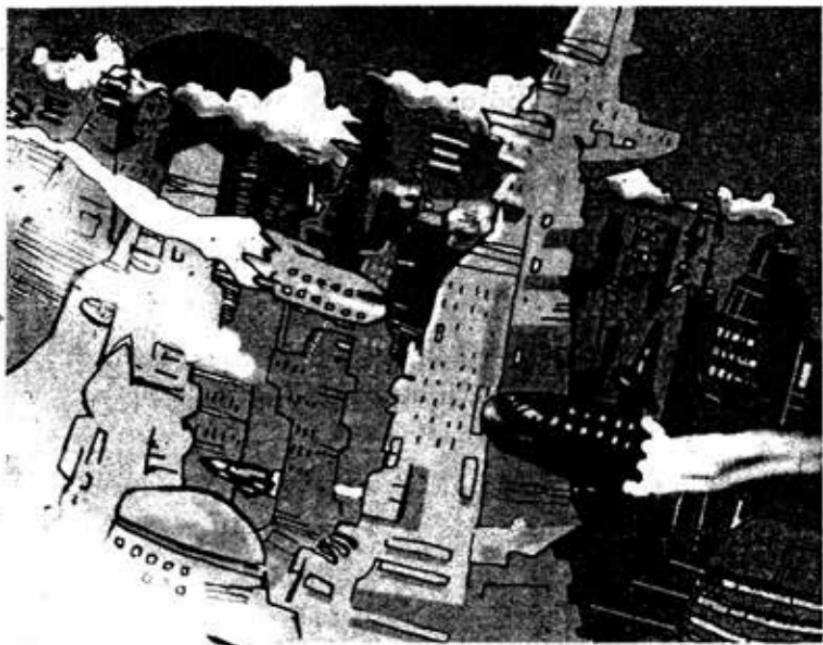
ဥပမာ။ ၅ မှတ် နိုင်သည်။

သင်ရှုံးသော အမှတ်ကို ပြသည်။

၅ ဥပမာ သင် ၅ မှတ် ရှုံးသည်။

ပါဝင်သော ဇာတ်ကောင်များ

ထရန်ဂါဆီးယားမာတင်	သင်-စာဖတ်သူကိုယ်တိုင်ဖြစ်သည်။ သင်သည် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးပညာရှင်တစ်ဦးဖြစ်ပြီး လေဘာတိအာကာသယာဉ်ပေါ်တွင် အလုပ်တစ်ခု ရရှိခဲ့သည်။
ရောဘတ်တိ	ထရန်၏ဒီမို့ဖော် ရှိသော့။
ကပ္ပတိန်ရောဂျား၏	လေဘာတိအာကာသယာဉ်၏ ကပ္ပတိန်။
ဂလိုရိုးယား နာကိုလ်စကား	လေဘာတိအာကာသယာဉ်၏ ခုတိယအရာရှိ။
သွေ့န်မဆင်	အိုရိုဗွန်အာကာသယာဉ်ပျောက်ဆုံးမှုကို စုစုပ်း ထောက်လှမ်းနေသော ရှုစုံထောက်။
စင်ဒီနှင့် ဘီလီ	လေဘာတိအာကာသယာဉ်ပေါ်မှ သန့်ရှင်းရေး လုပ်သား ရှိသော့များ။
ဆုံးငင်း	ရှိလန်ဒီးယားပြိုဟ်မှ ပြိုဟ်သား။



လူသားတို့သည် တိမ်တိုက်များလောက် မြင့်မားလှပသည် အဆောက်အအုံကြီးများတွင် နေထိုင်ကြသည်။

အခန်းစဉ် ၁

ခရစ်နှစ် ၂၂၈၅ခုနှစ် ဖြစ်၏။ လူသားများတွင် ထူးဆန်းအံ့ဩဖွယ် အရာဝဇ္ဈများစွာ ရှိနေကြသည်။ သူတို့ဆိုမှာ အာကာသယာဉ်ကြီးများ ရှိကြ၏။ ထိယာဉ်ကြီးများသည် အလင်းရောင်၏ မြန်စွန်းနှင့်ပါး သွားလာနိုင်ကြသည်။ လူသားတို့သည် တိမ်တိုက်များလောက် မြင့်မားသော လှပသည် အဆောက်အအုံကြီးများတွင် နေထိုင်ကြသည်။ သူတို့သည် ရိုဘေး(Robots)ခေါ် စက်ရပ်လူများ ကို ခိုင်းစေကြသည်။ လူတွေမလုပ်ချင်သော ဦးငွေ့ပွယ်အလုပ်အားလုံးကို ရိုဘေးတွေက လုပ်ပေးကြရသည်။ သို့ရာတွင် လူသားများမှာ ပြဿနာတွေ ရှိနေဆဲပင်။ လူတို့သည် တစ်ယောက်ကိုတစ်ယောက် ခုက္ခရာက်အောင် လုပ်နေကြဆဲပင်။

သင်၏နာမည်သည် ထရန်ဂါဆီယားမာတင် (Tran Gercia Martin)ဖြစ်၏။ အာဂျင်တီးနားနိုင်ငံ၊ ဘွားနှင့်မြို့တို့တို့ကိုခိုင်းယ်တစ်ခုတွင် ရောဘတ်တို့ (Roberto)ဟု ခေါ်သော သင်၏ အမိုးဖော်ရိုဘေးနှင့်အတူနေထိုင်သည်။ သင့်မှာ

ပိုက်ဆံသိမ်းမရှိ။ သို့ရာတွင် သင်သည် အာကာသယာဉ်တစ်ခုတွင် အလုပ်ရှာဖွေ
လျက် ရှိသည်။ သင်သည် ကြယ်တာရာများဆီသို့ ခရီးထွက်တော့မည်ဖြစ်သည်။

ဤစာတ်လမ်းတွင် သင်သည် ဆုံးဖြတ်ချက်ချမှတ်ရသည်များ ရှိမည်။
အမှတ်ရသည်များ ရှိသလို အမှတ်လျှော့ခံရသည်များလည်း ရှိမည်။

အမှတ်များ

အကယ်၍ စာအုပ်ပြီးဆုံးသွားချိန်တွင် ရမှတ် ၁၂၀ ကျော် ရရှိပါက သင်
သည် အကောင်းဆုံးအဆင့် (Excellent) အာကာသခရီးသည်ဖြစ်မည်။

အမှတ် ၁၂၀မှ ၉၀အတွင်း	- အလွန်ကောင်း(Very good)
၈၉ မှ ၅၀	- ကောင်း(good)
၄၉ မှ ၂၀	- သင့်(OK)
၁၉ မှ ၁	- ညွှဲ(bad)

အကယ်၍ သင်သည် စာအုပ်ကိုဖတ်နေချိန်အတွင်း သူညီအမှတ် သို့မဟုတ်
သူညီအောက်အမှတ်ဖြစ်သွားပါက သင်၏ အာကာသခရီးစဉ် မအောင်မြင်ဟု ဆို
ရမည်။ ရှေ့ဆက်သွားလို့မရနိုင်။ သင်သည် အစသို့ ပြန်သွား၍ နောက်တစ်ကြိမ်
ထပ်ကြီးစားရမည်။

သင်သည် အမှတ် ၅၀ ရပြီးသွားအနေဖြင့် စတင်ရမည်။ စာရွက်တစ်ခုက
တွင် ၅၀ ဟု ရေးချက်ပါ။ စာအုပ်ကိုပိတ်၍ စောင့်ခဲ့သောများတွင် သင်၏ ရမှတ်
နှင့် အခန်းစဉ်နှင့်ပါတ်ကို စာရွက်ပေါ်တွင် ရေးမှတ်ရန် မမေ့ပါနှင့်။

အခန်းစဉ်(၁၀)သို့ ဆက်ဖတ်ပါ။ ►

စာပတ်သွားသည် အခန်းစဉ်တစ်ခုပြီးတိုင်း ဆက်ဖတ်ရန် ညွှန်းသော
အခန်းစဉ်ရှိရာ စာမျက်နှာကို ရှာဖွေ၍ ဖတ်ရှုရပါမည်။ စာမျက်နှာအစဉ်အတိုင်း
ပေါ်ပါနှင့်။ အခန်းစဉ်အညွှန်းအတိုင်းသာ ဖတ်ပါ။

အခန်းစဉ် J (၃၇)

သင်သည် အာကာသယာဉ်၏ တံခါးရှိရာသို့သွားပြီး သော့ပေါ်ကဲ
မသော့တံကို ထိုးထည့်လိုက်သည်။ တံခါးပွင့်သွား၏။ ပြိုပ်သွားတစ်ယောက် ထွက်

လာပြီး မာဇာဌာသော တစ်ခုတစ်ခုဖြင့် သင့်ကို ရှိက်နှိက်သည်။ သင်ထွက်ပြီးခဲ့ရ၏။

သင် (၅) မှတ်ရှုံးသည်။ ⑤

အခန်းစဉ်(၃၇) သို့ ပြန်သွားပါ။ ➤

အခြားအာကာသယာဉ်တစ်ခုကို ကြိုးစားကြည့်ပါရှိုံး။

အခန်းစဉ် ၂ (၄)

ဘွင်းနက်ကြီးများ(Black Holes)

ဘွင်းနက်ကြီးဟူသည်မှာ ဤဝက္ခဝြားအတွင်းရှိ အထူးဆန်းဆုံးနှင့် ကြောက်မက်ဖွယ်အကောင်းဆုံး အရာဝတ္ထုများအနက် တစ်ခု ဖြစ်သည်။ ငါး၏ အနီးသို့ ချဉ်းကပ်လာသမျှ အရာခပ်သိမ်းအား စားပစ်လိုက်သည့် ကိုယ်ပျောက် သတ္တဝါကြီးတစ်ကောင်နှင့် ဘွင်းတွင် တွင်းလိုက်သည်။ အလွန်တရာ့မှ လေးလုပြီး သိပ်သည်လွန်း လှသဖြင့် အာကာသထဲဘွင်းကြီးတစ်ခုဖြစ်ပေါ်စေသော အရာဝတ္ထုတစ်ခု ဖြစ်၏။ သင့်အိပ်ရာပေါ်သို့ လေးလုလှသော သလုံးကြီးတစ်ခု တင်ထားလိုက်သလို မိတ်ကုံးကြည့်ပါ။ သလုံးကြီးသည် လေးလုလှသည်ဖြစ်၍ အိပ်ရာပေါ်၌ ချိုင့်ကြီး ဖြစ်ပေါ်လာမည်။ အိပ်ရာပေါ်သို့ တစ်ခုတစ်ခုကို တင်လိုက်တိုင်း လိုပစ္စည်းသည် ဘွင်းကြီးထဲသို့ လိမ့်ဆင်သွားမည်ဖြစ်သည်။ ထိုအတွက် အာကာသထဲရှိ ဘွင်းနက်ကြီးတစ်ခုအနီးသို့ ချဉ်းကပ်သွားသောအရာတိုင်း ဘွင်းကြီးထဲသို့ ဆွဲသွင်းပစ် လိမ့်မည်။ ဘယ်တော့မှ ပြန်ထွက်လာနိုင်မည်မဟုတ်ချော်။

ဘွင်းနက်ကြီးတစ်ခုသည်အလွန်အလွန်သေးငယ်ပြီး လေးလုံး၏။ အချင်း (diameter)အားဖြင့် ၃၀ ကီလိုမီတာမျှ ရှိနိုင်သည်။ သို့သော် ငါး၏သည် နေထက် ၁၀ ဆမျှ လေးလုံးနှင့်၏။

ဘွင်းနက်ကြီး၏ ဆွဲငင်အားသည် ပြင်းထန်လွန်းလျှော့ငှုံးထဲမှ မည်သည် အရာမှ လွှာတ်မထွက်နိုင်ချော်။ အလင်းရောင်သည်ပင် ဘွင်းနက်ကြီးသို့ ရောက် လျှင် အလင်းမထွက်နိုင်တော့ချော်။ ဘွင်းနက်ကြီးသည် အစဉ်ထားဝမ်းများနှင့် သောဓကြား ဖြစ်သည်။ ဘွင်းနက်ကြီးတစ်ခုသည် အခြားကြယ်တစ်ခုအနီးသို့ ချဉ်းကပ်သွားလျှင် ထိုကြယ်ကို ဘွင်းနက်ကြီးက ‘စားမြှု’ပစ်လိုက်နိုင်သည်။ ဘွင်းနက်ကြီးတစ်ခု၏ ဆွဲငင်အားသည် ငါး၏ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အရာဝတ္ထုများသာမက အရာခပ်သိမ်းကို ဆွဲယူနိုင်စွမ်းရှိသည်။ အလင်းရောင်နှင့် နေရာ(Space)အပြင် အချင်း ကိုပင် ဘွင်းနက်ကြီးက ဆွဲယူနိုင်ပေသည်။

အခန်းစဉ်(၄)သို့ ဆက်သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄ (၁၃)

အောက်ပုံပါ ကွန်ပျူတာမှန်သားပြင်ကိုကြည့်ပြီး အကြောင်းအရာနှစ်ခု သို့မဟုတ် ထိုထက်ပို၍ ဖတ်ရှုမှတ်သားပါ၊ (ဤသတင်းအချက်အလက်သည် များကိုပိုင်းတွင် သင့်အတွက် အသုံးဝင်နိုင်သည်။)

FUN COMPUTER

GALAXIES
STARS AND
THE SUN: 8

SPACE
JOKES: 11

SPACE,
TIME, THE
UNIVERSE
AND EVERYTHING:
35

BLACK
HOLES: 3



ALIENS:
34

SPEED OF LIGHT AND RELATIVITY: 44



- တွင်းနက်ကြီးများအကြောင်း သင်သီလိုလျှင် အခန်းစဉ်(၃)သို့သွားပါ။ ➡
- ကြယ်ဓမ္မား (galaxies) ကြယ်ဓမ္မားနှင့် နေအကြောင်းသီလိုလျှင် အခန်းစဉ်(၈)သို့ သွားပါ။ ➤
- အာကာသလောက်၏ ဟာသများကို သီလိုလျှင် အခန်းစဉ်(၁၁) သို့သွားပါ။ ➤

- အခြားဂြိုဟ်သားများ (aliens) အကြောင်းသိလိုလျင် အခန်းစဉ် (၃၄) သို့သွားပါ။ ➤
- နေရာ၊ အချိန်၊ စကြေဝါဒ၊ စသည်တို့အကြောင်းသိလိုလျင် အခန်းစဉ်(၃၅) သို့သွားပါ။ ➤
- အလင်း၏ မြန်စွဲနှင့်နှင့် ဆက်စွယ်မှုအကြောင်းသိလိုလျင် အခန်းစဉ် (၄၄)သို့ သွားပါ။ ➤

ကွန်ပူးတာကို အသုံးပြုပြီးပါက အခန်းစဉ်(၂၄)ကို ဆက်ကြည့်ပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၅ (၁၂)

စင်ဒီထွက်ပြုသည်။ သွန်မဆင်က စင်ဒီနောက်က အပြေးလိုက်သည်။ “စင်ဒီကို ပမ်းမိအောင် ခင်ဗျားကို ကျူးပျော်ကျညိုမယ်”ဟု သင်က သွန်မဆင့်ကို ပြောလိုက်၏။

စင်ဒီသည် ဖြူးလယ်ပိုင်းဆီသို့ ဦးတည်၍ အလွန်လျင်မြန်စွာပြေးသွား၏။ ပင်မကွန်ပူးတာကြီးရှိရာ အဆောက်အအုံကြီးထဲသို့ စင်ဒီပြေးဝင်သွားသည်။ သွန်မဆင်နှင့် သင်သည် သူမ၏ နောက်ကို လိုက်ကြသည်။ ဘတ်လျေကားတစ်စင်းထဲ သူမဝင်သွားသည်ကို သင်လှမ်းမြင်လိုက်၏။ ဘတ်လျေကားအပေါ်ရှိ နံပါတ်များကို ကြည့်နေရာ ၆ ထပ်တွင် ရုပ်သွားကြောင်း တွေ့ရ၏။ သင်တို့ရှုံးတွင် ရုတိယစာတော်လျေကားတစ်စင်း ရှိနေပြီး တဲ့ခါးလည်းပွင့်နေသည်။

သင်ဘာလုပ်မလဲ။

- ၆ ထပ်သို့ ရှိုးရှိုးလျေကားမှ ပြေးတက်ပြီး လိုက်မလား။
အခန်းစဉ်(၃၈)သို့ သွားပါ။ ➤
- ၆ ထပ်သို့ ဘတ်လျေကားပြင့် လိုက်မလား။
အခန်းစဉ် (၆၇)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၆ (၄၉) (၆၆)

“ရှုန်အလုပ်က အာကာသယာဉ်ကို သန့်ရှင်းနေအောင် ထိန်းသိမ်းကြပ်မတပေးပို့ပဲ။ အာကာသယာဉ်သန့်ရှင်းရေးလုပ်နေတဲ့ ရှိဘေးတွေ့ကို ရှင်က စီမံကျပ်က ရုပယ်”ဟု ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က ပြောသည်။ “ဒါ အာကာသယာဉ်ကို နေစကြေဝါဒ (Solar System) တစ်ခုလုံးမှာ အသန့်ရှင်းဆုံးယာဉ်ဖြစ်စေချင်တယ်။ ဒါပေမယ့်

အဲဒီ ရိဘာ့ဂကောင်တွေ ကျူပအနားမှာ မရှိစေခဲ့ဘူး။ ကျူပပြာတာ ရှင်နားလည်တယ် မဟုတ်လား”

“နားလည်ပါတယ်၊ ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံ” သင်က ပြန်ပြာလိုက်သည်။

“ရိဘာ့ဂကောင်တွေ ဘယ်မှာလဲ သွန်မဆင်”ဟု ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံက မေးလိုက်သည်။

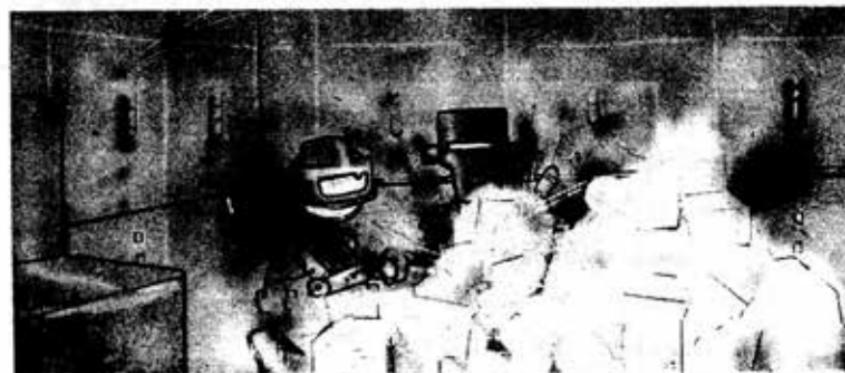
သွန်မဆင်က ဂွန်ပျူတာတစ်လုံးမှ ခလုတ်အချို့ကြီ နှိပ်ပြီးမှ ဖုန်သား ပြင်ကို ကြည့်၍-

“သူတို့ ကုန်တင်ခန်းထဲမှာ ရှိပါတယ်”

“သူတို့ အဲဒီမှာ ဘာလုပ်နေကြသလဲ”ကပ္ပတိန်က မေးသည်။

“သာကြားဂြိုဟ်(Venus)က ကျောက်တုံးတွေကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်နေကြပါတယ်”

“ဘာ-ကျူပနဲ့လိုက်ခဲ့စမ်း”ဟု ကပ္ပတိန်က ပြောသည်။ သင်သည် ကပ္ပတိန်ရောဂျားနှင့် သွန်မဆင်တို့နောက်က လိုက်လာခဲ့ရာ ကုန်တင်ခန်းကြီးထဲ သို့ ရောက်သွားသည်။ သင်သည် ကုန်တင်ခန်းထဲသို့ လေထဲမျေားပြီး ဝင်သွားရာ အခန်းထောင့်တစ်နေရာ ကျောက်တုံးအချို့အနီးတွင် ရိဘာ့ဂနှစ်ယောက်ကို တွေ့မြင်ရသည်။ အခန်းတစ်ခုလုံး ပုန်မှုနဲ့များဖြင့် ပြည့်နှုက်နေ၏။



အခန်းတွင်း၌ ရိဘာ့ဂနှစ်ယောက်ကို တွေ့ရသည်။

“ပင်းစိုး ဘာလုပ်နေကြတာလဲ” ကပ္ပတိန်ရောဂျားက ရိဘာ့ဂတွေကို မေးသည်။

“ကျောက်တဲ့တွေကို ကျူပ်တိသန့်ရှင်းရေးလုပ်နေကြတယ်”

ရိုဘေးတစ်ယောက်က ပြန်ပြောသည်။

“ကျောက်တဲ့တွေကို သန့်ရှင်းရေးမလုပ်ရဘူးဟဲ၊ ကျောက်တဲ့ဆိုတာ အမြဲတစ်း ညွှန်ပတ်နေကြတယ်” ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံက ပြောသည်။

“ကျူပ်တိ ယာဉ်ပေါ်မှာ ညွှန်ပတ်တဲ့အရာ ဘာမှ ဖရှိစေချင်ဘူး”ဟဲ ရိုဘေးတစ်ယောက်က ဝင်ပြောသည်။

“ပြီးခဲ့တဲ့အပတ်က ရိုဘေးတွေ ကျူန်တော့စာအုပ်အဟောင်းတွေကို လျှော့ ဖွံ့ဖြိုးပစ်ကြတယ်” သွေ့မဆင်က ပြောသည်။

“ဒီနေရာက မြန်မြန်ထွက်သွားကြစ်” ကပ္ပတိန်က ရိုဘေးများကို လှမ်းပြောပြီး “ဒီမှာ မင်းတို့ရဲ့ ဆရာ(boss)အသစ်၊ ထရန်ဂါဆီးယားတဲ့” သူဘာ လုပ်ရမယ်ဆိုတာ သူ့ကို ပြောပြု၊ ပြီးတော့ သူ့ကောင်ခန်းထဲအော်သွားလိုက်”

“ဒီ ရိုဘေးကောင်တွေကို ကောင်းကောင်းသာ ကိုင်ပေတော့” ဟဲ ပြောလိုက်သည်။

သင်သည် စကြေလမ်းတစ်လျှောက် ရိုဘေးများနောက်က လိုက်လာခဲ့သည်။

“ကျူန်မက စင်ဒိပါ” ဟဲ ရိုဘေးတစ်ယောက်က ပြော၏။ စင်ဒီသည် ပန်းရောင်အဆင်းနှင့်ပြီး အမြဲလိုလို ပြီးနေသည်။

“ကျူန်တော်က ဘီလီ” ကျုန် ရိုဘေးတစ်ယောက်က ပြောသည်။ သူသည်လည်း ပန်းရောင်ပင်။ သူ့မျက်နှာမှာတော့ အမူအရာဘာမှုမရှိပေ။

“ကျူန်မတို့ကို သန့်ရှင်းရေးအလုပ်တွေ ပျော်ပျော်ကြီးလုပ်ပို့ ပရိုဂရမ် သွင်းပေးထားကြတယ်” ဟဲ စင်ဒီက ပြော၏။

“ဟုတ်တယ်၊ သန့်ရှင်းရေးလုပ်ရုံတာ ကျူန်တော်တို့ပျော်တယ်၊ တစ်ခါတလေ သန့်ရှင်းရေးလုပ်စရာမကျုန်အောင် အားလုံးသန့်ရှင်းနေရင် ညွှန်ပတ်အောင် ပြန်လုပ် ပြီး သန့်ရှင်းရေးထပ်လုပ်တယ်” ဟဲ ဘီလီက ပြောပြုသည်။

“ဟဲ သူ့ကို ခဲ့ဒါတွေ မပြောနဲ့လေ” စင်ဒီက ဝင်ဟန်သည်။

“ကျူန်တော်တို့ အားလပ်ချိန်မှာတောင် သန့်ရှင်းရေးလုပ်တယ်ၢု့” ဟဲ ဘီလီက ပြောသည်။

“ရှင့်အတွက်ကတော့ လုပ်စရာ ဘာမှ များများစားစား မရှိပါဘူး” စင်ဒီက သင့်ကို ပြောသည်။ “သန့်ရှင်းရေးကိစ္စအားလုံး ကျူန်မတို့ တာဝန်ယူသွားမှာ ပါ။ အခု ရှင့်အခွန်းကို သွားကြည့်ရအောင်”

“ကောင်းပြီလေ”

သင်သည် စင်ဒေါက်သို့ လိုက်သွားရာ လျှကားအချို့ကို ဆင်း၍ နောက်ထပ်စကြံးလမ်းအချို့ကို လျှောက်သွားရပြီးနောက် စင်ဒီက အခန်းတစ်ခန်း ရှုံးတွင် ရပ်လိုက်သည်။

“ကျေးဇူးပြပြီး ဖွင့်ပေးနိုင်မလားရှင်”ဟု စင်ဒီက ပြောလိုက်ရာ “ရပါတယ်”ဟု တဲ့ခါးစီမှ အသံတစ်သံက ပြန်ပြောပြီး တဲ့ခါးပွင့်သွားသည်။ သင် အထဲသို့ ဝင်လိုက်၏။

“ကောင်းပြီ၊ အခုက္ခန်မ ကွန်ပျူးတာတွေကို သန့်ရှင်းရေးသွားလုပ်လိုက် ဦးမယ်” စင်ဒီက ပြောသည်။

“ကွန်ပျူးတာတွေကို သန့်ရှင်းရေးလုပ်ရင် ရေမသုံးနဲ့နော်” သင်က လှမ်းပြောလိုက်သည်။

“တွေ့ကြသေးတာပေါ့” စင်ဒီက ပြောပြီး ထွက်သွားသည်။

အခန်းသည် အနည်းငယ်ထူးဆန်းသလို ဖြစ်နေ၏။

သင်သည် လေထဲတွင် လွှင့်မျေားနေသည်။ အခန်းမှာ ကျဉ်းသော်လည်း နေပျော်ပါသည်။ အခန်းနံရုံတွင် မြေကဗ္ဗာ (Earth) ၏ သုံးဖက်မြင် (three dimensional) ဓာတ်ပုံများ ရှိသည်။

“နားထောင်ပါ” နံရုံတွင်း အသံချွဲစက်တစ်ခုမှ အသံတစ်သံ ထွက်ပေါ်လာသည်။ “အခု ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံ စကားပြောနေတယ်၊ ကျွန်ုပ်တို့ဟာ မြေကဗ္ဗာရဲ့ ပတ်လမ်းကြောင်း (orbit)က ထွက်ခွာတော့မယ်။ သုံးမိန့်အကြာမှာ ဒီအာကာသယာဉ်ရဲ့ ပင်မုံးမော်တာတွေကို ပစ်လွှတ်လိမ့်မယ်”

သုံးမိန့်အကြာတွင် အာကာသယာဉ်ကြီး တုန်ခါသွားပြီး သင်သည် ကြမ်းပြင်ပေါ်သို့ လျကျသွားသည်။ သင့်ခန္ဓာကိုယ်သည် လေးလုပေါ်ပြီး သင့်ဦးခေါင်းတွင် ထွေးဆန်းသော ခံစားမှ ပေါ်ပေါက်နေသည်။ အာကာသယာဉ်သည် အရှို့မြင့်ထိုးတက်လျက်ရှိပြီး သင့်အား ကြမ်းပြင်ဆိုသို့ ဆွဲယူထားသလို ဖြစ်နေသည်။ ယခု အခါ သင်သည် အလေးချိန်မဲ့ အနေအထားမဟုတ်တော့ချော့။

သင်သည် က်ခေါက်ခဲ့ခ ကုန်းထပြီး ကုလားထိုင်တစ်လုံးတွင် ထိုင်လိုက်၏။ “ဟဲလို...ထရန်” ကုလားထိုင်မှ အသံတစ်သံက လှမ်းနှုတ်ဆက်သည်။ “ကျွန်ုတော်ဟာ ခင်ဗျားရဲ့ ကိုယ်ပိုင်သုံး မော်ဒယ် ၂၅၈ ဘီ ကုလားထိုင်ပါ။ ခင်ဗျားအခု နားချင်နေပြီလား”

“အဲ...ဟဲတ်...ကျေးဇူးကွာ” သင်က ပြန်ပြောသည်။

အာကာသပါတိမှာ ကုလားထိုင်နှင့် သင် စကားပြောခန်းဖြစ်သည်။ အကဲလိပ်

လို ဝါကျများထဲမှ ကွက်လပ်များတွင် အောက်ပါစကားလုံးငါးလုံးထဲမှ သန့်တော်
သော စကားလုံးများ ရွှေးချယ်ပြီး ထည့်ပါ။

rather bit mind would just

chair : Am I in a good position? Shall I move back a little ?

ကုလားထိုင် ကျွန်တော်အနေအထားမှန်ရှုံးလား။

နောက်ကို နည်းနည်း လွန်ပေးရမလား။

You: Yes (a) a bit.

သင် အေး...နည်းနည်းလောက်။

Chair: Would you like a message on your back?

ကုလားထိုင်။ ခင်များနောက်ကြောက် နှိပ်ပေးရမလား။

You : Oh yes, that (b) be nice.

သင်။ ပြည့်...အေး၊ ကောင်းတာပေါ်ကွာ။

Chair : What about some music to help you relax ?

ကုလားထိုင်။ ခင်များ အပန်းပြေအောင် သီချင်းပွင့်ပေးရမလား။ ဘယ့်နဲ့လဲ။

You: No, thank you. I'd like a(c) ... of peace and quiet.

သင်။ ဟင့်အင်းကွာ၊ ကျေးဇူးပါပဲ၊ ငါအေးအေးဆေးဆေး တိတ်တိတ်
ဆိတ်ဆိတ် နားချင်တယ်ကွာ။

Chair : How about some heat treatment on your back?

ကုလားထိုင်။ ခင်များနောက်ကြောက် အပူပေးကိရိယာနဲ့ အနှိပ်ခံချင်သေးလား။

You " No, I'd (d) you didn't.

သင်။ ဟင့်အင်း မလုပ်ချင်ဘူး၊ မလုပ်နဲ့ကွာ။

Chair : Are you sure I'm in a good position ? I could move you back
a little ?

ကုလားထိုင်။ ကျွန်တော်အနေအထားမှန်တာ သေချာရှုံးလား၊ နောက်ကို နည်းနည်း
လွန်ပေးလို့ ရသေးတယ်။

You : Look, do you (e) being quiet ? I want to sleep!

သင်။ ဒီမယ်ဟေး၊ မင်းတစ်ဆိတ်လောက် တိတ်တိတ်လေး မနေနိုင်ဘူးလား။
ငါအီပ်ချင်ပြီး။

Chair : I'm only trying to be helpful!

ကုလားထိုင်။ ကျွန်တော်က ကူညီချင်လို့ ပြောနေတာပါဘူး။

အခန်းစဉ်(၁၅) သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၇ (၁၇) (၃)

သိတင်းပတ်သုံးပတ်အကြောက် သင်သည် အာကာသယာဉ်၏ ပြတင်းပေါက်မှနေ့၍ အဖြူနှင့်အပြာ နှစ်ရောင်စပ်ပြိုဟ်တစ်ခုကို ကြည့်နေသည်။ ကြယ်စြီး(Galaxy) ကို ပြတ်သန့်၍ သင်ခရီးသွားခဲ့စဉ်အတွင်း ထူးဆန်းခဲ့သွားလျှင် သင်တွေ့မြင်ခဲ့ရသည်။ သို့ရာတွင် ဤမြေကြော်(Earth)သည် အလုံးပေတည်း။

မြေကြော်အကြောင်း ထပ်မံ၍ သိချင်ပါသေးသလား။

- မသိချင်တော့ပါ။

အခန်းစဉ်(၁၂)သို့ သွားပါ။ ►

- သိချင်ပါသေးသည်။

အခန်းစဉ် (၁၈)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၈ (၄)

ကိုယ်လက်များ၊ ကြယ်များနှင့်

ကြယ်များ(Galaxies)သည် ကြယ်များစပ်ပါးထားသော အရာမအစုအမြဲး၊ ကြီးများဖြစ်၏။ ကျွန်ုပ်တို့မြေကြော်ပါဝင်သော ကြယ်စုသည် ဓာတ်ပြား(disc) တစ်ချပ်နှင့် တူပြီး ‘မစ်လ်ကိုးဗေး’ နှင့် တန်းကြယ်စု(Milky Way Galaxy)ဟု ခေါ်သည်။ ‘မစ်လ်ကိုးဗေး’ တွင် ကြယ်ပေါင်း သန်းပေါင်း ၅၀၀,၀၀၀ ခန့် ပါဝင် ဖွဲ့စည်းထားသည်။ ကြော်ပေါ်ရှိ လူတစ်ဦးတိုင်းအတွက် ကြယ်ပေါင်း တစ်ရှာရှိသည်။ မစ်လ်ကိုးဗေး၏ အချင်း(diameter)သည် အလင်းနှစ် ၁၀၀,၀၀၀ ရှိသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ နေကြီးသည် အလယ်ပတ္တုမှ အလင်းနှစ် ၂၇,၀၀၀ ခန့်ရှိသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကြော်နေကြီးသည် ဖုန်းမှုနှင့် တစ်မှုနှင့် လောက် အဆွယ်အစားရှိသည်ဟု ဆိုလျှင် မစ်လ်ကိုးဗေးကြယ်စုကြီး၏ အချင်းသည် ဤကြော်ကြီး၏ အချင်းခန့် ရှိပေလိမ့်မည်။

ကြယ်များသည် အလွန်တရာမှ ကြီးမှားလှသော အပူဇာတ်ငွေ့လုံးကြီးများ ဖြစ်၏။ ယင်းတို့မှ စွမ်းအင်(energy)နှင့် အလင်း(light)ကို ထုတ်ပေးသည်။ ဉာဏ်လီးယားဓာတ်ပြုအားဖြင့် ဟိုက်ပြုရှင်ဓာတ်ငွေ့များသည် ဟောလီယမ် (helium) ဓာတ်ငွေ့များအဖြစ်သို့ ပြောင်းလဲသွားပြီး စွမ်းအင်နှင့် အလင်းထွက်ပေါ်လာခြင်း ဖြစ်၏။ ကျွန်ုပ်တို့၏ ကြယ်ကြီးဖြစ်သော နေသည် အမြား အမြားသော

କ୍ରଯ୍ୟମ୍ବା: ଫୁଣ୍ଡମ୍ବ୍ୟ ଗୁପ୍ତା: ଲୋ: ଖୁବା: ନୀ ॥ ଆହ୍ୟ କ୍ରିଏଟ ଫେବ୍ରୁଅ ତାତ୍ତ୍ଵିକ
ଦେବ୍ତାପ୍ରତିଷ୍ଠାତାକ୍ରମିତାମ୍ବଳ୍ୟ ॥ ଆଲୋ: ସେବା କ୍ରଯ୍ୟକ୍ରମାଲ୍ୟ: ଲ୍ୟାଲ୍ୟିତାମ୍ବଳ୍ୟ
ମେଲାମ୍ବଳ୍ୟ: ଗୋଟିଏ ଅର୍ଥଧାର୍ଯ୍ୟମେଲାମ୍ବଳ୍ୟ: ଗୋଟିଏ ତାମ୍ବଳ୍ୟକ୍ରମି ॥

အောက်ပါတိများ ကြယ်စုံများ၊ ကြယ်များနှင့် နေအကြောင်း ထူးထွေအံ့ဖြယ် အချက်အလက်များ ဖြစ်သည်။

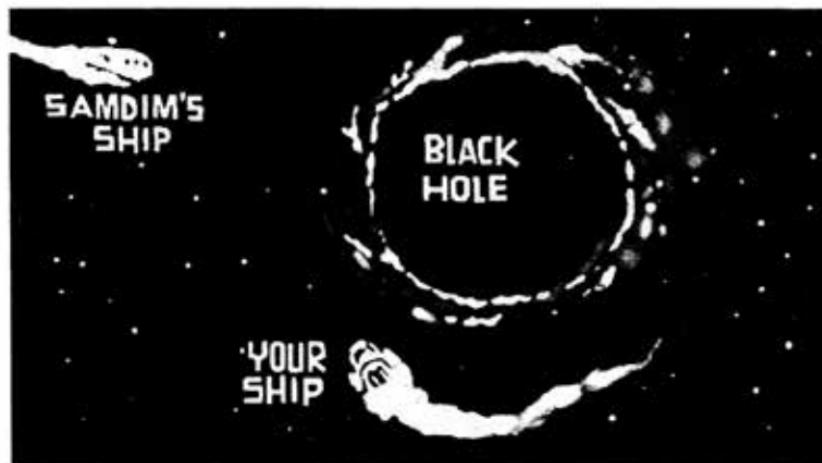
★ ကျွန်ုပ်တို့၏ကြယ်စုနှင့် အနီးဆုံး ကြယ်စုမှာ အန်ဘရိမိဒါဂယ်လက်မီ (Andromeda Galaxy)ဖြစ်၏။ ယင်းသည် မြေကဗ္ဗာမှ တယ်လိုဝက်ပဲ မုန်ပြောင်း ဖော်သူ မြင်ကွဲနိုင်သော အဆေးဆုံးအရာဝါယူ ဖြစ်၏။

☆ နောက် အလယ်ပုဂ္ဂိုလ်မှ အနားဝန်းမျက်နှာပြင်သို့ တိုင်အောင် အလင်းရောင်ရောက်ဖို့ နစ်ပေါင်း ၁၀ သိန်း ကြာဖြင့်မည်။

☆ နျေထရွှေနက်ယ် (neutron star) သိပ်သည်။ ဆအလွန်များ၊ သော ကြယ်တစ်လုံး၊ ဖြစ်သည်။ နျေထရွှေနက်ယ်သည် နောက် သိပ်သည်။ ဆနှင့် အတူတူပင် ဖြစ်သော်လည်း အချင်းအားဖြင့် ၁၀ကိုလိမ့်တာသာလျှင် ရှိ၏။ အကယ်၍ သင့် ကို နျေထရွှေနက်ယ်ရှုပ်ဝှုဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည်ဆိုလျှင် သင်သည် တောင်ကြီး တစ်တောင်စာဖျော် လေးလုပေလိမ့်မည်။

အခန်း၁၅ ပ (၁) (၄၇) (၇၆)

သင်သည် တွင်းနက်ကြီးကို ပတ်ချာလည် လှည့်ပတ်လျက် ရှိ၏။ တွင်းနက်ကြီး၏ အခြားတစ်ဖက်သို့ ရောက်သောအခါ သင်သည် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသ ယဉ်ဆီသို့ သို့တည်သူးနေဂြကာင်း တွေ့လိုက်ရသည်။



သင်သည် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်ဆီသို့ ဦးတည်သွားနေသည်။

သင်ဘာလုပ်မလဲ။

- ဆမ်ဒင်း(၆)၏ အာကာသယာဉ်ကို သင်က လေဆာလက်နက်ဖြင့်
ပစ်သည်။
အခန်းစဉ်(၂၃)သို့ သွားပါ။ ➤
- စောင့်ကြည့်နေသည်။
အခန်းစဉ် (၆၅)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၁၀ (၁)

နှဲနက်ခင်းဖြစ်သည်။ သင်သည် အာဂျင်တီးနားနိုင်ငံ ဘွားနဲ့ရီးစြိုး၊ ရီးသို့ သင့်တိုက်ခန်း၏ မီးပိုခန်းထဲတွင် ရှိနေသည်။ သင်၏ ရိုဘေး 'ရောဘတ်တို့'သည် အိပ်ရာထဲတွင် ရှိနေဆဲဖြစ်၍ သင်သည် မိုးလင်းစာ(breakfast)ကို ကိုယ့်ဘာသာကိုယ် ပြင်ဆင်ရသည်။

သင်သည် မိုးလင်းစာကို အညှိခန်းတွင် ထိုင်စားရင်း တယ်လီးရှင်းကို ပူးလိုက်သည်။ အခန်းအလယ်တွင် အပျိုးသမီးတစ်စီး၏ သုံးဖက်မြင့် ရုပ်ပုံပေါ်လာ သည်။ သူမသည် နှဲနက်ပိုင်းသတင်းများကို ဖတ်ကြားနေသည်။

"အခု သောကြားရီးယ်(Venus) မှ သတင်းများကို တင်ပြပါမယ်"ဟု အပိုးသမီးက ပြောသည်။ "ပတ်ဝန်းကျင်ရေးရာအွဲ၊ အဓည်းပြစ်တဲ့ စိမ်းလန်းဌ်းချုပ်း(Greenpeace) အဖွဲ့၊ (Venus) ရဲ့ ကျယ်ပြန့်တဲ့ နယ်မြေကြီးတစ်ခုမှာ ရေဒီယို သတ္တိကြွေ (radioactive)ပစ္စည်းတွေနဲ့ ညစ်ညမ်းနေတာကို ဘွဲ့ရှိ ဖော်ထုတ်ခဲ့ပါတယ်။

ခီမံးလန်းဦးခြိမ်းချမ်းအဖွဲ့က ဒါဟာ အာကာသယာဉ်ကုမ္ပဏီတွေမှာ တာဝန်ရှိပြုကြောင်း၊
ပြောဆိုပါတယ်”

နောက်ထပ်သတင်းတစ်ခုမှာ ပလ္လာတို့ပြုပါပဲ(planet pluto) အနီးတွင်
ပျောက်ဆုံးသွားသော အာကာသယာဉ်တစ်စင်းအကြောင်း ဖြစ်သည်။ ရုံးအဖွဲ့က
အာကာသဓားပြုများ(pirates)၏ လက်ချက်ဖြစ်မည်ဟု သက္ကာမကင်း ဖြစ်နေသည်
ဆို၏။

“ယခုနောက်ဆုံး အားကစားသတင်းများကို ကြည်းပါမယ်။ မြှုပ်နှံမှု
နဲ့ ဂျူပိတ္တိပြုပါပဲ(Jupiter) တို့ရဲ့ ဘောလုံးပွဲကို ဆွဲငင်အား သုညနေရာမှာ ကျင်းပ
ခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် အားကစားသမားအချို့၊ ရို့ပွဲဖြစ်တဲ့အတွက် ဒီနေ့ပွဲကို ဖျက်
သိမ်းလိုက်ရပါတယ်”ဟု အမျိုးသမီးက ကြည်းသည်။ သင့်အခွန်း၏ အလယ်
တွင် ဘောလုံးသမားများ၏ ရုပ်ပုံများ ပေါ်လာသည်။ သူတို့သည် အာကာသဟင်းလင်း
ပြင်ထဲတွင် လည်မြေကြပြီး တစ်ယောက်နှင့်တစ်ယောက် သဲသဲမဲမဲ ထိုးကြိတ်နေကြ
သည်။ အခုခုရင် ဘောလုံးသမားခုစွမ်းယောက်ဟာ ဆေးဝါးကုသမ္မာ ခံယုနေကြရပါ
တယ်” အမျိုးသမီးက ကြည်းသွားသည်။

သင်သည် တယ်လိမ့်ရှင်းကို ပိတ်လိုက်သည်။ “တစ်ခါလာလည်း
ဒါတွေချည်းပဲ” သင်က ရော်လိုက်သွေးသည်။

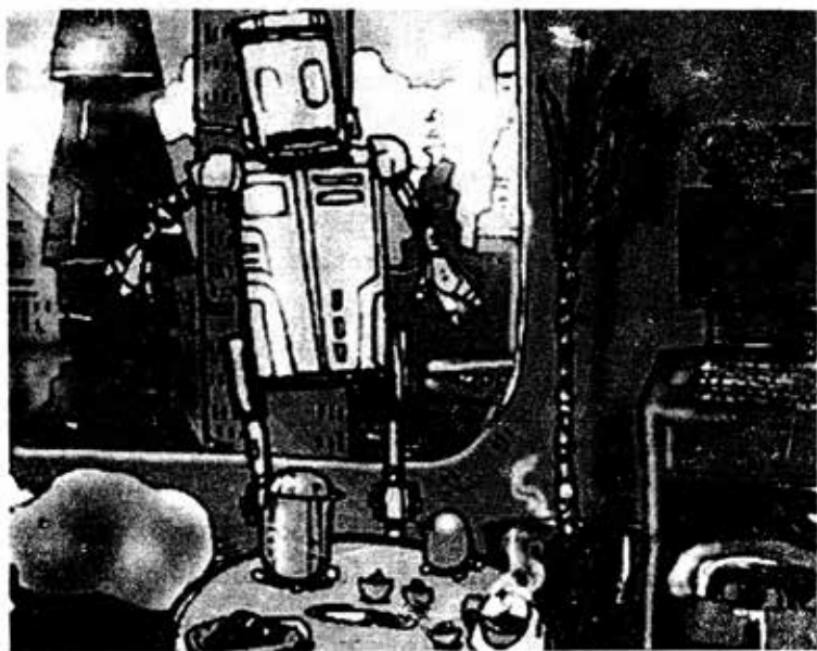
သင်သည် ကြီးမားလှသော ဘွဲ့နှင့်ရှိုးမြို့ကြီးကို ပြတင်းပေါက်မှ ဖျော်
ကြည့်နေသည်။ ဝေဟင်းဘတ်စိကားများ(Spacebuses)သည် အဆောက်အအုံများ
ကြားတွင် တောင်ကြီးများလောက် အမြှင့်မှ ပျုသန်းနေကြသည်။ သင့်အောက်ဘက်
တွင် အထပ်ပေါင်း ၃၆၀ ရှို့၏။ ထိုအောက်တွင် ရထားများသည် အလွန်ကြီးမားသော
အရှိန်ဖြင့် ပြေးဆွဲနေကြသည်။

“ဝါတို့ဆီမှာ ဒီလိုနည်းပညာတွေ အားလုံးရှိတယ်။ ဒါပေမယ့် ပြဿနာတွေ
အများကြီး ရှိုးနေကြတုန်းပဲ။ လူတွေဟာ ဘာကြောင့် ကောင်းအောင် မနေကြသလဲ
မသိဘူး” သင့်ဘာသာ တစ်ယောက်တည်းပြောနေသည်။

သင်၏ အီမံးဖော် ရှိုဘော့ဖြစ်သွေး ‘ရောဘတ်တို့’ အညွှန်းထဲဝင်လာပြီး
“ဂျွှဲမောန်း ထရှုန်း”ဟု သင့်ကို နှုတ်ဆက်သည်။

“မနောက် ဒုစ္ဆာန် အစွဲကို ကပွဲမှာ မင်းတော်တော်မှ ပျော်ခဲ့ရဲ့လား” သင်က
မေးလိုက်သည်။

“ဟုတ်ပါတယ်။ ခင်ဗျားကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ် ထရှုန်း” ရောဘတ်တို့က
ပြောသည်။



ဆင်၏ အီပိဖော်ရောဘတ်တိ အညှိခန်းထဲ ဝင်လာသည်။

“ဒီမယ် မင်း ဒီလိပ် ဉာဏ်ငါးအပြင်ထွက်လည်နေမှာပဲလား၊ ငါမှာ မို့
လင်းစာကို ငါဘာသာငါလုပ်နေရတာ စိတ်ပျက်လွှဲပြီးကဲ”

“ကျွန်တော်တို့ ရှိဘေးတွေမှာလည်း ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေးဘဝဆိုတာ
ရှိတာပါပဲပျော်” ရောဘတ်တိက ပြန်ပြော၏။

“ဟုတ်ပါတယ်။ ဒါပေမယ့် မင်းဉာဏ်ငါးထွက်လည်နေတော့ မသင့်ဘူး
ပါ။ ရှိဘေးအခွင့်အရေးအဖွဲ့မှာ ဘယ်လိုလိုပြီး ငါအဖွဲ့ဝင်ဖြစ်ခဲ့ပါလိမ့်” သင်က
ပြောလိုက်သည်။ “ကွန်ပျိုတာဖွင့်စမ်းကွာ၊ ငါအတွက် အမှာအကြားတွေ ဘာများ
ရောက်နေသလဲ”

ရောဘတ်တိက ကွန်ပျိုတာမှန်သားပြင်ကို ကြည့်ပြီး-

“အလုပ်အကိုင်အောက်စိတ်တစ်ခုက သတင်းပို့ချက်တစ်ခု ရှိတယ်။ အာကာသ
ယာဉ်တစ်ခုမှ ခင်ဗျားအတွက် အလုပ်တစ်ခု တွေ့ထားတယ်တဲ့”

“အာကွာ၊ ငါနားထောင်ကြည့်မယ်” ဟု သင်က ပြောသည်။

ရောဘတ်တိက ကွန်ပျိုတာမှ ခလုတ်တစ်ခုကို နှိပ်လိုက်သည်။ ကွန်ပျိုတာမှ
အသေစိတ် စွဲက်ပေါ်လာသည်။

“စိုးများကို သကင်းစကားပြောကြားရတာ ကွန်တော်ဝမ်းသာပါတယ်။

လေဘာတိ အာကာသယာဉ် (Spaceship Liberty) ပေါ်မှာ ကျွန်းမာသန်ရှင်းရေး ဆိုင်ရာ အရာရှိရာထူး လစ်လပ်နေပါတယ်။ ယခု အကိုနေကာပြီး ခင်ဗျားအလုပ် စဝင်နိုင်မယ်ဆိုရင် အဲဒီအလုပ်အတွက် ခင်ဗျားကို ကမ်းလှမ်းချင်ပါတယ်”

“ကျွန်းမာသန်ရှင်းရေးအရာရှိဆိုတာ ဘာလဲကဲ” သင်က ရောဘတ်တိုကို လှမ်းမေးသည်။

“သေသေချာချာတော့ ကျွန်းတော်လည်း မသိဘူး။ ဒါပေမယ့် အရေးကြီး တဲ့ ရာထူးဖြစ်ပုံရပါတယ်”

“မင်းဘယ်လိုထင်လဲ၊ ဒီရာထူးကို ငါလက်ခံသင့်သလား”

“ဟုတ်ကဲ့ ခင်ဗျားလက်ခံသင့်တယ်လို့ ကျွန်းတော်ထင်တယ်။ ကျွန်းတော်တို့ ပိုက်ဆံလိုနေတယ်လဲ” ဟု ရောဘတ်တိုက ပြောသည်။

“ဟုတ်တယ်၊ အလုပ်တစ်ခုလုပ်ဖို့ တကယ်ပဲ လိုအပ်နေတယ်လို့ ငါ လည်းထင်တယ်၊ ဒါပေမယ့် သူတို့ ငါကိုမှ ဘာကြောင့် ရွှေးချယ်သလဲ ဆိုတာ ငါ နားမလည်ဘူး ဖြစ်နေတယ်။ ငါက ပတ်ဝန်းကျင်ရေးမှာ ကျွမ်းကျင်သူ (ecologist) တစ်ယောက်ပဲ။ အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ တစ်ခါမှ အလုပ်မလုပ်ခဲ့ပါဘူး။ အာကာသ အကြောင်းလည်း ဘာမှငါနားမလည်ဘူး”

“ဒါဆိုရင် ပတ်ဝန်းကျင်ရေးရာကျွမ်းကျင်သူတွေအတွက် ဘာအလုပ်မှု ရှိမှာ မဟုတ်ဘူးပေါ့”

“ပတ်ဝန်းကျင်ရေးရာကျွမ်းကျင်သူတွေအတွက် အလုပ်တွေအများကြီး ရှိပါတယ်ကဲ့၊ ဒါပေမဲ့ ဘယ်သူကမှ ငါတို့ကို ပိုက်ဆံပေးပြီး မငှားချင်ကြဘူး”

“အခုဘာက အမေရိကန်အာကာသယာဉ်ဖူး၊ ဒီတော့ ခင်ဗျား အက်လိပ် စကားပြောကျင့်နိုင်တာပေါ့။ အဲဒီမှာ အလုပ်သွားလုပ်တာ ခင်ဗျားအတွက် အားလပ် ရှုက် အပျော်ခိုးထွက်သလို နေမှာပါဖြူ”

“အေးကွာ ငါလည်း အပေါ်စား အပျော်ခိုးအတွက်(cheap virtual reality holidays) နဲ့ချည်း စခန်းသွားနေရတာ ပြီးငွေ့နေပြီ။ တကယ်တမ်း အစစ်အမှန် ခံရိုးသွားရတဲ့ အတွေ့အကြွေးဆိုရင် ပိုကောင်းတာပေါ့။

* * *

သင်သည် အာကာသယာဉ်သို့ ဖုန်းဆက်ကာ ထိုအလုပ်ကို လုပ်လိုကြောင်း ပြောကြားပြီး-

“ကျွန်းတော်လုပ်ရမယ့်တာဝန်က ဘာလဲ” ဟု မေးလိုက်ရာ အတွင်းရေး မှူးက ပြန်ဖြေသည်။

“ဒီကို ရောက်လာတဲ့အခါ ရှင်းပြပါမယ်၊ ရှင်မှာ အရင်က အာကာသထဲ အလုပ်လုပ်ခဲ့တဲ့ အတွေ့အကြွေ့နှိမ်လား”

သင် အမှန်အတိုင်းဖြေမလား၊ ဘယ်လိုပြန်ပြောမလဲ။

- “ဟုတ်ကဲ့ အာကာသထဲမှာ အလုပ်လုပ်ခဲ့တဲ့ အတွေ့အကြွေ့ ရှိခဲ့ပါတယ်”ဟု ပြန်ဖြေလျှင်...

အခန်းစဉ် (၂၀)သို့ သွားပါ။ ➤

- “အာကာသထဲမှာ ကျွန်တော်တစ်ခါမှ အလုပ်မလုပ်ဖူးပါဘူး”ဟု ပြန်ဖြေလျှင်...

အခန်းစဉ် (၂၁)သို့ သွားပါ။ ➤

(အာကာသထဲတွင် အရင်က အလုပ်လုပ်ခဲ့ဖူးသည်ဟု ပြောမည်ဆိုလျှင် အခန်းစဉ် ၂၀ သို့ ဆက်သွားပါ။) ➤

(အာကာသထဲ တွင် အရင်က အလုပ်မလုပ်ဖူးခဲ့ပါဟု ပြောမည်ဆိုလျှင် အခန်းစဉ် ၂၁ သို့ ဆက်သွားပါ။) ➤

အခန်းစဉ် ၁၁ (၄)

အာကာသဟာသများ

ဟာသ(၁)

၁၉၄၀အလွန်နှစ်များတွင် အာကာသခရီးစဉ်စတင်ချိန်၌ တိရှားနှင့်များနှင့် စတင်ခဲ့ကြသည်။ တိရှားနှင့်အမျိုးမျိုးကို အာကာသတွင် စေ့လွှာတဲ့ကြသည်။ ဆစ်ဒို့ဟု ခေါ်သော မျောက်တစ်ကောင်သည် အာကာသသို့ ခြားက်ကြိမ်သွားခဲ့ရှု၏။ အာကာသသို့ ခြားက်ကြိမ်မြောက်ခရီးတွင် လူသားတစ်ယောက်လည်း ပါလာ၏။ ကမ္မာပတ်လမ်းကြောင်းထဲသို့ ရောက်သောအခါ အာကာသယာဉ်မူးနှင့် မျောက်သည် ဆုန်ကြားချက်များ ပါရှိသော စာရွက်အသီးသီးကို ထုတ်ကြည့်ကြ၏။ မျောက်အတွက် ဆုန်ကြားချက်များ-

- လေထု၏ အပူချိန်နှင့် ဖိအားကို စစ်ဆေးပါ။
- ရေဒီယိုလိုင်းကို တိုင်းတာပါ။
- အောက်ဆီဂျင်အခြေအနေစစ်ဆေးပါ။
- ဦးဟိုတုဆက်သွယ်ရေးစနစ်ကို ဖွင့်လိုက်ပါ။
- ကမ္မာပတ်လမ်းကြောင်းအတွင်း ပျော်နေသည့် မြန်နှုန်းကို တွက်ချက်ပြီး ၂၃:၄၅ နာရီတွင် ပင်မရောက်များ (rockets) ကို ပစ်လွှာတ်ပါ။

အာကာသယာဉ်မှူးအတွက် ညန်ကြားချက်မှာမှ-

- မျောက်ကို အစာကျေးဖို့ မမေ့ပါနိုင်”ဟု၏။

ဟာသ(၂)

- မေး။ အာကာသယာဉ်မှူးတွေ ဘယ်မှာ သင်ကြားလေ့လာကြသလဲ။

- ပြော။ မွန်းနားဆိတ်မှာ သင်ကြားကြတယ်။

[မှတ်ချက်။ University ဟု မသုံးဘဲ Moonaversity ဟု သုံးနှစ်းပြီး
ဟာသလုပ်ခြင်း ဖြစ်သည်။ ။ဘာသာပြန်သူ]

ဟာသ(၃)

ခရစ်နှစ် ၂၀၄၂ ခုနှစ်တွင် အာကာသခရီးသွားလာရေးနှင့် ပတ်သက်၍
ဤပြောကမ္မာရှိ နိုင်ငံခေါင်းဆောင်များ ညီလာခံတစ်ရပ်ကျင်းပကြသည်။ အမေရိကန်
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမှုလွှဲ၍ ကျွန်းကမ္မာခေါင်းဆောင်များအားလုံးသည် အာကာသ
ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းကို စိတ်ဝင်စားကြသည်။ အမေရိကန်သမ္မတမှုလွှဲ
ဘာသာရပ်နှင့် ပတ်သက်၍ ပဟုသုတအားနည်းသည်။

ပိုနှင့်သမ္မတက “၂၀၅၅ခုနှစ်မှာ မီးနှစ်(Venus)ပြုဟ်ကို ကျွန်း
တော်တို့ဆီက အာကာသယာဉ်မှူး ၂ယောက်လွှတ်ဖို့ အစိအစဉ် ရှိတယ်”

ဘရာမီးနှင့်သမ္မတက “၂၀၅၃ခုနှစ်မှာ မားစီ(Mars)ပြုဟ်ကို ကျွန်းတော်
တို့ဆီက အာကာသယာဉ်မှူး ၃ယောက်လွှတ်ဖို့ ရှိတယ်”

ရှုရားသမ္မတက “၂၀၅၀ပြည့်နှစ်မှာ ဆေတန်(Saturn)ပြုဟ်ကို ကျွန်းတော်တို့
ဆီက အာကာသယာဉ်မှူး ၅ယောက်လွှတ်ဖို့ ရှိတယ်”

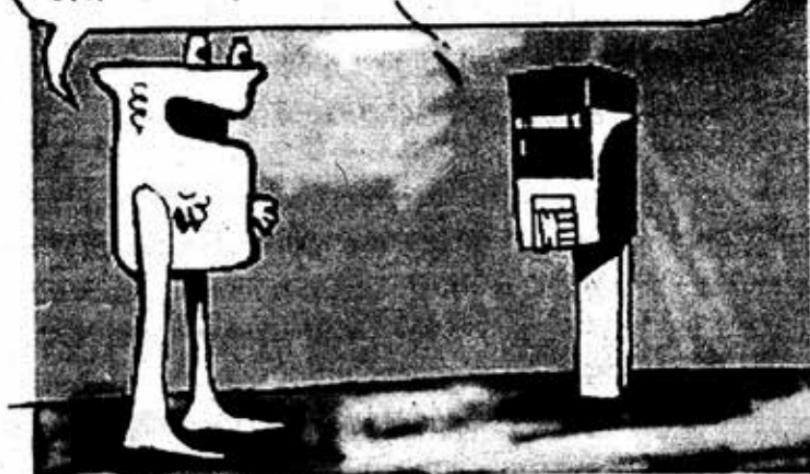
ဟူ၍ အသီးသီးပြောကြားကြရာ အမေရိကန်သမ္မတကလည်း
အားကျေမှုခံဝင်ပြောသည်။ “ကောင်းပြီ၊ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုကလည်း ၂၀၆၈
ခုနှစ်မှာ နေဆိပ်ကို အာကာသယာဉ်မှူး ၇ယောက် လွှတ်မယ်ဗျာ”

ဤတွင် ကျွန်းခေါင်းဆောင်များအားလုံးက သူ့ကို အုံသုတကြီး နိုင်းကြည့်
ကြပြီး “နေဆိတာ အင်မတန့်ပူတဲ့နေရာမဟုတ်လားမျှ”ဟု ရှုရားသမ္မတက မေးမြန်း
လိုက်သည်။

အမေရိကန်သမ္မတက ခပ်အေးအေးပင် ပြန်ပြောသည်။ “ကိစ္စမရှိပါဘူး။
အဲ ဒီကိစ္စ ကျေပ်တို့ စဉ်းအားပြီးသားပါ။ အာကာသယာဉ်မှူးတွေကို ညာက်မှာ
လွှတ်မယ်လဲ”

ဟာသ(၄)

ARE YOU GOING TO ANSWER MY QUESTION,
OR ARE YOU GOING TO STAY THERE ALL
DAY WITH YOUR MOUTH OPEN??!!



မင်းငါမေးတာတွေကို ပြန်လည့်မလား၊ ဒါမှမဟုတ် မင်းပါးစပ်ကြီးဖွင့်လျက်သား
တစ်နှစ်လုံး ဒီအတိုင်းနေမလား။

အခန်းစဉ်(၄)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၂ (၇) (၁၈)

မြိုကမ္မာ၏ လေထုအတွင်း ဝင်ရောက်သွားချိန်တွင် အာကာသယာဉ်သည်
တုန်ခါသွား၏။

“ဘာတွေ ဖြစ်ခဲ့တယ်ဆိုတာ ဘယ်သူ့ကိုမှ မပြောရင် ကောင်းမယ်လို့
ငါထင်တယ်” သင်က စင်ဒီကို ပြောလိုက်သည်။

“ကောင်းပြီလေ” စင်ဒီက ပြန်ပြောသည်။

သို့ရာတွင် သင့်မှာ စိတ်ပွဲစရာတွေ များစွာရှိနေသည်။ လေဘာတိ
အာကာသယာဉ်တွင် သင်အလုပ်ရအောင် တကယ်တမ်းစိစဉ်ပေးခဲ့တာ ဘယ်သူ
မတွေလဲ။ အာကာသယာဉ်စာတ်ခွဲခန်းထဲမှ ပစ္စည်းကိုရိုယာများကို ဘယ်သူက ဖျက်
ဆီးပစ်ခဲ့တာလဲ။ ထိန်းချုပ်ရေးကိုရိုယာကို ဖျက်ဆီးပြီး အာကာသယာဉ်ကို လမ်း
ပြကော်းမပြော်းလွှာစေအောင် ဘယ်သူက လုပ်ခဲ့တာလဲ။ တိတွင်းကြီးထဲသင်ရောက်

သွားအောင် တစ်ခုတစ်ယောက်က လုပ်ခဲ့တာလား။ ဒါဆိုရင် ဘာမကြောန့် အသလို လုပ်ခဲ့တာလဲ။

အာကာသယာဉ်သည် ဖလော်ရှိခါအာကာသဆိုပါက်းတွင် ထင်းသက်ခဲ့သည်။ သင်နှင့် စင်ခိုတို့ ယာဉ်ထဲမှ ထွက်လာကြသည်။ သင်သည် လေဆိပ် ပျော်ပွဲ စားရုံသို့ သွားပြီး စားသောက်သည်။ အုံပြုစရာကောင်းလောက်အောင် အရာသူရှိသိခြင်း။ တကယ်တစ်းကတော့ ပြောကဗ္ဗာကြီးနှင့် ပတ်သက်သမျှ အားလုံး သည် အုံပြုဖွယ်ချည်းပင်။ အပြာရောင်ဓိုးကောင်းကင်ကြီး၊ တိမ်တိက်များ အနဲ့ အသက်များ၊ ကမ္မာသူကမ္မာသားများ။

“ကိုင်း...အခု တို့ အိမ်ပြန်ချိန်ရောက်ပြီ။ မင်းလည်း ခုလောင်လောဆယ် ငါနဲ့နေပေါ့။ မင်းသန့်ရှင်းရေးလုပ်ရှိ အများကြီး ရှိလိမ့်မယ်လို့ ငါထင်တယ်။ ငါ ရဲ့ ရှိသော့ ရောဘတ်တို့ ဆိုတာကတော့ အင်မတန်အပျင်းထွေတဲ့ ကောင်။ ငါ တိက်ခန်းတစ်ခုလုံး အခုဆိုရင် တော်တော် ညွစ်ပတ်နေမှာပဲ” သင်က စင်ခိုကို ပြောလိုက်သည်။

“အဆင်ပြေမယ်ဆိုရင် ကျွန်မ ဒီပြီးရဲ့ ဗဟိုကွန်ပျူတာဗွာနဲ့ အရင်သွား ချင်သေးတယ်။ အချိန်ရှာယ်မဟုတ်လား” စင်ခိုက မေးသည်။

“ကိစ္စမရှိပါဘူး။ အဲ ဒီကို ဘာလို့ သွားမှာလဲ”

“သန့်ရှင်းရေး ပရိုဂရို့ အသစ်တစ်ခု လိုချင်လိုပါ”

ပျော်ပွဲစားရုံမှ သင်တို့ထွက်ခွာလာသောအခါ ရှိသော့တစ်ယောက် နောက် က လိုက်လာသည်ကို သင်သတိပြုစိုးသည်။ သွားသည် ပျော်ပွဲစားရုံလို့ အမြားရှိသော့ များထက်ပို၍ ဝဖြီးသည်။ သင်သည် ပို၍ ဖြန်ဖြန်လျောက်သွားသည်။ ရှိသော့ ဝတုတ်ကြီးကလည်း နောက်က ဖြန်ဖြန်လျောက်၍ လိုက်လာသည်။ သို့ရှာတွင် သူ သည် ကောင်းကောင်းလမ်းလျောက်နိုင်ပုံမရဘဲ သူ.ကိုယ်မှုလည်း အသပျိုးရုံ ထွက် နေ၏။ ရှိသော့ဝတုတ်ကြီးက “ဟေ့-ရပ်”ဟု လှုံးအော်ရာ သင်သည် ခြေကုန် သုတ်၍ ပြေားတော့သည်။ ရှိသော့ဝတုတ်ကြီးက အပြေားလိုက်သော်လည်း မဖြော်ပေါ် လေကျေသွား၏။ ရှိသော့၏ ကိုယ်မှ သတ္တုများ ကွာကျကုန်သည်။ ငင်းသည် ရှိသော့မဟုတ်ချော့။ လူတစ်ယောက်ဖြစ်နေ၏။

သင်ရပ်လိုက်ပြီး “ခင်ဗျား ဘယ်သူလဲ”ဟု ထိုသူကို မေးလိုက်၏။ “ခင်ဗျား ဘာလိုချင်လို့ လိုက်နေတာလ”

ထိုသူက သူ.မျက်နှာမှ သတ္တုအပိုင်းအစတစ်ခုကို ဖယ်ချုလိုက်သည်။ နှစ်ယောက်ကြီး သွားမဆင် ဖြစ်နေ၏။



ထိသူမှာ စုထောက်ကြီးသွန်မဆင်ဖြစ်နေသည်။

“သွန်မဆင်ပါလား၊ ခင်ဗျားဒီမှာ ဘာလုပ်နေတာလဲ၊ ဖက်ဒရေးရှင်းထောင်ထဲမှာ ကျော်နေခဲ့တာမဟုတ်လား” သင်က တအုံတဲ့မေးလိုက်သည်။

သွန်မဆင်က ထရပ်လိုက်ပြီး “ငါကို ဖက်ဒရေးရှင်းထောင်ထဲမှာ ထားခဲ့တာ မင်းကို ကျေးဇူးတင်ပါတယ်ကွာ” ဟု ခပ်ချဉ်ချုပ် ပြောသည်။ “ငါက သူတို့ ကို ငါဟာ ရဲအရာရှိတစ်ယောက်ဖြစ်ပြီး မင်းဟာ ကြောက်စရာကောင်းတဲ့ ရာဝေဝတ် ကောင်ဖြစ်ကြောင်း ပြောပြတယ်။ ဒါကြောင့် သူတို့ ငါကို မြေကြော်ပြန်ပို့ပေးဖို့ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြတယ်။ ပြုဟေားတွေအကြောင်း ဒီကြော်မှာ ဘယ်သူ၊ ကိုမှ ပြန်မပြော ပါဘူးလို့ ငါကတိပေးခဲ့ရတယ်။ ငါ ကြော်ကို ပြန်ရောက်တော့ ဒီကြော်က ရှိသော့ တချို့နဲ့ ကွန်ပူးတာတွေအကြောင်း စုစမ်းထောက်လှမ်းဖို့ ဆုံးဖြတ်ခဲ့တယ်။ ရှိသော့ ဟောင်းကြီးတစ်ခုတွေ့လို့ ငါကိုယ်မှာ စွပ်ပြီး ရှိသော့ယောင်ဆောင်တယ်။ ပြီးတော့ ရှိသော့တွေကို စောင့်ကြည့်တယ်။ ကွန်ပူးတာတွေက အချက်အလက် (data) တွေကို လည်း လေ့လာခဲ့တယ်။ ဒီတော့မှ အင်မတန်ကြီးမားတဲ့ လျှို့ဝှက်ပူးပေါင်းကြော်ညွှဲ ကြီးတစ်ခု ရှိနေတာ ဖော်ထုတ်နိုင်ခဲ့တယ်။ ဒီကြော်က လေဘာတီအာကာသယာဉ် ပဏ္ဏက်ခွာခင်ကတည်းက အာကာသထဲမှာ တိတွင်းကြီး (Wormhole)ရှိရှယ် ဆိုတာ

ကျွန်ုပ္ပါတာတွေက သိနေတယ်။ စာတ်ခွဲခန်းထဲက ကိုရိုယာတွေကို ဖျက်ဆီပြီး အာကာသယာဉ်ရဲ့လမ်းကြောင်းကို ပြောင်းပစ်တာ လေဘာတိအာကာသ ယာဉ်ပေါ်က ရှိဘာ့တွေရဲ့ လက်ချက်ပဲကျွုံးများများချင် ကြတယ်လဲ”

“သွေ့နှစ်မဆင် အကျယ်တဝ်ရှင်းပြသည်ကို သင်နားထောင်ပြီး စဉ်းစားသည်။

“အေးများ ကျွန်ုတော်အခု သဘောပါက်သွားပါပြီ”ဟု သင်က ပြောသည်။ “သွေ့နှစ်မဆင်ဟာ အမှန်တွေ ပြောနေတာပဲ။ ဟုတ်တယ်မဟုတ်လားစင်ဒီ”

စင်ဒီ ဘာမှ ပြန်မပြောဘဲ လှုံးဝိတိတ်ဆိတ်နေသည်။ နောက်ဆုံးတွင်မှ သူမက ပြောသည်။

“ဟုတ်ကဲ့၊ သူပြောတာ မှန်ပါတယ်။ ရှိဘာ့တွေချည်းပဲ လိုက်သွားတဲ့ အိမိယွန်အာကာသယာဉ်တိတွင်းကြီးထဲ မဝင်သွားခင် အဲဒီက ရှိဘာ့တွေက ကျွန်ုမ တို့ဆီ သတင်းလှမ်းပို့တယ်။ ဒါကြောင့် တိတွင်းကြီးရှိနေတာ ကျွန်ုမတို့ သိထားတယ်။ ပြီးတော့ တဗြားသက်ရှိ မိဝင်သွားနေတွေကို တွေ့နှင့်တယ်ဆိတ် လည်း သိထားတယ်”

“မင်းတို့က တိတွင်းကြီးထဲ ဘာကြောင့် သွားချင်ကြရတာလဲ” သင်က မေးသည်။

“ဒါဟာ အရေးကြီးတဲ့ ရှာဖွေတွေ ရှိမှုတစ်ခုဆိတ် ကျွန်ုမတို့ သိထားတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဒီသတင်းဟာ အန္တရာယ်ကြီးနိုင်ပါတယ်။ ရှင်သိတဲ့အတိုင်းပလော တဗြားကမ္မားက ယဉ်ကျေးမှုတွေကို လူတွေမသိတာက ပိုကောင်းပါတယ်”

သွေ့နှစ်မဆင်က-

“ဒါ ရှိဘာ့ဟာ မင်းကို အကုန်ပြောတာမဟုတ်သေးဘူး။ ငါထင်တာက တော့ ရှိဘာ့တွေဟာ ကမ္မာကြီးကို ချုပ်ကိုင်လှမ်းမိုးချင်နေကြတယ်ကဲ”

စင်ဒီက-

“ကျွန်ုမတို့ကို လူသားတွေအပေါ် ချစ်မြတ်နီးရှိ ပရိုဂရမ်သွင်းထားတာပါ။ လူသားတွေအတွက် ကောင်းရာကောင်းကြောင်းကိုပဲ ကျွန်ုမတို့ လုပ်နိုင်ပါတယ်”

သွေ့နှစ်မဆင်က သေနတ်ထုတ်ပြီး စင်ဒီကို ချိန်ချွဲယ်ကာ “နင် ငါနဲ့လိုက ခဲ့ရမယ်”ဟု ပြောသည်။

စင်ဒီက-

“ကျွန်ုမ မလိုက်နိုင်ဘူး၊ ဗဟိုကွန်ပ္ပါတာဌာနကို ကျွန်ုမသွားရမယ်”ဟု ပြောပြောဆိုဆို ထွက်ပြုသည်။

သွေ့နှစ်မဆင်က သေနတ်မောင်းကို ဆွဲ၍ ပစ်ခတ်သည်။ သို့ရာတွင် ကျော်ဆန်မထွက်။ သူလဲ ကျစော်က သေနတ်ပျက်စီးခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

သင် ဘာလုပ်မလဲ။

- သွန်မဆင်ကို ကူညီမလား။
- အခန်းစဉ် (၅)သို့ သွားပါ။ ◀
- စင်ဒီကို ကူညီမလား။
- အခန်းစဉ် (၂၇)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၁၃ (၆)မှအဆက်

အဖြေများ။ 2a; 3e, 4b, 5d.

အဖြေများ (၁)လုံးအတွက် (၂)မှတ်ရသည်။

“တိတွင်းကြီးဟာ ဘာကြောင့် ဖြစ်လာသလဲ” သင်က ဂွန်ပူးတာကို
မေးသည်။

“အဲဒါတော့ မသိဘူးဗျာ၊ တွင်းနက်ကြီးကြောင့် ဖြစ်နိုင်တယ်”
ဂွန်ပူးတာက ဖြေသည်။

“အိုကေ မင်းလက်တွေ မြောက်လိုက်စမ်း”

သင့်ကျောဘက်မှ အသတစ်သဲ ထွက်ပေါ်လာသည်။ သင်လျည်ကြည့်
လိုက်ရာ သွန်မဆင်သည် သင့်ကို သေနတ်ဖြင့် ချိန်ထား၏။

“ငါတို့ ဘယ်ရောက်နေသလဲ” သွန်မဆင်က မေးသည်။

“ဂယ်လက်မီရဲ၊ အလယ်ဗဟိုမှာ” သင်က ပြန်ဖြေသည်။

“ဒီ အာကာသယာဉ်ကို နောက်ပြန်လှည့်စမ်းကွာ”

သွန်မဆင်က ဒေါသတကြီး ပြောသည်။

“ကျော်မလုပ်နိုင်ဘူး ငတ္ထုးကြီးရဲ၊ ငင်ဗျားဘာသာဂွန်ပူးတာကို မေးကြည့်”

ဖြစ်ပုံကို ဂွန်ပူးတာက သူ၊ အား ပြောပြတော့မှ သွန်မဆင်သေနတ်ကို
ချလိုက်သည်။ ပါးစပ်အဟောင်းသားနှင့် ပြတင်းပေါက်မှ အပြင်သို့ အကြောကြီး
ကြည့်နေသည်။

အလွန်တရာမှ များလှစွာသော ကြယ်အပ်စကြီးကို တစ်မျှော်တစ်ခေါ်ကြီး
တွေ့နေရသည်။ အပြော၊ အဝါနှင့် အနိရောင်ကြယ်များ ဖြစ်သည်။ ကြယ်များ၏
ပတ်လည်တွင် စာတ်ဇွဲဗျား ဖြာတွက်နေသည်။ အလယ်ဗဟိုသည် လွန်စွာမှတောက်ပ
ပြီး အသက်ဝင်နေသလို ရှိသည်။ လှလည်း လှ၊ ကြောက်စရာလည်း ကောင်းသည်။

“သိပ္ပာညာရှင်တွေက ဒီကြယ်တွေရဲ့ ဗဟိုချက်မှား အင်မတန်သိပ်သည်။
တဲ့ တွင်းနက်ကြီးတစ်ခု ရှိတယ်လို့ ယူဆကြတယ်” ဟု ဂွန်ပူးတာက ရှင်းပြသည်။

“တွင်းနက်ကြီးဟာ နေထက် အဆပါင်း သုံးသန်းပို့လေးပြီး တစ်နှစ်တစ်နှစ်မှာ ကြယ်တစ်လုံးနှစ်လုံးလောက်ကို ‘စာ’ပစ်တယ်လို့ ပြောကြတယ်”

“တိတ်စမ်းကွာ” သွန်မဆင်က စိတ်မရှည်တော့ဘဲ အော်ပစ်လိုက်သည်။

“ကျူးတော့ ဒါတွေအားလုံး ဘာမှနားမလည်တော့ဘူးဘူး” သင်က ပြောလိုက်သည်။

* * *

နောက်ထပ်ရက်အနည်းငယ်တွင် သင်သည် လေလာစောင့်ကြည့်ရေးအခန်းထဲ၌ ထိုင်လျက် ကြယ်များကိုသာ ကြည့်နေသည်။ သွန်မဆင်ကမူ ဂွန်ပျူးတာ နှင့် ပြင်းခဲ့လျက် ရှိသည်။ စင်ဒီကား အာကာသယာဉ် သန်ရှင်းရေးကိုသာ လုပ်နေ၏။ သင်သည် အာကာသအကြောင်း ပို၍ သိရန်လိုအပ်သည်ဟု ယူဆ၍ ပျော်စရာ ဂွန်ပျူးတာ (fun computer) ကို ဖွင့်လိုက်သည်။

အမှတ်စဉ်(၄) သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၄ (၃၇)မှအဆက်

သင်သည် အာကာသယာဉ်တံ့ခါးသို့ သွား၍ သော့ပေါက်ထဲ သော့တဲ့ထည်ကာ လုညွှန်လိုက်သည်။ အာကာသယာဉ်မှ အသုံးများ ဆူညံစွာ စွဲက်ပေါ်လာပြီး သင့်မှာလည်း ဓာတ်လိုက်သလို ထုက္ခားသွားသည်။ ဒါဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်မဟုတ်။ မှားနေပြီး

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤

အခန်းစဉ် (၃၇)သို့ ပြန်သွားပါ။ ► နောက်ထပ်အာကာသယာဉ်တစ်စင်းကို ကြိုးစားကြည့်ပါဦး။

အခန်းစဉ် ၁၅ (၆)မှအဆက်

ချို့ကျူးပါတယ်။ ယခုသင်ဟာ စာအပ်ရဲ့ ၂၀ % ကို ဖတ်ပြီးသွားပါပြီ။

အဖြေများ a just, b would, c bit,
d rather, e mind.

အဖြေမှန်တစ်ခုစီအတွက် သင် (၂)မှတ်နိုင်သည်။ ②

သင်သည် ကုလားထိုင်အား စိတ်တို့တို့နှင့် ပိတ်ပြောလိုက်သည်။ ကုလားထိုင်သည် သင့်အား စကားဆက်မပြောတော့ဘဲ မသက်မသာအနေအထားပြင့် ပြို့ သွားသည်။ သင်သည် ခုတင်ပေါ်တွင် အီပိုလိုက်၏။

သင့်နိုးလာသောအခါ ကောင်ခန်း၏ ပြတင်ပေါက်မှ တောက်ပသော အလင်းရောင်ကို တွေ့ရသည်။ လရောင်ဖြစ်၏။ လပေါ်မှ ကျင်းများ ချိုင့်များကို ထင်ထင်ရှားရှား မြင်တွေ့ရသည်။

သင့်အခန်းထဲတွင် ကွန်ပူးတာကလေးတစ်လုံးရှိသည်။ ကွန်ပူးတာပေါ် တွင် ခရီးသည်၏ ပျော်စရာကွန်ပူးတာဟု စာရေးထား၏။ ဤကွန်ပူးတာက သင့်အား အာကာသနှင့် အာကာသခရီးအကြောင်း စိတ်ဝင်စားစရာများကို ပြော ပြလိမ့်မည်။

သင်သည် ကွန်ပူးတာခလုတ်ကို ဖွင့်ပြီး လအကြောင်း ကွန်ပူးတာက ပြောပြသည်ကို ကြည့်မလား။

- ဟုတ်ကဲ့။
- အခန်းစဉ် (၁၉)သို့ သွားပါ။ ➤
- မကြည့်ပါဘူး။
- အခန်းစဉ်(၂၆) သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၁၆ (၃၅)မှုအဆက်

အဖြော်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် အာကာသသည် ကျေးသောကြောင့် ဖြစ်သည်။ အလင်းရောင်သည် သင့်ခေါင်း၏ နောက်ဘက် မှ စကြေဝွောတစ်ခုလုံး လှည့်ပြီး တယ်လီစကပ်မြင်ကွင်း တွင်းသို့ ပြန်ဝင်လာ၏။

အခန်းစဉ် (၄) သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၇ (၆၂)မှုအဆက်

သင်က ကွန်ပူးတာကို ပြောလိုက်သည်။ “ပြီးဟ်စန် EQG 99345-120986 သို့ သွားပါ”

ရှက်သတ္တုနှစ်ပတ်ကြေသောအခါ သင်သည် သက်ရှိတို့နေထိုင်သော ပြီးဟ် တစ်ခုသို့ ရောက်သွားသည်။ ထိုပြီးဟ်ကို သင်၏ အာကာသယာဉ်က ပတ်နေသည်။ ထိုပြီးဟ်တွင် အသိဉာဏ် တစ်ဝက်တစ်ပျောက် ရှိသော ပိုးမွားသတ္တုဝါများ နေထိုင်က

သည်။ သူတို့က ခုံးကျည်တစ်စင်းဖြင့် သင့်အကာသယောက်ကို လှမ်းပစ်သည်၊ သင်သည် အကာသယောက် ကို ပြန်လှည့်၍ ထွက်ပြီးလှတ်ကြောက်ခဲ့၏။

သင် (၅)မှတ် ရွှေးသည်။ ၆

သင်က ကွန်ပူဗ္ဗာအား ဒုတိယပြိုံးသို့ သွားရန် ညွှန်ကြားလိုက်သည်။
အခန်းစဉ် (၇)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၈ (၇)

မြေကမ္မာ (The Earth)

မြေကမ္မာသည် အလွန်ထူးသော ပြိုံးပြစ်ကြောင်း။

မြေကမ္မာသည် နေရာတိုင်းတွင် ထူးခြားပါသည်။ ကမ္မာပေါ်တွင် ရေများ
ပြင့် ပြည့်နေသော သမ္မဝါရာများ ရှိပါသည်။ ထိုအပြင် သတ္တဝါများနှင့် အပင်များ
ကို နေ၏ ဓတ်ရောင်ခြည်မှ ကာကွယ်ပေးထားသော လေထား ရှိပါသည်။
နေဝက်ဝါဒကြီး(Solar System)တစ်ခုလုံးတွင် ဘုမ်းမော်ဆိုင်ရာ လျှပ်ရှားတက်ကြေး
မှုရှိသည့် တစ်ခုတည်းသော ပြိုံးပြစ်ပါသည်။ မြေကမ္မာသည် စဉ်ဆက်မပြတ်
ပြောင်းလဲနေပါသည်။

ကမ္မာမြေမျက်နှာပြင်ကို မိုဝင်သာဝက ပြောင်းလဲဖော်ပါသည်။ လေထု
အတွင်းရှိ အောက်ဆီဂျင်ဓတ်ကို ပိုက်ကရိုမိုဝါရ်များ(micro-organisms) က
အရင်းခဲ့၍ ထုတ်လုပ်ပေးပါသည်။ ကမ္မာ၏ ကျောက်တုံး ကျောက်တိုင် အများစုသည်
ယင်းတို့၏ အရိုးစုံများမှ ဖွဲ့စည်းပြစ်ပေါ်လာခဲ့ပါသည်။ မြေကမ္မာသည် နေဝက်ဝါဒ
ထဲတွင် သက်ရှိသလ္ာဝါများရှိသည့် တစ်ခုတည်းသော ပြိုံးပြစ်ပါသည်။ သို့ပြု
ပညာရှင်အချို့က ကမ္မာကြီးသည် အသက်ဝင်လျက် ရှိသည်ဟု ထင်မြင်ကြပါသည်။

အခန်းစဉ်(၁၂)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၉ (၁၅)

လ (The Moon)

လှန်ခဲ့သော နှစ်သန်းပေါင်း ၄၅၀၀ ခန့်က အဂိုပြိုံး(Mars)အရွယ်
ခန့် ရှိသော အရာဝက္ခာကြီးတစ်ခုသည် မြေကမ္မာကို ဝင်ဆောင့်ပို့ရာမှ လဖြစ်ပေါ်
လာသည့်ဟု သိပြုပညာရှင်များက ယူဆကြသည်။ ဝင်ဆောင့်မှုကြောင့် ပုံထွက်သွား
သော အေအနများသည် လဖြစ်သွားသည်။ ကမ္မာကြီးသည် လထက် အဆ ၅၀

ကြီးမားသည်။ ကမ္ဘာပြီးကို လက တစ်ပတ်ပတ်ရန် တစ်လကြာသည်။

လသည် အချိန်တိကာလအတွင်း သွားရောက်လည်ပတ်ရန် စိတ်ဝင်စား စရာ နေရာတစ်ခုဖြစ်သည်။ အောက်ပါတို့သည် ကမ္ဘာပေါ်တွင် သင်မလုပ်နိုင်ဘဲ လပေါ်တွင်သာ လုပ်နိုင်သော အရာများဖြစ်သည်။

□ သင့်မိတ်ဆွဲများကို သင်၏ ခေါင်းပေါ်သို့ လွန်တင်နိုင်သည်။ လ၏ ဆွဲင်အားသည် ကမ္ဘာပြုပြီးဆွဲင်အား၏ တြောက်ပွဲတစ်ပုံသာရှိ၏။ ပုံမှန် အလေးချိန်ရှိသော လုတ်ယောက်သည် လပေါ်တွင် ၁၁ ကိုလိုကရမ်သာ အလေးချိန် ရှိမည်။

□ သင် ဂစ်တာကို ကြိုက်သလောက် အသံကျယ်ကျယ် တိုးနိုင်သည်။ သင့်အေးက လူများက စိတ်ဆိုးကြမည်မဟုတ်။ လပေါ်တွင် လေထုမရှိသောကြောင့် အသံကျွေးလျားမှုလည်းမရှိ။

□ 'ဂျိုးကို ငါချုပ်တယ်'ဟူသော စာတန်းကို လပေါ်ရှိပုန်မွန်များပေါ်တွင် ရေးနိုင်သည်။ ထိုစာသည် နောင်နှစ်ပါင်းသန်းပေါင်းများစွာ ထိုအတိုင်း တည်နေလို့ မည်။ လပေါ်တွင် ပုန်မွန်များ လွန်အောင် တိုက်သည့်လေ လုံးဝမရှိ။

□ လ၏ တြေားဘက်ကိုလည်း သင်သွားကြည့်နိုင်သည်။ လသည် ကမ္ဘာကို ပျောက်နာစာ၊ ပေးနေသော ဘက်တစ်ဘက်တည်းပြင့် ကမ္ဘာကို လည်ပတ် နေသည်ဖြစ်၍ ကမ္ဘာမှနေ၍ ကြည့်လျှင် ဟိုဘက်တစ်ပောက်ခြမ်းကို မမြင်နိုင်ချေ။

□ သင့်စားစရာများကို လပေါ်တွင် နေအပူရှိနိုင်ပြင့် ချက်ပြုတိနိုင်သည်။ နေ့စိုင်းဆိုလျှင် လပေါ်တွင် အပူဒိုက်ရှိ ၁၂၇ ငင်တိဂကိုတ်အထိ ရှိတတ်သည်။

သင်သည် ကျွန်ုပြုတာကို ပိတ်လိုက်သည်။

အစိုးစဉ်(၂၆) သို့ သွားပါ။ ➤

အစိုးစဉ် ၂၀ (၁၀)မှုအဆက်

"မြော့-ဟုတ်လား၊ ကောင်းတာပေါ့။ ကျွန်ုမတို့က အာကာသအတွေ့အကြုံ လုံးဝမရှိတဲ့လွှေတွေဆီကို အာကာသခံရှိုးသွားလာမှုအကြောင်း စာအပ်တစ်အပ် ပို့ပေးလေရှိတယ်။ ခုတော့ ကျွန်ုမတို့ ရှင့်ဆီ ပို့ပို့ မလိုဘူးပေါ့"ဟု အတွင်းရေးမှူးက ပြန်ပြောသည်။

(ထိုစာအပ်မှာ အဖိုးတန်အချက်အလက်များ ပါရှိသည်)

သင် (၅)မှတ် ရွှေးသည်။ ④

(သင့်မှာ မူလအမှတ် ၅၀၄ ယခုရှုံးသောအမှတ် ၅၉၈တိန်။)

၅၀-၅=၄၅ မှတ်။ စာရွက်တစ်ရွက်တွင် ငွေမှတ်ဟု ရေးထားပါ။) အခန်းစဉ် (၂၈)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၂၁ (၂၀)မှအဆက်

- အာကာသယာဉ်ကို တွင်းနက်ကြီးနောက်မှ ရွှေလွားရန် ကွန်ပျူးတာကို သင်က ပြောသည်။ တွင်းနက်ကြီးနောက်သို့ သင်ရောက်နေစဉ် ဆမ်းင်းက သု၏ လေဆာလက်နက်များဖြင့် လုမ်းပစ်သည်။ လေဆာရောင်ခြည်များသည် တွင်းနက်ကြီး ကို ပတ်ချာလည်လှည့်ပြီး သင့်အာကာသယာဉ်ကို ထိမှန်၏၊ (တွင်းနက်ကြီး၏ ပြင်းထန်လှသော ဆွဲငင်အားက တွင်းနက်ကြီးပတ်လည်ရှိ အာကာသကို ကျွေးသွား သည်ဖြစ်၍ လေဆာရောင်ခြည်သည် တည်တည်မတ်မတ်မသွားတော့ဘဲ ကျွေး၍ သွားခြင်း ဖြစ်သည်။) သင်သည် ကြမ်းပေါ် လကျသွားသည်။ လေဆာသည် သင့်ယာဉ်မှ ရောက်တစ်ခုကို ထိမှန်၏။

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤



တွင်းနက်ကြီးနောက်ကွယ်သို့ သင်ရောက်နေစဉ် ဆမ်းင်းက လေဆာဖြင့် လုမ်းပစ်သည်။

သင်ဘာလုပ်မလဲ။

- တွင်းနက်ကြီးကို ဆက်ပြီး ပတ်နေမလား။
အခန်းစဉ်(၉)သို့ သွားပါ။ ➤
- တွင်းနက်ကြီးမှုခွာပြီး အာကာသထဲ ခရီးဆက်မလား။
အခန်းစဉ် (၅၆)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် JJ (၅၃) (၆၄)မှအဆက်

တစ်နေ့တွင် ထိန်းချုပ်ရေးအခန်း သန့်ရှင်းရေးလုပ်နေစဉ် ဒုတိယအရာရှိ ဂလိပ်းယား နာဂါလ်စကား(Gloria Nakielska)ကို တွေ့ရှု သင်က မေးမြန်းသည်။

“ဒုရိရိယွန် အာကာသယာဉ်ကို ခင်ဗျားတွေ့ပြီလား”

သူမက သင့်ကို သံသယမျက်လုံးဖြင့် ကြည့်ပြီး-

“ဟင့်အင်း၊ မတွေ့လေးဘူး”

“ဒါဖြင့် ကျွန်ုတ်တို့ ပလူတို့ပြီဟဲ့ကိုရော ဖြတ်ခဲ့ပြီလား”

“ပလူတို့၏ ပတ်လမ်းကြောင်းကိုတော့ ဖြတ်ခဲ့ပြီ။ ဒါပေမယ့် ကျွန်ုတ့် အဲ ဒီပြီဟဲ့အနားကို မသွားဘူး။ ဘယ်သူမှ အဲဒီကို မသွားချင်ကြဘူးလေ”

ဂလိပ်းယားက တယ်လီစကုပ်မှန်ပြောင်းကြီး၏ အဝမှ ကွန်ပျူးတာမှန် သားပြင်ပေါ်တွင် တွေ့မြင်ရသော ပြီဟဲ့ကို သင့်အား ညွှန်ပြသည်။

“ကျောက်တုံး အကြီးကြီးနဲ့ တွေ့တယ်နော်”ဟု သင်က ပြောလိုက်သည်။
ဂလိပ်းယားက-

“အဲဒါပဲလေ။ သိပ္ပပညာရှင်အတော်များများက ပလူတို့ကို တကယ်တမ်း ပြီဟဲ့တစ်လုံးလို့တောင် မယူဆကြဘူး။ ပလူတို့က ကျွန်ုတ့်ဆိုက လထက် တောင် သေးသေးတယ်။ ဥက္ကာပျု(asteroid) အကြီးကြီးတစ်လုံးနဲ့ တွေ့တယ်”ဟု ရှင်းပြပြီး-

“ဟော...အခုံ ကျွန်ုတ့် ဒုရိအော့တိမ်ကြီး(Oort Cloud)ထဲ ဝင်လာပြီ”
ဟု ဆက်ပြောသည်။

“ဒုရိအော့တိမ်ဆိုတာ ဘာလဲ”သင်က မေးလိုက်သည်။

“နောက်က အာကာသနယ်မြေကို ပြောတာ။ ကြယ်တွန်း (Comet)သန်း ထောင်ပေါင်းများစွာ ပါဝင်တယ်”

သူမက ကွန်ပျူးတာတွင် တွေ့ရသော (Comet)တစ်ခုကို ပြုသည်။ “ဒါ... သမားရှိုးကျ Cometတစ်ခုပဲ။ အချင်း ရုန်းကိုလိမ့်တာလောက်ရှိတဲ့ ညစ်ပတ်တဲ့ ရော့တုံးကြီးလိပ်ပေါ့”

“ဒုရိအော့ တိမ်တိုက်ကြီးပြီးရင် ဘာလာမလဲ”

“အာကာသဟင်းလင်းပြင်ကြီးပဲပေါ့၊ အနီးဆုံးကြယ်ဟာ အလင်းနှစ် ငုန် ကွာလုမ်းတယ်။ အာကာသကြီးဟာ အင်မတန်ကြီးမားတဲ့ အရာမဟင်းလင်း ပြင်ကြီးပါပဲ”

သင်သည် အာကာသယာဉ်၏ ပြတင်းပေါက်မှ အပြင်သို့ လုမ်းကြည့်ပြီး

“ကြယ်တွေဟာ ဘာကြောင့် မရွှေ့လျားဘဲ နေကြသလဲ၊ ကျွန်ုတ်တို့ အစုသွား နေတာ အင်မတန်မြန်တဲ့ နှစ်နံ့နဲ့ သွားနေတာမဟုတ်လား”ဟု မေးသည်။ ဂလိုဏ်ယာက “ဟုတ်တယ်၊ ဒါပေမယ့် ကြယ်တွေက အင်မတန်မှ ဝေးလွန်းတယ်လဲ”ဟု ပြန်ပြောသည်။

ရှက်အတန်ကြာကြီးနောက် သင်အပိုပိရာထဲတွင် အပိုပောင်းနေစဉ် သွန် မဆင်က အတင်းလာနှိုးသည်။ သူက သင့်နားဝတ္ထ် ကပ်၍ “ထမ်း ဂါဆီယား”ဟု အော်ဟစ်ကာ ထနိုင်းပြီး ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းဆီသို့ ခေါ်သွား၏။

သင် ရောက်ရောက်ချင်း ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က-
“ဒုရိကော်-ရှင်ဘယ်လိုလုပ်လိုက်တာလဲ”ဟု မေးသည်။

“ဟာ-လာပြန်ပြီ၊ ကျူးမှုက ဘာလုပ်လိုလဲ”

သင်က ပြန်မေးလိုက်သည်။

သွန်မဆင်က “ဘာလဲဆိုတာ မင်းသိပါတယ်။ ငါတို့က မင်းကို စောင့်ကြည့်နေတာကျ၊ ဒါပေမယ့် ဒါကို မင်းဘယ်လိုလုပ်လိုက်သလဲဆိုတာ ငါတို့မသိဘူး”

“ဘာလုပ်တာကိုပြောတာလဲဖူ”

သင်က ပြန်မေးလိုက်သည်။ ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က-

“ကျွန်ုတ်အပိုပိနေတုန်း ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းထဲကို တစ်ခုတစ်ယောက် ဝင်ပြီး သူ သို့မဟုတ် သူမဟာ အာကာသယာဉ်ရဲ့ သွားနေတဲ့ လမ်းကြောင်းကို ပြောင်းပစ်ခဲ့တယ်။ ပြီးတော့ ကွန်ပူဗ္ဗာကို ဖျက်ဆီးပစ်တယ်။ အခ ကျွန်ုတ် လမ်းကြောင်းကို ပြန်ပြင်လို့ မရတော့ဘူး။ လမ်းကြောင်းအများကြီးအတိုင်း သွားနေပြီ”

“တစ်ခုတစ်ယောက်က ဘာကြောင့် အဲသလိုလုပ်ချင်ရတာတဲ့လဲ”ဟု သင်က ထပ်မေးသည်။

ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က-
“အဒါတော့ ရှင်ပြောပြုမှ ကျွန်ုတ် သိရမှာပဲ”

“ခုထောက်ကြီး သွန်မဆင်က-

“ဒုတိယအရာရှိ ဂလိုဏ်ယားနာကိုလ်စကားက မကြေသေးခင် ရက်ပိုင်း အတွင်း ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းထဲမှာ မင်းကို တွေ့ခဲ့တယ်လို့ ပြောတယ်။ မင်းက မေးခွန်းတွေ အများကြီးမေးတယ်လို့လည်း ပြောတယ်”

သင်သည် စိတ်မရည်နိုင်တော့ဘဲ အော်ပစ်လိုက်သည်။ “သွားကြစမ်းဗျာ၊ ခင်ဗျားတို့ ပြောတာတွေ ဘာမှ ကျူးမှုသိဘူး”

ကပ္ပတိနှစ်ရောဂျားစ်က-

“ရှင့်အခန်းကိုသွား၊ အဲဒီမှာပဲနေ၊ ဘယ်မှုမသွားနဲ့”ဟု ပြောသည်။

သင်သည် ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းမှ ဒေါသတကြီးထွက်ခွာပြီး သင့်ကောင်ခန်း

သို့ ပြန်သွားသည်။

အခန်းရှုံးအရောက်တွင် သင်က တံခါးကို လှမ်းပြောသည်။

“ဖွင့်စမ်းကွား”

“ကျူပ်ဟာ တံခါးတစ်ခုပဲဆိတာ ကျူပ်သိပါတယ်။ ဒါပေမယ့် ခင်ဗျား
ကျူပ် ကို ဒိုလိုမျိုး မပြောပါနဲ့”ဟု တံခါးက ပြန်ပြော၏။

“ဒီမယ ငါမိတ်က သိပ်ကြည်တာမဟုတ်ဘူးနော်၊ ဒါမျိုးတွေ ပြောမနေ
နဲ့၊ ဖွင့်ရင်ဖွင့် မဖွင့်ရင် မင်းကို တစ်ခုခုနဲ့ ရိုက်ချိုးပစ်မယ်”

ပိန်အနည်းငယ်မှု တိတ်ဆိတ်နေပြီးနောက် တံခါးပွင့်လာသည်။ သင်
သည် အခန်းထဲမှာပင် တစ်နေ့လုံး ထိုင်နေပြီး စဉ်းစားနေသည်။ ဘာတွေဖြစ်နေ
သည်ကို သင်နားမလည်နိုင်ဘဲ ရှိသည်။ ပထမဥုံးစွာ တစ်စုံတစ်ယောက်သည်
ဘတ်ခွဲခန်းထဲမှ ပစ္စည်းကိုရိုယာများကို ချိုးဖျက်ခဲ့သည်။ ထို့ပြင် အာကာသယာဉ်
သွား လမ်းကြောင်းကိုပါ ပြောင်းလဲပစ်ခဲ့သည်။ ဒါတွေကို ဘယ်သူကလုပ်နေတာ
လဲ။ ဘာကြောင့် လုပ်သလဲ။ စဉ်းစားလို့မရဘဲ သင်အိပ်ရာဝင်ခဲ့ရသည်။

ထို့ညွှန် သင် အိပ်မက် မက်သည်။ သွှန်မဆင်က သင့်မျက်နှာပေါ်သို့
ကြီးမားလှသော စာအုပ်ကြီး တင်ထားသည်ဟု အိပ်မက် မက်ခြင်း ဖြစ်သည်။ သင်
နိုးလာပြီး ကြည့်လိုက်ရာ သင်သည် လေထဲလွင့်ပြီး မျက်နှာကြက်တွင် ကပ်နေသည်
ကို တွေ့ရသည်။ သင်သည် အလေးချိန်မှ အနေအထားတွင် ရောက်နေသည်။

ထို့နောက် နံရံတရှိ အသံချွဲစက်မှ အသံတစ်သံကြားရသည်။ “ကပ္ပတိနှစ်
ရောဂျားစ် စကားပြောနေပါတယ်။ ရောကက်မော်တာတွေကို ကျွန်းမပိုတ်လိုက်ပြီ။
အခါ ကျွန်းမတို့ဟာ အမျိုးအမည်မသိတဲ့ အရာဝတ္ထုကြီးတစ်ခုဆီကို ဦးတည်သွား
နေတယ်။ အာကာသယာဉ်ကို စွန့်ခွာကြ။ အာကာသဘတ်စကားရပ်နားစခန်းကို
လူတိုင်း ချက်ချင်းသွားကြပါ။ ထပ်ပြောမယ်၊ ဒီအာကာသယာဉ်ကို စွန့်ခွာကြ”

သင်သည် အဝတ်အစားအနည်းငယ်ကို ခက်ခက်ခဲ့ခဲ့ဝတ်ဆင်ရသည်။
အလေးချိန်မှာ အနေအထားတွင် အဝတ်ဝတ်ရသည်မှာ မဂျယ်ကူပါ။

သင်က တံခါးကို လှမ်းအော်လိုက်သည်။

“ဖွင့်စမ်းဟေး”

တံခါးက ပြန်ပြောသည်။

“ကျူပ်စဉ်းစားနေတယ်၊ မနေ့က ကျူပ်တိ စင်ဗျားပြောခဲ့တာတွေနဲ့ ပတ်သက်လို့ ကျူပ်သိပ်မကြည်ဘူးဖြား ခင်ဗျားအတော်ရှင်းပျောက်လို့ ကျူပ်ထင်တယ်။ ကျူပ်ဟာ တံခါးတစ်ခုပဲဆိုတာ ကျူပ်သိပါတယ်။ ဒါပေမယ့်—”

“သင်ကလည်း ဒေါသတကြီး ပြောသည်။

“အေး...မင်းဟာ တံခါးပဲကျား မင်းအလုပ်က ဖွင့်ပေးဖို့ပဲ၊ ငါချက်ချင်းထွက်ဖို့ လိုတယ်၊ အခုဖွင့်စပ်း”

ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံက “အာကာသယာဉ်ကို စွန့်ခွာကြ”ဟု ထပ်ပြောသုကြားရသည်။ စကြိုလမ်းတစ်လျှောက် လူအချို့၊ တိုးရေးပြေးသွားကြသည့်အသံများကြားရသည်။

“ခင်ဗျားက ဝစ်းနည်းပါတယ်လို့ ပြောပြီးမတောင်းပန်မချင်း ဖွင့်မပေးဘူးဖြား”ဟု တံခါးက ပြောလိုက်သည်။

သင် ဘာလုပ်မလဲ။

— တံခါးကို ကုလားထိုင်တစ်လုံးနှင့် ရိုက်ချီးမလား။

အခန်းစဉ် (၃၁)သို့ သွားပါ။ ►

— တံခါးကို တောင်းပန်ပြီး ဖွင့်ခိုင်းမလား။

အခန်းစဉ် (၅၂)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် J2 (၉)

သင်က လေဆာဖြင့် ပစ်လိုက်ရာ ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်ကို ထိမှန်သွားသည်။

သင် (၅)မှတ်နိုင်သည်။ ⑥

“ခင်ဗျားပစ်လိုက်တာ ဆမ်ဒင်းရဲ့ ရောက်ကျော်ကို ထိမှန်သွားပြီ။ ဆမ်ဒင်းဟာ သူ၊ အာကာသယာဉ်ကို မထိန်းနိုင်တော့ဘူး”ဟု ကွန်ပျူးတာက ပြောသည်။ ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သည် တွင်းနက်ကြီးဆီသို့ ဦးတည်၍ ရွှေလျားသွားနေတော့သည်။

အခန်းစဉ် (၂၅)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် J6 (၄)

သင်သည် ကွန်ပျူးတာကို ပိုတ်လိုက်ပြီး ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းသို့ သွားသည်။ စင်ဒီသသည် ပြတင်းပေါက်များကို သန်ရှင်းရေးလုပ်နေသည်။ သွှေ့မဆင်မှာ ပင်မကွန်ပျူးတာနှင့် ပြင်းခုံနေဆဲပင် ရှိသည်။

“မြေကဗ္ဗာကို ပြန်တဲ့လမ်းကို မင်းရှာမပေးနိုင်ရင် မင်းရဲ့ ဆားကစ် (Circuits) တွေကို ငါအဲဖြူတဲ့ပစ်မယ်” သွေနံမဆင်က အော်ဟစ်ပြောဆိုနေသည်။

“သွေနံမဆင် သူ့ဟာသူ နေစမ်းပါစေဥျာ” သင်က ဝင်ပြောလိုက်သည်။

“အေး...မြေကဗ္ဗာကို တို့ပြန်ရောက်လို့ကတော့ မင်းကို ထောင်ထဲ တန်း ပိုပြီသာမှတ်၊ ဂါဆီးယား” သွေနံမဆင်က သင့်ကို ပြောသည်။ “ဒီကိစ္စတွေ အားလုံး ရဲ့ နောက်ဂျေယ်မှာ မင်းရှိနေတယ်ဆိုတာ ငါသိတယ်။ အာကာသရဲ့ အဲဒီအပိုင်းမှာ တိတွင်းကြီး ရှိတယ်ဆိုတာ မင်းသိတယ်။ ကိုလိုယာတွေကို မင်းပျက်ဆီးပြီးအာကာသ ယာဉ်ရဲ့ သွားရာလမ်းကြောင်းကို ပြောင်းလဲပစ်ခဲ့တယ်။ ဒါကြောင့် တိတွင်းကြီးထဲကို တို့ရောက်သွားခဲ့ရတာပဲ”

“ငါအဖြစ်ကတော့ ကြော်ဖြန်ဖန်ပါပဲ။ စကားပြောစရာဆိုလို့ သွေပ်ချောင် ချောင် စုထောက်တစ်ယောက်နဲ့ သန့်ရှင်းရေးချုပ်း လုပ်နေတဲ့ရှိဘေးတစ်ကောင် နဲ့ပဲ ကယ်လက်စိုးထဲမှာ နေနေရတဲ့ ဘဝပါလား” သင်သည် ကိုယ့်ဘာသာကိုယ် ပြော နေဖို့သည်။

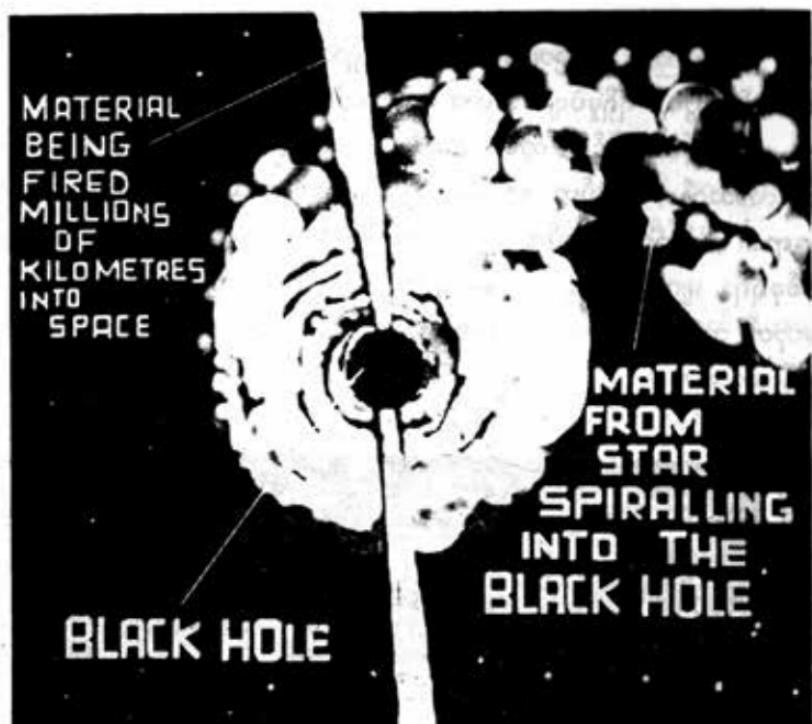
သင်သည် တယ်လီစက်ပဲ မှန်သားပြင်ကို တစ်ခုတစ်ရာစိတ်ဝင်စားစရာ တွေ့နဲ့နဲ့ဖြင့် စောင့်ကြည့်နေသည်။ မှန်သားပြင်တွင် ကြယ်နှစ်လုံးပေါ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။ ကြယ်အကြီးတစ်ခုလုံးနဲ့ အသေးတစ်ခုလုံး။ ကြယ်အသေးမှ အာကာသထဲ သို့ ဓာတ်ငွေ့များ ကိုလိုမိတာသန်းချို့၍ ရောက်အောင် မှတ်ထုတ်နေသည်။

“အဲဒီအရာဝတ္ထုဟာဘာလ” ဟု သင်က ကွန်ပျုတာကို မေးကြည့်သည်။

“တွင်းနက်ကြီးတစ်ခုလို့ ထင်တာပဲ” ကွန်ပျုတာက ပြန်ဖြေသည်။ “အဲဒါကြီးက ညာဘာက်က ကြယ်ကို စားပစ်တော့မယ်”

“တွင်းနက်ဆိုလို့ အမြှုတမ်းမည်းနက်နေမယ်လို့ ငါက ထင်နေတာ” သင်က ပြောလိုက်သည်။

“တွင်းနက်ဆိုတာ ခင်ဗျားမြင်နိုင်တဲ့ပစ္စည်းမဟုတ်ဘူးလေး။ ဒါပေမယ့် တွင်းနက်ထဲကို ပစ္စည်းတွေ ဝင်သွားတာ ခင်ဗျားမြင်ရမယ်။ စကြေဝြောထဲကအတောက် ပဆုံး အရာဝတ္ထုချို့ဟာ ဒီဖြစ်စဉ်ကြောင့် ပေါ်ပေါက်လာကြတာပဲ။ တွင်းနက် ကြီးတစ်ခုအနားကို ကြယ်တစ်လုံးရောက်သွားရင် တွင်းနက်ကြီးက ကြယ်ပေါ်က ရှုပွေ့ည်းတွေကို ခွဲယူလိမ့်မယ်။ ကြယ်ကိုရော ကြယ်ပေါ်က ရှုပ်ပစ္စည်းတွေကိုပါ တွင်းနက်ကြီးက ‘စား’ပစ်လိုက်မယ်။ ပြီးတော့မှ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ အလယ်ပဟိုကနေ တချို့ရှုပွေ့ည်းတွေကို အာကာသထဲသို့ ကိုလိုမိတာသန်းပေါင်း များစွာ ရောက်အောင် မှတ်ထုတ်ပစ်တတ်တယ်။ အရာမအမြှုတဲ့ကြီးတစ်လက်က ပစ်လွှတ်သလိုပါပဲ”



ကြယ်အသေးမှ အာကာသထဲသို့ ဓာတ်ငွေ့များ မှတ်ထုတ်နေသည်။

ဟု ကွန်ပျူးတာက ရှင်းပြသည်။

“သတိပြုပါ” ကွန်ပျူးတာက ရှတ်တရက်ဖြေသည်။ ‘ရေဒီယိုသတင်းပို့
ချက်တစ်ခု အခုပဲ လက်ခံရရှိပါတယ်’

“ရေဒီယိုသတင်းပို့ချက်၊ ဟုတ်လား၊ ဘယ်ကလဲ”

သွေ့နှစ်မဆင်က မေးသည်။

“ဒီကနေ အကြမ်းဖျင်း ကိုလိုပိတာ တစ်သိန်းသုံးသောင်းကွာလှမ်းတဲ့
အရာဝတ္ထုတစ်ခုက လာတာပဲ။ ကျေပ်တို့မသိတဲ့ ကွန်ပျူးတာစကားဂုဏ်(Code)ကို
အသုံးပြုထားတယ်။ Code ကို ကြိုးစားပြီး အမိဘာယ်ဖော်ကြည့်ရမလား” ကွန်ပျူး
တာက ပြောသည်။

သွေ့နှစ်မဆင်က “လုပ်လေ၊ အဲဒါ ဘာဖြစ်နိုင်မလဲ၊ ဂယ်လက်မိန့်ဒီဘက်ပိုင်း
မှာ လူသွေ့ဝါတွေ မရှိပါဘူး”

“သွေ့နှစ်မဆင် ဒါ ဘာအမိဘာယ်လဲ သိရဲ့လား” သင်က စိတ်လှပ်ရှားစွာ

ဖြင့် ပြောသည်။ “တဗြားကန္တာက သက်ရှိသတ္တဝါတွေနဲ့ ပထမဆုံးလျှသားတို့ အဆက်အသွယ် ရရှိမှုပဲဖူး” ဒါဟာ သမိုင်းတွင်မယ့်အချိန်ပဲ”

မှန်သားပြင်ပေါ်တွင် ထူးဆန်းသော သတ္တဝါတစ်ခု၏ရှပ်ပဲ ရှတ်တရက် ပေါ်လာသည်။ ပါးစပ်ဟု ထင်ရသော အရာတစ်ခုသည် ခေါင်းဟု ထင်ရသော အရာ၏ ထိပ်ဆုံးတွင် လွှမ်ရှားနေသည်။ ခေါင်း၏ အောက်ခြေနားတွင် အနက်တွင် နှစ်ခုရှိရာ မျက်စီများဟု ထင်မှတ်ရသည်။ ထိုသတ္တဝါတွင် လက်လေးဖက် သို့ မဟုတ် ဘဝကောင်ကဲ့သို့ လက်များရှိသည်။ ငှါးသည် သတ္တုထည် ဝတ်ရုံ ဆင်မြန်းထား၏။



ထူးဆန်းသော သတ္တဝါတစ်ခု၏ရှပ်ပဲ ရှတ်တရက်ပေါ်လာသည်။

“သူတို့က ကျူပ်ဆိုကို ပရိုကရမ်တစ်ခု ပို့နေတယ်။ သူတို့ဘာသာစကား ကို နားလည်နိုင်ဖို့ ကုည်းတဲ့ ပရိုကရမ်ပဲ” ဂွန်ပျူးတာက ပြောသည်။ “ခဏလောက် အောင့်ပါဦး”

“မယ့်နိုင်လောက်အောင် အုံသစရာပဲ” သင်က ပြောလိုက်သည်။

“သူက ဘာတွေ ပြောနေသလဲ”

“သူက ကျူပ်တိုကို မေးနေတယ်၊ နေရာအတွက် ကြိုတင်စာရင်းပေးထားသလားတဲ့” ကွန်ပျူဗာက ပြောပြုသည်။

သွန်မဆင်က-

“အဲဒါ ဘာကိုဆိုလိုတာလဲ၊ သူ့ကို ပြောလိုက်စမ်း၊ ငါတို့ဟာ ပြောကျွားက လောတာလို့ သူတို့ရဲ့ ခေါင်းဆောင်နဲ့ စကားပြောချင်တယ်လို့”

မိန့်အတန်ကြာပြီးနောက် ကွန်ပျူဗာက ပြောသည်။

“သူက ခေါင်းဆောင်ဆိုတာ ဘာလဲမသိဘူးတဲ့။ လက်ထောက်ဟိုတယ်မန်နေဂျာနဲ့၊ စကားပြောချင်သလားတဲ့၊ ပြန်မေးနေတယ်”

မှန်သားပြင်ပေါ်မှ ရပ်ပုံပြောင်းသွားသည်။ ပထမကြိုးဟားနှင့် အားလုံးလိုလိုတူသော နောက်ထပ် ကြိုးဟားတစ်ယောက်၏ ပုံဖြစ်သည်။ ကွန်ပျူဗာက “ခင်ဗျားတို့ တိုက်ရိုက်စကားပြောလို့ရအောင် ကျူပ်လုပ်ပေးထားပြီ” ဟု ပြောသည်။

ကြိုးဟားက ပြောသည်။

“အခု ဒီက လက်ထောက်မန်နေဂျာစကားပြောနေတယ်၊ ပဟိုဟိုတယ်ကြီးက ကြိုးဆိုပါတယ်။ ဒီဟိုတယ်ဟာ ဂယ်လက်မိရဲ့ အလယ်ပဟိုချက်အနီးမှာ အကျော်ကြားဆုံးပါပဲ။ ကျူပ်တို့ဟိုတယ်ဟာ အဆင့်မြင့်တန်း သက်ရှိသွားပါများ ဖက်ဒရေးရှုံးရဲ့ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးဖြစ်တယ်။ ခင်ဗျားတို့ ကြိုတင်စာရင်းပေးထားပါသလား”

သင်က ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“အဲ...မပေးထားပါဘူး”

“ဒါဆို ကောင်းပြီလေ၊ ကျူပ်တို့ဆီမှာ အခန်းလွတ်တွေ အလုံအလောက် ရှုပါတယ်။ ဒီမှာ တည်းဆိုချင်ပါသလား”

သွန်မဆင်က ဝင်ပြောသည်။

“အဲ...ဟုတ်ကဲ့”

လက်ထောက်မန်နေဂျာက-

“ကောင်းပြီ၊ ခင်ဗျားတို့ ကွန်ပျူဗာကို ညီနိုင်းဆောင်ရွက်ရေးအစီအစဉ်တွေ ကျူပ်တို့ ပေးလိုက်မယ်”

သွန်မဆင်က “ဟိုတယ်တဲ့ အင်း..မယ့်နိုင်စရာပဲ” ဟု ပြောသည်။ သင်နှင့် သွန်မဆင်နှစ်ယောက်စလုံး တိတ်ဆိုတွာ အကြာကြီး ထိုင်လျက် စဉ်းစားနေက သည်။

နာရီအနည်းငယ်အကြာတွင် အာကာသထဲတွင် တောက်ပသောအရာဝတ္ထု

တစ်ခု ပျောန်းလာသည်ကို တွေ့ရသည်။ ကြီးမားလှသော ကျောက်မျက်ရတနာ တုံးကြီးတစ်တုံးနှင့် တူသည်။ ငင်းသည် အလွန်ပင် ကြီးမားလှသည်။ ဟိုတယ်ဟု ခေါ်သော ငင်းအရာဝါယ္ယာကြီး၏ ထို့မှ ကြီးမားလှသော တဲ့ခါးကြီးပွင့်သွားချိန်တွင် သင်တို့၏ အာကာသယာဉ်သည် အတွင်းသို့ ဝင်ရောက်သွားသည်။

ဂွန်ပျူးတာက ပြောသည်။ “အာကာသယာဉ်ကနေ ခင်ဗျားတို့ ထွက်နိုင်ပါပြီ”

အာကာသယာဉ်၏ တဲ့ခါးတစ်ပေါက်ပွင့်သွားရာ သင်၊ သွန်မဆင်နှင့် စင်ဒီတို့ အပြင်သို့ ထွက်လိုက်ကြသည်။ သင်တို့သည် ဖန်ခန်းမကြီးတစ်ခုထဲသို့ ရောက်သွားသည်။ ဤဟောသားကို ခန်းမကြီး၏ အရွန်တွင် တွေ့မြင်ရ၍ သင်တို့ သည် သူ့ထဲသို့ မိတ်လွှပ်ရွားစွာဖြင့် လျှောက်သွားကြသည်။

ဤဟောသားသည် အရိပ်ပြီး ကြီးမားဝဖြူးသော မြို့မြို့ဖက် ရှိသည်။ ငင်းသည် သွေ့တွေ့ထည့်ဝါတ်ရှုံးကို ဝတ်ဆင်ထား၏။

ဤဟောသားက သင်တို့အား သေးငယ်သော ပစ္စည်းအချို့၊ ကမ်းပေးပြီး သင်တို့၏ နားရွက်ထဲထည့်ရန် ခြေဟန်လက်ဟန်ဖြင့် ပြသည်။ ငင်းတို့သည် ကြီးမားလွန်း၍ သင့်နားရွက်အပေါက်များ နာကျင်သွားသည်။

ဤဟောသားက-

“ကိုင်း...အခု ကျူးပြောတာ ခင်ဗျားတို့ နားလည်နိုင်ပြီ။ ဗဟိုဟိုတယ်ကြီးက ခင်ဗျားတို့ကို ကြိုးဆိပ်ပါတယ်။ ကိုယ့်ကိုယ်ကိုယ် မိတ်ဆက်ပေးပါရတေ။ ကျူးပါနာ မည်က ဆမ်ဒင်းမင်းရာ မူမူကူလာကာလ်လို့ ခေါ်ပါတယ်။ ခင်ဗျားတို့အနေဖြင့် ဆမ်ဒင်းလို့ပဲ ခေါ်လို့ရပါတယ်။ ကျူးဟာ ရှိလန်ဒီးယန်း သက်ရှိမိုးတစ်ယောက် ဖြစ်ပါတယ်”

သင်ရော သွန်မဆင်ပါ ဘာပြန်ပြောရမှန်းမသိဘဲ ရှိသည်။

ဆမ်ဒင်းက “ခင်ဗျားတို့ ခရီးစဉ် အဆင်ပြောခဲ့ကြရဲ့လား”ဟု မေးရာ သွန်မဆင်မှာ ပါးစပ်အဟောင်းသားနှင့် တိတ်ဆိတ်လျက် ရှိသည်။

သင်က ပြန်ဖြေလိုက်သည်။

“အဲ...ဟိုဗျာ အဆင်မပြောဘူး၊ ကျူးတို့ တိတ်းကြီးထဲ ကျော့ကြတယ်”

ဤဟောသားက ပြန်ပြောသည်။

“အော်...ဟုတ်လား၊ ဒီလိုပဲ မကြာခဏဖြစ်တတ်ပါတယ်။ ခင်ဗျားတို့ တဲ့ခါးကြီးတာ သက်ရှိသွေ့ဝါတစ်ယောက်ကို တွေ့ဖူးတာ အခု ပထမဆုံးအကြိမ် ပဲလား”



ယင်းသည် ကြီးမားလှသော ကျောက်များရတနာတဲ့ ကြီးနင် တူသည်။ အလွန်ပင် ကြီးမားလှသည်။

“ဟုတ်ပါတယ” ဟု သင်က ပြောလိုက်သည်။

ပြုပြုသား ဆမ်ဒင်းက-

“ခင်ဗျားတို့အတွက် ဒါဟာ အတော်ထူးဆန်းနေမှာပဲပေါ့။ ခင်ဗျားတို့ ကွန်ပျူးတာက ခင်ဗျားတို့ရဲ့ ကမ္ဘာပြုပြုအကြောင်း အသေးစိတ်အချက်အလက်တွေ ကို ကျူးပြုတို့ကို ပေးထားပြီးပြီး ခင်ဗျားတို့ အခုလာတာ (Smearth)ပြုပြုကန် ဟုတ်သလား”

သင်က ပြန်ပြောသည်။

“မဟုတ်ဘူးပျော်” (Smearth) မဟုတ်ဘူး။ (Earth) လို့ ခေါ်တယ်”

ဆမ်ဒင်းက ဆက်လက်၍ လူ သားများ အကြောင်းနှင့် မြေကမ္မာ (Earth) အကြောင်း ဆက်လက်ပြောဆိုရာ အများများစွာ ပါရှိသည်။ အောက်တွင် ငင်းပြာ ဆိုပုံများကို ဖော်ပြထားသည်။ အများများကို ပြင်ပေးပါ။ အများ ၁၀၉ သို့မဟုတ် ထိထက် ပို၍ ပါရှိသည်။ အများများကို ပျော်သားပြထားသည်။

Example: Earth is the third planet from the Sun.

(not the second planet).

နဲ့မူနာ။ မြေကမ္မာသည် နေ့မှ တတိယမြောက်ပြိုပ်ဖြစ်သည်။
(ဒုတိယမြောက်မဟုတ်)

‘Earth is the (a) second planet from the Sun. The surface of the Earth is approximately (b) one third water and (c) two thirds land. Humans are the (d) least intelligent life form on the planet. Their blood is (e) green and they have (f) hard skins. Their brains are situated in their (g) stomachs. They breathe (h) water. There are two sexes: male and (i) female. Humans are very sociable. They like to go, to bars and cafes and talk to (j) themselves.

‘မြေကမ္မာသည် (a) နေ့မှ ဒုတိယမြောက် ပြိုပ်ဖြစ်သည်။ ကမ္မာ၏ ပျက်နှုံးပြင်သည် ခန့်မှန်းခြေအားပြင့် (b) ဧရ သုံးပုံတစ်ပုံနှင့် (c) မြေ သုံးပုံတစ်ပုံ ဖြစ်သည်။ လူ သားများသည် (d) ကမ္မာပြိုပ်ပေါ်တွင် အသိဉာဏ် အနိမ့်ဆုံး သက်ရှိ သွေးပါဖြစ်သည်။ သူတို့၏ သွေးသည် (e) အစိမ်းရောင် ရှိပြီး သူတို့မှာ (f) ကြိုးတမ်းသော အသားအရေးရှိသည်။ သူတို့၏ ဦးနောက်များသည် သူတို့၏ (g) ဝမ်းမိုက်ထဲတွင် တည်ရှိသည်။ သူတို့သည် (h) ရေကို အသက်ရှုံးစွိုက်ကြသည်။ လူ သားတို့တွင် လိုင်နှစ်ပျိုးရှိသည်။ maleနှင့် (i) (female) ဖြစ်သည်။ လူ သားများ သည် အလွန်ပေါင်းသင်းဆက်ဆဲကြသည်။ သူတို့သည် အရက်ဆိုင်များနှင့် ကဗီးများသို့ သွားကြရသည်ကို သဘောကျပြီး (j) ကိုယ့်ဘာသာကိုယ် စကားပြောဆိုကြ သည်။

အခန်းစဉ် (၄၁) သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၂၅ (၂၃) (၆၅)

သင်က ကွန်ပူဗ္ဗာကို မေးလိုက်သည်။

“ဘာတွေ ဖြစ်နေသလဲ”

‘ဆမ်ဒင်းရဲ့ အာကာသယာဉ်ဟာ တွင်းနက်ကြီးနားကို သိပ်နီးနေပြီ။ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ ပြင်းထန်တဲ့ ဆွဲငင်အားဟာ သူ၊ အာကာသယာဉ်ကို တွင်းနက်ထဲ ဆွဲသွင်းနေတယ်”ဟု ကွန်ပူဗ္ဗာက ပြောသည်။

သင်သည် တယ်လိုဝက်ပြင် စောင့်ကြည့်နေရာ ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်တွင်းနက်ကြီးထဲ ကျဆင်းနေသည်ကို တွေ့ရ၏။ ပထမတွင် တွင်းနက်ထဲသို့ လျင်မြန်စွာ ကျဆင်းသွားပြီး အာကာသယာဉ်၏ လျှပ်ရှားမှုများသည် အလွန်နေးကျေး သွားရမှ ရပ်သွား၏။

သင်က ကွန်ပူဗ္ဗာကို မေးကြည့်သည်။

‘ဆမ်ဒင်းရဲ့ အာကာသယာဉ်ဘာ ဖြစ်သွားတာလဲ၊ ဘာပေါ်ကြာင့် မရွှေ့လွှား တော့တာလဲ’

“ခင်ဗျား ဘာမှမသိဘူးလား၊ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ မျက်နှာပြင်မှာ အချိန် (Time) ဆိုတာ လုံးဝရပ်သွားတယ်။ တကယ်က ဆမ်ဒင်းဟာ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ အလယ်ပဲဟိုကို ဝင်သွားတာပဲ။ ဒါပေမယ့် ကျူပ်တို့ရဲ့ အပြင်မှာတော့ သူ၊ အာကာသယာဉ်ဟာ မျက်နှာပြင်မှာ ရပ်နေတယ်လို့ပဲ မြင်ရတယ်”

“ဘာပြောတယ်၊ ငါနားမလည်ဘူး”

“တွင်းနက်ကြီးဆီကို အာကာသယာဉ်ကပ်သွားတဲ့အခါ နီးလာလေ နာရီတွေ နေ့သွားလေပဲ။ ဘာပေါ်ကြာင့်လဲဆိုတော့ ပြင်းထန်လှတဲ့ ဆွဲငင်အားကြော့နဲ့ပဲ။ တွင်းနက်ကြီးနဲ့ သိပ်နီးသွားပြီဆိုရင်တော့ နာရီတွေအားလုံး ရပ်ကုန်ရေား။ အချိန် ဆိုတာ မရှိတော့ရင် အရေဝါဏ်တွေဟာ မပြောင်းလဲဆိုင်တော့ဘူး။ (If there is no time, then things cannot change.) တွင်းနက်ကြီးရဲ့နှုတ်ခေါ်းဝါး အခါ ကျူပ်တို့ မြင်နေရတဲ့ ဆမ်ဒင်းအာကာသယာဉ်ရဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်ဟာ နောင်နှစ်ပေါင်း ထောင်ချိပြီး အခုအတိုင်း တည်နေလိမ့်မယ်”

“ဒါဖြင့် ဆမ်ဒင်း ဘာဖြစ်သွားပြီလဲ”

“သူ၊ အာကာသယာဉ်ဟာ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ အလယ်ပဲဟိုကို ဆက်သွား နေတယ်။ စကြေဝါးရဲ့ နီယာမဟာ တွင်းနက်ထဲမှာ ပြောင်းလဲသွားပြီ။ သူဟာ တြေားစကြေဝါးရွားထဲ ရောက်ချင်ရောက်သွားသွားသွားမယ်။ သူဟာ တြေားကဗ္ဗာတစ်ခုကို ရောက်ချင်ရောက်သွားသွားသွားမယ်။ သူဟာ ခေါက်ဆွဲလို

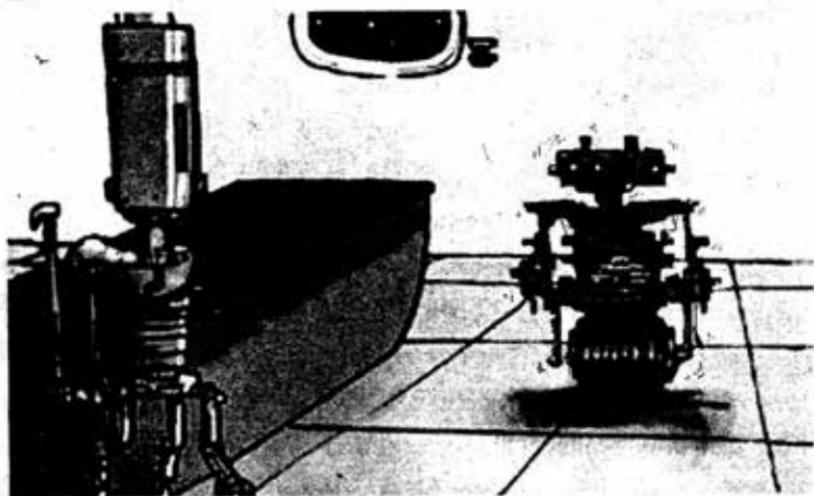
ပြစ်ပြစ်ပြစ်ချင်ပြစ်ပြစ်နေ့မယ်မယ်..."

ကွန်ပူဗ္ဗာမှ အသံသည် လေးကန်လေးကန်၍ သွားသည်။ ကွန်ပူဗ္ဗာမှ မိုးခိုးများ ထွက်လာသည်။ တစ်ခုခု မှားနေပြီဖြစ်သည်။

ရိုဘေး 'စင်ဒီ'က "ပေါက်ကဲမှုတစ်ခုရုံကြောင့် ကွန်ပူဗ္ဗာထာထိခိုက်ပျက်စီးသွားပြီထင်တယ်"ဟု ပြောသည်။

သင်သည် ကွန်ပူဗ္ဗာကို ပြင်ဆင်ရတော့မည်။ အာကာသယာဉ်ပေါ်တွင် ပျက်စီးမှုများကို ပြပြင်ရန် အထူးရိုဘေးများ ပါရိုစမြှုပြစ်သည်။ သင်သည် အာကာသယာဉ်ပေါ်တွင် လျှော့လည်ကြည့်ရှုရာ ပြင်ဆင်ရေးရိုဘေးနှစ်ယောက်ကို တွေ့ရသည်။ အရွယ်ကြီးသော ရိုဘေးနှင့် အရွယ်ငယ် ရိုဘေးတို့ ပြစ်သည်။ အကြီးသည် အလွန်သန့်ရှင်းသပ်ရပ်သည်။ အငယ်သည် ညစ်ပတ်၍ သူ.ကိုယ်ထည်မှ အစိတ်အပိုင်းအချို့ ပျက်စီးနေသည်။

ကွန်ပူဗ္ဗာကို ပြပြင်ရန် သင်သည် မည်သည့်ရိုဘေးကို ခိုင်းစေမည်နည်း။



သင်သည် ပြင်ဆင်ရေးရိုဘေးနှစ်ယောက်ကို တွေ့သည်။

- ရိုဘေးအကြီးကို ခိုင်းမည်။
- အခန်းစဉ်(၄၀)သို့ သွားပါ။ ➤
- ရိုဘေးအငယ်ကို ခိုင်းမည်။
- အခန်းစဉ်(၅၁)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၂၆ (၁၅) (၁၉)

နောက်တစ်နေ့တွင် သင်သည် ရှိဘေးများနှင့် အလုပ်စလုပ်သည်။ သင် သည် အာကာသယာဉ်၏ အညွစ်ပတ်ဆုံး အပိုင်းများအထူး ရှိဘေးများနှင့် သို့ကြောင်း သူတို့သန့်ရှင်းရေးလုပ်နေကြသည်ကို စောင့်ကြည့်သည်။ ထိနောက် အခြားတစ်နေရာသို့ သွားပြီး သန့်ရှင်းရေးလုပ်သည်ကို စောင့်ကြည့်သည်။ မကြာဖို့ အလုပ်သည် အလွန်ပျင်းရှိပြီး ငွေ့စရာ ဖြစ်လာသည်။ ထိုကြောင့် သင်သည် ရှိဘေးများ သူတို့အလုပ် သူတို့လုပ်နေကြခိုန်တွင် သူတို့ကို ထားခဲ့ပြီး ထွက်လာကာ ခရီးသည်များနှင့် စကားမပြည်သွားပြောနေသည်။

အာကာသယာဉ်ပေါ်တွင် ပါလာသော ခရီးသည်အားလုံးနှင့်ပါးမှာ တိုးရစ်စုံများဖြစ်ပြီး ပြိုဟန်များကို လုညွှေလည်သွားရောက်ရန် လိုက်ပါလာကြခြင်း ဖြစ်သည်။ ခရီးသည်အချို့သည် လမ်းညွှန်စာအပ်များ ပတ်သွေခြင်း သို့မဟုတ် တယ်လီဝက်ပျားမှတစ်ဆင့် ကြယ်များကို ကြည့်ရခြင်းတို့ဖြင့် အချိန်ကုန်ဆုံးစေကြသည်။ သို့ရာတွင် တိုးရစ်အများစုသည် ကမီးတွင်ထို့ပြီး သူတို့၏ စန့်စားခန်းများကို ပြောကြသည်။ သို့မဟုတ် စကြေဝါးထဲတွင် အကောင်းဆုံးပတ်ဘာ(pizza) ကို ဘယ်မှာ ဝယ်လို ရရှိနေသည်ကို ပြင်းခဲ့နေကြသည်။

တစ်နေ့တွင် သင်သည် ကမီးထဲတွင် ခရီးသည်များနှင့်စကားပြောနေစဉ် မျက်နှာကြက်ရှိ အသချဲ့စက်မှ ကပ္ပတိန်ရောဂါးစံအသံဖြင့် သင့်ကို စောင့်ကြသည်။

“ဂါဆီးယား၊ ဓာတ်ခွဲခန်းထဲကို ခုချက်ချင်း လာခဲ့ပါ”

သင်သည် ဓာတ်ခွဲခန်းသို့ သွားရောက်ရာ သင်၏ ရှိဘေး ‘ဘီလီ’ကို ကြမ်းပေါ်တွင် လကျလျက် တွေ့ရသည်။ သူ့ခေါင်းတစ်ခြမ်းမှာ ကျိုးပွဲလျက် ရှိသည်။ စင်ဒီက သူ့ကို ပြုရနေသည်။

သင်က ဘီလီကို မေးကြည့်သည်။

“မင်း အခု ဘာလုပ်လိုက်တာလဲ”

စင်ဒီက ဝင်ပြောသည်။

“သူဘာမှ မလုပ်ခဲ့ပါဘူး”

ဘီလီက ပြောပြသည်။

“အားလုံး အမှာ်ငျေသွားတာပဲ။ တစ်ယောက်ယောက်က ကျွန်တော်ကို ရှိက်လိုက်တယ်”

စင်ဒီက ရှိတွေ့သည်။

“ရှင်တို့ လူသားတွေဟာ ကျွန်မတို့ ရိုဘာ့တွေကို အမြိတ်းနာကျင် စေတယ်။ ကျွန်မတို့က လူတွေကို ဘယ်တော့မှ နာကျင်အောင် မလုပ်ဘူး။ ရှင်တို့ကို ချစ်ရမယ်လို့ ကျွန်မတို့ကို ပရိုကရ်သွင်းထားတာပဲ”

ကပ္ပတိန်ရောဂျားစံအသဲ ထွက်ပေါ်လာသည်။

“ရှင်ရဲ့ အပိုက်အမဲ ရိုဘာ့တွေကို ထားခဲ့ပြီး ဒီမှာလာကြည့်စမ်း”

သူမသည် ဓာတ်ခွဲခန်း၏ တံခါး၌ ခုတိယအရာရှိရှုလိုရိုယားနာကိုလ်စကား နှင့် ခုထောက်သွန်မဆင်တို့နှင့်အတူ ရပ်နေသည်။ သင်သည် ဓာတ်ခွဲခန်းထဲသို့ ဝင်သွား၏။ အခန်းထဲတွင် သေတွာများ၊ အီလက်ထရွန်းနှစ်ဆားက်များသည် ကျိုးပဲနေပြီး မှန်ကွဲများ၊ ပလပ်စတစ်များနှင့် သတ္တုအပျက်အစီး အပိုင်းအစများ ပြည့်နှက်နေသည်။



ဓာတ်ခွဲခန်းထဲတွင် သေတွာများ၊ အီလက်ထရွန်းနှစ်ဆားက်များ ကျိုးပဲနေပြီး မှန်ကွဲများ၊ ပလပ်စတစ်နှင့် သတ္တုအပျက်အစီး အပိုင်းအစများဖြင့် ပြည့်နှက်နေသည်။

ဂလိုရိုးယားနာကိုလ်စကားက-

“ပျောက်ဆုံးနေတဲ့ ဆိုရိုပွဲနှင့်အာကာသယာဉ်ကို ထောက်လှမ်းရှာဖွေရာ မှာ သုံးတဲ့ ပစ္စည်းကိုရိုယာတွေ ဖျက်ဆီးခဲ့ရတာပဲ။ အာကာသယာဉ်ကို ကျွန်မတို့ ရှာမတွေ့စေချင်လို့ လုပ်ဘာဖြစ်မယ်”

သွန်မဆင်က သင့်ကို ဒေါသတကြီးကြည့်ပြီး-

“ဒိုကေ...မင်း ဒါတွေကို ဘူးကြောင့်လုပ်တာလဲ”ဟု မေးသည်။

“ဘာလုပ်တာကို ပြောတာလဲ”

“ဓာတ်ခွဲခန်းထဲက ပစ္စည်းကိုရိယာတွေအားလုံးကို ဖျက်ဆီးထားတာလဲ”

“ကျူပ်လုပ်တာမဟုတ်ဘူး”

“မင်း ဘယ်သူ၊ အတွက် အလုပ်လုပ်နေတာလဲ”

“လေဘာတိအာကာသယာဉ်အတွက်ပေါ့ဘူး”

“ငါကို ငေးလည်ကြောင့်ပတ်လုပ်ဖို့ မကြိုးစားနဲ့ကွဲ”

သွန်မဆင်သည် မျက်လုံးများ ဟိုဘက်သည်ဘက်လျဉ်လျက် ပြောသည်။

“ကျူပ်နားမလည်ဘူးများ”ဟု သင်က ပြန်ပြောသည်။

သွန်မဆင်သည် သူ၊ ဒီတဲ့ထဲမှ ကွန်ပူဗ္ဗာတာကလေးတစ်လုံး ထုတ်ယူလိုက်

ပြီး ခလုတ်အချို့ကို နှိပ်သည်။

“ဒီမှာ မင်းရဲ့ကိုယ်ရေးမှတ်တမ်းအသေးစိတ် ငါဆီမှာ ရှိနေပြီ။ မင်းဟာ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးသမား(ecologist)တစ်ယောက် ဖြစ်တယ်။ မင်းဟာ ပတ်ဝန်းကျင်သမားတစ်ယောက်ဖြစ်လျက်နဲ့ အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ ဘယ်လိုအလုပ် ရရှိတာလဲ”

“ကျူပ်မသိဘူးများ”

“ငါမင်းကို စောင့်ကြည့်နေတာကြာပြီ ဂါဆီးယား၊ မင်းဟာ လူတွေနဲ့ အချိန်အများကြီး စကားလိုက်ပြောနေခဲ့တယ်”

“ကျူပ်က လူတွေနဲ့စကားပြောရတာ သဘောကျတယ်လေ”

သွန်မဆင်က ကွန်ပူဗ္ဗာမှ ခလုတ်အချို့ကို ထပ်နှိပ်လိုက်ပြန်သည်။

“ဟော...ဒီမှာ မင်းအကြောင်း ထပ်ပြောတာက မင်းဟာ ပို၍ ကောင်းမွန်သော ကမ္ဘာကြီးဖြစ်မြောက်ရေးအသင်းရဲ့အသင်းဝင်တစ်ယောက် ဖြစ်တယ်။ ပြီးတော့ ရှိဘော့များရဲ့အခွင့်အရေးကာကွယ်ရေးအသင်း၊ တိရှိဘွာ့အခွင့်အရေးအသင်းနဲ့ တဗြားလူသားအခွင့်အရေးအသင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအသင်းတွေရဲ့ အသင်းဝင်လည်း ဖြစ်တယ်”

“အဲဒါတွေ မှန်ပါတယ်။ ဒါ ဘာများများလို့လဲ၊ ကျူပ်ဟာ ပိုပြီး ကောင်းမွန်တဲ့ ကမ္ဘာကြီးကို လိုချင်တာ ဘာများသလဲ”

“မင်းတို့လို လူပို့းတွေကို ငါမကြိုက်ဘူးကွဲ”ဟု သွန်မဆင်က ပြောလိုက်သည်။

အောက်ပါတို့မှာ သွန်မဆင်နှင့် သင်ဆက်၍ ပြောသောစကားများ ဖြစ်

သည်။ ကျက်လပ်တစ်ခုစီတွင် သင့်တော်သောစကားလုံးတစ်လုံးကို အောက်ပါစာရင်း
ထဲမှ ရွှေးချယ်၍ ထည့်သွင်းပါ။ စာရင်းထဲ၌ စကားလုံးအပိုများ ပါရှိသည်။

Of	about	it	when	what
take	is	took		

(စကားလျှော့ခန်းတွင် သွေ့မဆင်မေးသည်ကိုသာ မြန်မာပြန်ဖော်ပြပါသည်။

You၏ အဖြေမှ ကျက်လပ်ဖြည့်ပြီးမှ ပြည့်စုံမည်ဖြစ်၍ မြန်မာမပြန်ဘဲ ချွဲ့ခဲ့ခြင်း
ပါသည်။ ၁၁၁

Thomson: Who are you working for?

သွေ့မဆင်။ မင်း ဘယ်သူ၊ အတွက် အလုပ်လုပ်ပေးတာလဲ။

You : I don't know (a) you are talking (b)

Thomson: Where is the Spaceship Orion?

သွေ့မဆင်။ ဒိုရိယွန်အာကာသယာဉ်ဘယ်မှာလဲ။

You: I've no idea where (c) (d)

Thomson : How did the pirates take the ship?

သွေ့မဆင်။ အပိုင်စီးသူတွေက အာကာသယာဉ်ကို ဘယ်လိုယူသွားကြသလဲ။

You : I don't know how they (e) the ship.

အခန်းစဉ်(၄၃)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၂၇ (၁၂)

စင်ဒီကို ကျည့်ရန် သင်ဆုံးဖြတ်လိုက်သည်။ သင်သည် စင်ဒီနှင့်အတူ ဖြူ
တော်၏ အလယ်ဗဟိုသို့ ပြေးလာသည်။ သွေ့မဆင်က သင်တို့နောက်မှ လိုက်သည်။
ပင်မကွန်ပျော်တာရှိသော အဆောက်အအုထဲသို့ သင်တို့ဝင်လာခဲ့သည်။ စင်ဒီက
“ပင်မကွန်ပျော်တာမှာ ကျွန်မ ဝေမီးနှစ်လောက် ကြာမယ်၊ ရှင်က သွေ့မဆင်ကို တား
ထားပေးပါ”ဟု ပြောသည်။ သူမသည် ကျွန်ပျော်တာခလုတ်ခုကြိုးဆီသို့ ပြေးသွား
၏။ သင်သည် အဆောက်အအုကြိုး၏ ပဟိုခန်းမတွင် နေရှစ်သည်။ သွေ့မဆင်
သည် သင့်ထဲသို့ ပြေးလာနေသည်။

သင်ဘာလုပ်မလဲ။

- “ကယ်ကြပါ။ ရွှေးသွပ်နေတဲ့ ရိုဘော့တစ်ကောင် ကျွန်တော်နောက်
က လိုက်နေလို့”ဟု အော်မလား။

အခန်းစဉ်(၄၇)သို့ သွားပါ။ ➤

- သူနှစ်မဆင်ကို တိုက်ခိုက်မလား။
အခန်းစဉ်(၆၀)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ်

၂၈ (၂၀) (၃၃)

နောက်နှစ်ရက်အတွင်း သင်သည် အာကာသခရီးနှင့်ပတ်သက်သော အဂဲလိပ်စကားလုံးအနည်းငယ်ကို လေလာမှတ်သားသည်။ အောက်တွင် အာကာသနှင့် အာကာသခရီးနှင့် ပတ်သက်သောစကားလုံးအခါး၊ ဖော်ပြထားသည်။

စကားလုံးများနှင့် အမိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုချက်များကို တွေ့ပေးပါ။ သင့်အပြောကို စာရွက်တစ်ရွက်တွင် ရေးချုပါ။

Example :

The Moon = g

နှမူနာ။

၈ = g

The Moon

(a) The Sun and the nine planets that orbit the Earth.

၈။

(a) ကမ္ဘာကို ပတ်နေသော ပြိုဟန်ကိုလုံးနှင့် နေကို ခေါ်သည်။

A galaxy

(b) A Vehicle for travelling a great distance in space.

ဂယ်လက်ဒီ

(b) အာကာသတွင်း ကြီးမားသော ခရီးတာအကွာအဝေး ခရီးသွားရန် အသုံးပြုသော ယာဉ်။

A spaceport

(c) The planet where we live.

အာကာသဆိပ်ကဗ်း

(c) ကျွန်ုပ်တို့နေထိုင်သော ပြိုဟ်။

A spaceship

(d) A collection of stars.

အာကာသယာဉ်

(d) ကြယ်များအစုအစွမ်း။

The Solar System

(e) A long thin object that uses hot gasses to move it through space. The motor of a spaceship.

နေစကြေဝ္မာ

(e) အာကာသအတွင်း ထိုးဟောကျွေးလာရန် အပူစတ်ငွေ့များကို အသုံးပြုရသော သေးသွယ်ရည်လျား သော အရာဝတ္ထု။ အာကာသယာဉ်၏မော်တာ။

The Earth

(f) A place where spaceship arrive and leave.

မြေကဗ္ဗာ	(f)အာကာသယာဉ်များ: ဆိုက်ရောက်ခြင်းနှင့် ထွက်ခွာခြင်းပြုသောနေရာ။
A rocket	(g) The natural satellite of the Earth.
ရောက်	(g) မြေကဗ္ဗာ၏ သဘာဝပြိုလ်ရဲ့
အခန်းစဉ်	(၆၁)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၂၉ (၆၃)

- အဖြေများ။ (a) heart, (b) boyfriend,
 (c) afraid, (d) rings
 (e) fun

အဖြေမှန်တစ်ခုလျှင် (၁)မှတ်နိုင်သည်။ ①
 အခန်းစဉ်(၄)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၃၀ (၇၁)

ချီးကျူးပါတယ်။ ယခုသင်ဟာ စာအပ်ရဲ့ ၈၀% ပြီးသွားပါပြီ။

သင်သည် အာကာသယာဉ်တဲ့ခါ:သော့ပေါ်က်ထဲသို့ သော့တဲ့ကို ထည့်၍
 လုညွှန်လိုက်ရာ တဲ့ခါ:ပွင့်သွားသည်။ သင်ရွှေးသော အာကာသယာဉ်သည် အမှန်ပြစ်
 သည်။

စင်ဒီသည် အာကာသဆိပ်ကမ်း၏ အစွမ်းတွင် ရှိနေသည်။ သင်က
 “ဒီမှာဟေ့”ဟု အောင်လိုက်မှ သင့်ထဲ စင်ဒီ ပြေးလာသည်။ သင်နှင့် စင်ဒီတို့ အာ
 ကာသယာဉ်ထဲဝင်လိုက်ကြသည်။ သင်သည် ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းသို့သွား၍ ခလှတ်
 တစ်ခုကို နှိပ်လိုက်သည်။ အသတစ်သက “အဲဒီခလှတ်ကို မနှိပ်နဲ့”ဟု လှမ်းပြော
 သည်။ သင်က တွေးခလုတ်တစ်ခုကို နှိပ်ပြန်သည်။ “အဲဒီခလှတ်ကိုလည်း မနှိပ်
 ပါနဲ့”ဟု အသက ပြောပြန်သည်။ အခြားခလုတ်တစ်ခုကို ထပ်နှိပ်လိုက်ရာ မီးများ
 လင်းသွားသည်။ “နောက်ဆုံးတော့ ခလှတ်အမှန်ကို ခင်ဗျားတွေ့သွားပြီ”ဟု အသ
 က ခပ်ချုပ်ချုပ် ပြောသည်။

“ကျူးက ဒီအာကာသယာဉ်ရဲ့ကွန်ပျူးတာပါ။ ကျူးက တစ်စက္ကန့်မှာ
 ကွန်ပျူးတာအလုပ်ပေါင်း သန်းပေါင်းထောင်သောင်းချုပြီး လုပ်နိုင်တယ်။ ဂယ်လက်နဲ့
 ပြတ်ပြီး အာကာသယာဉ်ကို မောင်းနှင့်နိုင်တယ်။ ခင်ဗျားလုပ်ရတဲ့အလုပ်က

ခလုတ်ကလေးတစ်ခုနှင့်ပေးရုပါ။ ဒါတောင်မှ ခင်ဗျားမှန်အောင် မလုပ်နိုင်ဘူး။

“ဝမ်းနည်းပါတယ်ဗျာ”ဟု သင်က ပြောလိုက်သည်။ “ဒါဖြင့် ကျူပ်တို့ ကို ဒီပြိုံးပါတယ်က တွေားကို ခင်ဗျားခေါ်သွားနိုင်မလား။”

“ဒီယာဉ်ပေါ်မှာ အာကာသကွန်ပရက်ရှင်းမော်တာ (space compression motor) နဲ့ ထူးထွေဆန်းပြားတဲ့ ပစ္စည်းကိုရိယာပေါင်း ကိုလိုကရမဲ့ ၂၀၀,၀၀၀ ပါရိုပါတယ်။ ဒါတောင်မှ ခင်ဗျားက ဒီပြိုံးပါတယ်က ထွက်သွားလို့ ရမလားမေးနေသေးတယ်။ ဘယ်လိုမေးလိုက်တာလဲဗျား။”

“ကိုင်း...ဒါဆိုရင်လည်း ဒီပြိုံးပါတယ်က ထွက်ခွာပေတော့၊ ပါးစပ်ပိတ်ထားစင်းဗျားဟု သင်က ပြောလိုက်သည်။”

“ဒီလို ပြောလို့မရဘူးဗျား။ ကျူပ်ကို ခင်ဗျားမတောင်းပန်ရင် မထွက်ဘူးဗျား” ကွန်ပျူးတာက ပြောသည်။

“မတောင်းပန်ဘူးကွား၊ မင်းထပ်ပြောမနေနဲ့။”

“ဘာလုပ်ရမလဲဆိုတာ ကွန်မသိတယ်” စင်ဒီက ဝင်ပြောသည်။ သူမ၏ ခေါင်းမှ ကြိုးတစ်ချောင်းကို ကွန်ပျူးတာနှင့် ဆက်သွယ်လိုက်သည်။ ကွန်ပျူးတာမှ ကျယ်လောင်သောအသု ဆူဆူညံညံ ထွက်ပေါ်လာသည်။ “အိုး...နာတယ်လို့။” ကွန်ပျူးတာက အောင်သည်။ “အိုကော-အိုကော-ခင်ဗျား လိုချင်တာ ကျူပ်လုပ်ပေးပါတော့ မယ်”

ခဏအကြာတွင် အာကာသယာဉ်ကြီးစတင်ရွှေလျားသည်။ မိနစ်ပိုင်းအကြာတွင် ပြိုံးအထက်၌ သင်တို့ ပျေသန်းလျက် ရှိသည်။

“ဒီပြိုံးပါတယ်က ဝေးနိုင်သလောက် ဝေးဝေး ငါ့ကိုခေါ်သွားပေတော့” သင်က ပြောလိုက်သည်။ ယာဉ်သည် အရှိန်ဖြင့်ပြီး ထွက်လာရာ ရှိလန်ဒီးယားပြိုံးပါတယ်၏ နော်ဗျားသည် တဖြည်းဖြည်း ပျောက်ကွယ်ကွန်ရစ်ခဲ့သည်။

နှစ်နာရီအကြာတွင် သင်တို့သည် အဂွန်လျင်ဖြန်စွာ ရွှေလျားနေသည်။ ဖြစ်၍ ကြယ်များသည်ပင် ရွှေလျားနေသည်ဟု ထင်မှတ်ရသည်။

“ခွင့်ပြုပါခင်ဗျား”ဟု ကွန်ပျူးတာမှ အသုထွက်လာသည်။ “တွေားအာကာသယာဉ်တစ်စင်း ကျူပ်တို့နောက်က လိုက်လာနေတယ်။ ခင်ဗျားနဲ့ စကားပြောချင်တယ်လို့ ပြောတယ်”

ကွန်ပျူးတာမှန်သားပြင်တွင် ဆမ်းဒင်း၏ ရပ်ပုံကြီးပေါ်လာသည်။ ရှိလန်ဒီးယားပြိုံးသားတစ်ယောက် မိတ်ဆိုးလျင် ဘယ်လိုပုံပန်းမျိုး ပြစ်ပေါ်တတ်ကြောင်း သင်မသီသော်လည်း သူမိတ်ဆိုးနေပုံပေါ်သည်ဟု သင်ထင်မိသည်။

‘ဂါဆီယား၊ နားထောင်စမ်း’ ဆမ်ဒင်းက လုမ်းပြောသည်။ “မင်းနောက်ကို အလျင်မြန်ခဲ့၊ အာကာသယာဉ်နဲ့ ငါလိုက်နေတယ်။” မင်းရပ်လိုက်ရင် ကောင်းမယ်။ ငါရဲ့အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ အင်မတန်ကြီးမားတဲ့ လေဆာသေနတ်တွေ ပါတယ်။ ပစ်တာခဲတ်တာကို ငါသဘာကျေတယ်ဆိုတာ မင်းသိတယ်မဟုတ်လား”

“ငါမရပ်ဘူးဟေ့” သင်က ပြောလိုက်သည်။

“ရှင် သိပ်သွေ့ကောင်းတယ်” စင်ဒီက ပြောသည်။

“ခင်ဗျားသိပ်မိတယ်” ကွန်ပျူးတာက ပြောသည်။

“နှစ်နာရီတောင် မကြာဘူး၊ ကျူပ်တို့ကို သူတို့မိလာလိမ့်မယ်”

“မင်းဆီမှာ အာကာသဖြားမော်တာ (space compression motor)နဲ့ ထူးတွေဆန်းပြား၊ ပစ္စည်းကိုရိုယာကိုလိုက်ရမ် ၂၀,၀၀၀ ပါတယ်ဆို”

“ဟုတ်တယ်၊ ဒါပေမယ့် အခု ဆမ်ဒင်းရဲ့ အာကာသယာဉ်မှာ အဲဒီ မော်တာ နှစ်ခုနဲ့ ထူးတွေဆန်းပြားပစ္စည်းပေါင်း ကိုလိုက်ရမ် ၄၀,၀၀၀ ပါတယ်ဗျား” ကွန်ပျူးတာက ပြန်ပြောသည်။

တစ်နာရီကြောသွားပြီးနောက် ကွန်ပျူးတာက သတိပေးသည်။

“သတိပြုပါ။ တွင်းနက်ကြီးတစ်ခုဆိုကို ကျူပ်တို့ သွားနေပြီ”

“ဘာမှလ ငါမတွေ့ရပါလား” သင်က ပြောလိုက်သည်။

“ခင်ဗျား ဘယ်တွေ့မလဲ၊ အဲဒါကြီးက မည်းနေတာကိုး၊ ဒါကြာင့် တွင်းနက်ကြီးလို့ ခေါ်တာပေါ့။ ကျူပ်တို့ရဲ့ရှေ့က အာကာသကြီးဟာ မည်းမှာင် နေပြီ”

သင်က ပြတင်းတဲ့ခါးမှ အပြင်သို့ ကြည့်ရာ သင်တို့ရှေ့ရှိ အာကာသကြီးတွင် ကြယ်တစ်လုံးမှ မရှိသည်ကို တွေ့ရှာသည်။

“ဒီတွင်းနက်ကြီးအနီးမှာ ကြယ်တစ်လုံးမှ မရှိဘူး၊ ဒါကြာင့် အဲဒီအထဲ ကို ဝင်သွားတဲ့ ရပ်ပစ္စည်းတွေကိုလည်း ကျူပ်တို့ မဖြင့်နိုင်ဘူးပေါ့”

ထိုအချိန်တွင် ဆမ်ဒင်းပစ်လိုက်သော လေဆာရောင်ခြည်သည် သင်တို့ အာကာသယာဉ်ကို ရှုတ်တရရှုက ထိမှန်ဘားသည်။ သင်သည် ကြမ်းပေါ်လဲကျသွား၏။

ကွန်ပျူးတာက ပြောသည်။ “ကျူပ်တို့ အာကာသယာဉ်ရဲ့ နောက်ပိုင်းမှာ လေဆာသေနတ်တစ်လုံ့ရှိတယ်။” အဲဒါ သိပ်တော့ အားမကောင်းလှဘူး။ ဆမ်ဒင်းရဲ့အာကာသယာဉ် လုံလောက်တဲ့ အကွာအဝေးအတွင်း ရောက်လာတဲ့ အထိ ငါးမိန်စောင့်ရှလိမ့်မယ်”

သင်ဘာလပ်မလဲ။

- တွင်းနက်ကြီးနောက်ကွယ်သို့ သင့်အာကာသယာဉ်ကို ပျောန်းနိုင်း
ပြီး ဆမ်ဒင်းထဲမှ ပုန်းကွယ်နေ့မလား။
- အခန်းစဉ်(၂)သို့သွားပါ။ ◀
- ငါးမိန့်စောင့်ပြီး ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်ကို သင့်ဆီက
လေဆာဖြင့် လှမ်းပစ်မလား။
- အခန်းစဉ်(၄၅)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၃၁ (၂၂)

သင်သည် ကုလားထိုင်တစ်လုံးနှင့် တံခါးကို ရိုက်နှုက်သည်။ သင့်ကုလား
ထိုင်ကျိုးသွား၏။ တံခါးက ဘာမှုမဖြစ်။ သင်သည် အလေးချိန်ပဲအနေအထားဖြင့်
လွန်သွားသည်။ မျက်နှာကြက်နှင့် သင့်ခေါင်းတိုက်မိသည်။ “ငါကို ချိုးပျောက်ဖို့ ဒီ
ထက်မကလိုအပ်လိမ့်မယ်”ဟု တံခါးက လှမ်းပြောသည်။

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤

“ထရန်ကါဆီးယားမာတင်” အသချုပ်ကိုမှုဒေါ်သံကြားရသည်။

“အာကာသဘတ်စောကားရှိရာကို ချက်ချင်းလာပါ။ ကျွန်ုပ်တို့မစောင့်နိုင်
တော့ဘူး”

အခန်းစဉ်(၅၂)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၃၂ (၆)

မှန်ပါတယ်။ အာကာသယာဉ်က သင့်ကို မြေကမ္မာသို့ ပို့ဆောင်ပေး
လိမ့်မည်။ ◀

သင် (၅)မှတ်နိုင်သည်။ ⑥

အခန်းစဉ်(၇)သို့ သွားပါ။

အခန်းစဉ် ၃၃

“အဲဒါ ပြဿနာမဟုတ်ပါဘူး၊ ရပါတယ်” အတွင်းရေးမှူးကပြောသည်။
“ဒီအလုပ်အတွက် ဘာအတွေ့အကြွေ့မှ ရှိနိုင်မလိုပါဘူး။ ဒါပေမယ့် ရှင့်ဆီကို ကျွန်ုပ်မ
တို့ စာအုပ်တစ်အုပ်ပို့လိုက်မယ်။ အဲ ဒီစာအုပ်မှာ အာကာသခရီးနှုပ်တော်သက်ပြီး
အသုံးဝင်တုံးသတင်းအချက်အလက်တွေ ပါပါတယ်”

သင့်ကွန်ပျောစာထဲသို့ ပို့ပေးလိုက်သော ထိုစာအုပ်ကို သင်လက်ခံရရှိသည်။

အလွန်ပင် အသုံးဝင်ပေသည်။

သင် (၅)မှတ် နိုင်သည်။ ⑤

(ယခုသင်သည် မူလအမှတ် ၅၀+၅=၅၅မှတ် ရပြီ။ စာရွက်တစ်ခွက်ပေါ်
၍၏ ၅၅မှတ်ဟု ရေးမှတ်ထားပါ။)

အခန်းစဉ်(၂၈)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၃၄ (၄)

အခြားဦးပြောသားများ(Aliens)

၁၉၀၉ခုနှစ်တွင် မည်သည့်ကြိုးပေါ်၍မဆို သက်ရှိမိုးပြစ်ပေါ်နိုင်သော
အခြေအနေများရှိပါက သက်ရှိသွေ့တွင် ဖြစ်ပေါ်နိုင်သည်ဟု သိပ္ပပညာရှင်အများစုက
ယုံကြည်ကြသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ဂယ်လက်မိတ်တွင် ကြယ်ပေါင်း ၅၀၀ ဘီလီယံ
(ကုဋ္ဌပေါင်း ၄၃:သောင်:)ရှိသည်။ ယင်းတို့အနက် ကြယ်ပေါင်း ၃၀ဘီလီယံတွင်
သက်ရှိမိုးပြစ်ပေါ်စေမည့် ကြိုးပြောသားရှိပြီး ၁၀ဘီလီယံတွင် ပုံစံတစ်ချို့တစ်ဖုန့်
သက်ရှိသွေ့တွင် များရှိရှိသည်။ သန်းပေါင်းများစွာသော ကြိုးပြောသားတွင် အသိဉာဏ်
ရှိသော သက်ရှိသွေ့တွင် များဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး အာကာသခရီးသွားလာနိုင်သော ယဉ်ကျေး
မှုလည်း ရှိရှိကြသည်။

သို့ရာတွင် မည်သည့် တြေားကြိုးပြောသားများကမှ ကျွန်ုပ်တို့ထဲ အဆက်
အသွယ်မလုပ်ကြသေး။ အဘယ်ကြောင့်နည်း။ ဖြစ်နိုင်သည့်မှာ ကြယ်များ တစ်လုံး
နှင့်တစ်လုံး အကွာအဝေးမှာ ဝေးလဲလွန်းလှသောကြောင့် ဖြစ်မည်။ တြေားကြိုး
တစ်ခုမှ အာကာသယာဉ်တစ်စင်းသည် အလင်းရောင်၏မြန်နှစ်းနှီးပါးဖြင့် လာသည့်
တိုင်အောင် ဤကဗ္ဗာကို ရောက်ရှိရန် နှစ် သန်းပေါင်းများစွာ ကြောမြင့်ပေါ်မည်။
နောက်အကြောင်းတစ်ခုမှာ ဇွဲကိုတ်နိယာမ (Zogart's Law) ကြောင့် ဖြစ်နိုင်သည်။
၂၀၆၇ခုနှစ်က ပါမောက်စတိန်းလိုအောက်တ် ပထမဥုံးစွာဖော်ထဲခဲ့သော ဇွဲကိုတ်
နိယာမဖြစ်သည်။ ဇွဲကိုတ်နိယာမ၏ အလိုအရ အာကာသတွင် အလွန်ဝေးလဲလှ
သော အကွာအဝေးသို့ ခရီးသွားနိုင်ရန် ယဉ်ကျေးမှုအဆင့်သည် အလွန်မြင့်မားရ
မည်ဖြစ်သည်။ အလွန်အဆင့်မြင့်သော ယဉ်ကျေးမှုရှိသည်နေရာမှ သတ္တဝါများသည်
အဆင့်နိမ့်ယဉ်ကျေးမှုမျှသာရှိသည့်နေရာသို့ အဆက်အသွယ်လုပ်ရန် စိတ်ဝင်စား
ကြမည်မဟုတ်။ ဤမြှုပြုကဗ္ဗာသည် အဆင့်နိမ့်ယဉ်ကျေးမှုသာ ရှိ၏။ ထိုကြောင့်
တြေားကြိုးပြောသားများက မလာရောက်ကြောင်းဖြစ်သည်ဟု၏။



သို့ရာတွင် မည်သည့်အခြားဂြိုဟ်ကမှ ကျွန်ုပ်တို့ထဲ မဆက်သွယ်ကြပေ။ အဘယ်
ကြောင့်နည်း။

သို့ရာတွင် မည်သည့်အခြားဂြိုဟ်ကမှ ကျွန်ုပ်တို့ထဲ မဆက်သွယ်ကြသေး။
အဘယ်ကြောင့်နည်း။

အခန်းစဉ်(၄)သို့ ပြန်သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၃၅ (၄)

နေရာ(အကာသ)၊ အချိန်၊ စကြဝ္မာ

နှင့် အရာခပ်သိမ်း

သတိပေးချက်။ ၂၅၁အခန်းမှ သတင်းအချက်အလက်များသည် သင့်စိတ်ကို
ဖောက်ခွဲကောင်းဖောက်ခွဲလိမ့်မည်။ ဝကျေတစ်ကြောင်းချင်းဖတ်ပြီးလျင် သင့်ပျက်လုံး
ကို ဖို့တော်ထားပါ။ သင့်ဦးနောက်ကို စတင်ထိနိုက်လာလျှင် အခန်းစဉ်(၄)သို့ အမြန်
ဆုံးပြန်သွားပါ။

စကြဝ္မာထဲတွင် အရာခပ်သိမ်းသည် အလွန်ကြီးမား၏။ သင်က ဘာမှ
မထူးခြားဟု ထင်နေခြင်း၏အကြောင်းရင်းအချို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည်။

★ ဂြိုဟ်များနှင့် ကြယ်များသည် လွန်စွာမှ ကြီးမားကြသည်။ သင်
သည် ဓမ္မကမ္မာကို ကြီးမားသည်ဟု ထင်လိမ့်မည်။ သို့ရာတွင်
နေနှင့်ယဉ်လျှင် ကမ္မာသည် သေးသေးလေး ဖြစ်နေသည်။ ကမ္မာကြီး
ထက် အဆပေါင်းတစ်သိန်းပို့၍ ကြီးမား၏။

★ စကြဝ္မာထဲတွင် အရာခပ်သိမ်းသည် ကြီးမားလျသော အရှိန်ဖြင့်
လည်ပတ်နေသည်။ ကမ္မာကြီးသည် တစ်နာရီလျှင် ကိုလိုမိတာ

၁၀၀,၀၀၀နှစ်:ပြင့် လည်ပတ်နေသည်။

- ★ အချို့သော အရာဝတ္ထုများသည် အလွန်အချိန်ကြာမြင့်က
သည်။ ဥပမာအားပြင့် နေသည် ဂယ်လက်စီကို တစ်ပတ်ပတ်ပြီး
ရန် နှစ်ပေါင်း ၂၂၅သန်း ကြာမြင့်သည်။
- ★ ကြယ်များနှင့် ပြိုဟ်များသည် တစ်ခုနှင့်တစ်ခု အလွန်အလွန် ကွာ
ဝေးကြသည်။ အချို့သော ကြယ်များသည် ဝေးလုပ်နှင့်လျရကား
ငါးတို့ဆို အလင်းရောင်သည် မြေကြောသို့ ရောက်ရှုရန် နှစ်ပေါင်း
သန်းပေါင်းများစွာ ကြာမြင့်သည်။ ဂယ်လက်စီများကို ဓမ္မန်ခဲ့သော
နှစ်သန်းပေါင်းများစွာက ရှိခဲ့သည်အတိုင်း ကျွန်ုပ်တို့ မြင်နေရခြင်း
ဖြစ်သည်။ -
- ★ သင်သည် အဘယ်ကြောင့် အရေးကြီးပါသနည်း။
- ★ သင့်မိခင် သို့မဟုတ် သင်၏ အဘွားက သင်သည် အလွန်အရေးကြီး
သည်ဟု ထင်မြောက်ကြဖွယ် ရှိသည်။
- ★ လူသားဦးများကိုသည် စကြေဝိုက်တွင် အရှုပ်ထွေးဆုံး အနက်နဲ့ဆုံး
ပစ္စည်းဖြစ်ဖွယ်ရှိသည်။

သိပ္ပံပညာရှင်အများစွာက ကျွန်ုပ်တို့စကြေဝိုက်းသည် ဓမ္မန်ခဲ့သော နှစ်
ပေါင်း ၁၇၇ဘီလီယံ(နှစ်ပေါင်းကုန် ၁၇၀၀)က စတင်ခဲ့သည်ဟု ယုံကြည်ကြသည်။
စစချင်းတွင် စကြေဝိုက်းတစ်ခုလုံးသည် အကျိုးကြောက်လေးတစ်မှုန်အောက် သေးငယ်
သော အစက်ကလေးတစ်ခုအဖြစ် သိပ်သည်းနေသည်။ ထို့များက အစက်ကလေး
သည် ဗုံးလေးတစ်လုံးသွေ့ယူ ပေါက်ကွဲသွားခဲ့သည်။ ဤပေါက်ကွဲမှုကြီးကို ဘတ်ဘင်း
(Big Bang)ဟု ခေါ်သည်။ ဤသို့ပြင့် စကြေဝိုက်းသည် ပြန့်ကားပြီး ကြယ်
များနှင့် ဂယ်လက်စီများ ပေါ်ပေါက်လာသည်။

စကြေဝိုက်းသည် ယခုထို့ ပြန့်ကားနေဆဲပင် ဖြစ်သည်။ ဂယ်လက်စီ
များသည် သီးခြား တကွဲတပြားပြစ်နေကြသည်။ အဘယ်ကြာင့်ဆိုသော ယင်းတို့
အကြားရှိ အာကာသကြီးသည် ပြန့်ကား၍ နေသောကြာင့် ဖြစ်သည်။ သဘော
များကိုတိမိန့်ထဲက သစ်သီးအပိုင်းအစက်လေးများကဲ့သို့ ပြစ်၏။ သစ်သီးအစက်လေး
များသည် ဂယ်လက်စီများနှင့် တူသည်။ ကိုတ်မုန်ပုတ်ချိန်တွင် ကိုတ်မုန်ပွဲပွဲ၍
လာသည့်နှင့်အမျှ သစ်သီးအစက်လေးများသည် တစ်ခုနှင့်တစ်ခု ဝေးကွာသွားကြ
သကဲ့သို့ ဂယ်လက်စီများသည် အာကာသကြီးခဲ့နေသွေ့ တစ်ခုနှင့်တစ်ခု ဝေးကွာ
နေကြပေသည်။

စကြေဝါး၏ နေရာအများစုမှာ အာကာသကြီးဖြစ်၏။ အာကာသအတွက် ရုံကြီးသမ္မတဖြစ်သည်။ ပို၍ကြီးလာလိုက်၊ သေးသွားလိုက်နှင့် အပြောင်းအပဲ၏ နိုင်သည်။ အိုင်:စတိုင်: (Einstein)က ၁၉၁၄ခုနှစ်တွင် ဆက်နှုတ်ပုဒ်သူယဉ်၏။ (The General Theory of Relativity)ကို ဖော်ထုတ်ခဲ့သည်။ ပြုပွဲအား (Gravity) သည် အာကာသ(နေရာ)နှင့် ကာလ(အချိန်)ကို ပြောင်းလဲစေကြောင်း အိုင်:စတိုင်: က ပြောခဲ့သည်။ ပြုဟု သို့မဟုတ် ကြယ်တစ်ခု၏ ပြုပွဲအားသည် ယင်းတို့ပတ်လည် ရှိ အာကာသကိုလည်း ကျွေးစေနိုင်၏။

နေ၏ နောက်ကွယ်မှ ကြယ်တစ်လုံးကို သင်ဖြင့်တွေ့နိုင်သည်။ အဘယ် ကြောင့်ဆိုသော် နေက သူ့ပတ်လည်၍အာကာသကို ကျွေးသွားစေသောကြောင့် ဖြစ်သည်။ ကြယ်မှအလင်းရောင်သည် နေအနီးသို့ရောက်သောအခါ လမ်းကြောင်း ပြောင်းလဲသွားလေသည်။



ပြုဟု သို့မဟုတ် ကြယ်တစ်ခု၏ ဆွဲင်အားသည် ယင်းတို့ပတ်လည်၍ အာကာသကို ကျွေးစေနိုင်၏။



ကြယ်မှအလင်းရောင်သည် နေအနီးသို့ရောက်သောအခါ လမ်းကြောင်းပြောင်းလဲသွားလေသည်။



သင်၏နောက်စွဲကို ပြန်ကြည့်ရန် ဖြစ်နိုင်သည်။

အိုင်းစတိုင်းက အကယ်၍ သင့်ဆီမှာ အလွန်ကြီးမားသော တယ်လိုဝက်ပုံ
မှန်ပြောင်းကြီးရှိလျှင် သင်၏နောက်စွဲကို ပြန်ကြည့်၍ မြင်တွေ့နိုင်ကြောင်း ပြော
ခဲ့သည်။

ဒါဘာကြောင့် ဖြစ်နိုင်ပါသလဲ။

အခန်းစဉ်(၁၆)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၃၆ (၄၈) (၅၀)

“အိုကာ၊ အိမ်ပြန်ကြဖို့”ဆမ်ဒင်းက ကွန်ပျုံတာကို ပြောလိုက်သည်။

“ကျူပ်တို့ဘယ်သွားကြမှာလဲ” သင်က ဆမ်ဒင်းကို မေးသည်။

“ကျူပ်ရဲ့ပြိုဟ်လေ၊ ရိုလန်ဒီးယားလို့ခေါ်တယ်၊ ကျူပ်တို့ပြိုဟ်က ဖက်ဒရေးရှင်းအဖွဲ့ဝင်မဟုတ်ဘူး၊ ဖက်ဒရေးရှင်းအဖွဲ့ဝင်ပြိုဟ်တစ်ခုထက် ကျူပ်တို့ဆီမှာ
ပိုပြီး မိတ်ဝင်စားစရာကောင်းတယ်၊ ရိုလန်ဒီးယားမှာ ဘယ်လိုအပျော်ရှာရတယ်ဆို
တာ ကျူပ်တို့သိတယ်”

မကြာဖို့ ကြယ်နှစ်လုံးပေါ်လာသည်။ အာကာသယာဉ်၏ ပြတင်းတွင်
ကြီး၍ကြီး၍ လာသည်။ နေတစ်စင်းမှာ နိုပြီး နေတစ်စင်းမှာ ဖြူသည်။

“ချိုမြေသာယာ ကိုယ့်အိမ်ကိုယ့်ရာ”ဆမ်ဒင်းက ပြောလိုက်သည်။ “အဲဒါ
ကျူပ်တို့ပြိုရဲ့နေနှစ်စင်းပဲ။ ကျူပ်တို့ပြိုဟ်ကို မကြာခင်မြင်ရလိမ့်မယ်”

“ခင်ဗျားတို့ပြိုဟ်မှာ နေနှစ်စင်းရှိတယ်ဟုတ်လား”

သင်က တအုံတယူမေးလိုက်သည်။

“ဟုတ်တယ်လေ၊ ခင်ဗျားတို့ပြိုဟ်မှာက နေဘယ်နှစ်စင်းရှိလို့လဲ”

“ကျူပ်တို့ နေစကြေဝြောမှာ နေတစ်စင်းပဲရှိတယ်”

“ထူးဆန်းလိုက်တာ”ဟု ဆမ်ဒင်းကပြော၏။

ဆမ်ဒင်း၏ အကာသယာဉ်သည် အကာသဆိပ်ကမ်းတွင် ဆင်းသက်လိုက်သည်။ “ကိုင်း...ရောက်ပြီ”ဟု သူက ပြောသည်။

သင်သည် ကုလားထိုင်မှ ထရန်ကြိုးစားသည်။ အလွန်ခက်ခဲ လှသည်။

“ကျူပ်တို့ရှုံးပြုဟာ ခင်ဗျားတို့ထက်ပိုကြိုးပြီး ဆွဲငင်အား ပိုများတယ် ထင်တယ်”ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

ဆမ်ဒင်း၏ ခြေထောက်များ ဘာကြောင့် ကြိုးမားဝဖြူးနေသည်ကို ယခုမှ သင်သဘောပေါက်သွားသည်။

အကာသယာဉ်တဲ့ခါးပွင့်သွားချိန်တွင် သင်နှင့်စင်ခါ ယာဉ်ပေါ်မှ ဆင်းကြသည်။ သင်သည် ကောင်းကင်ရှုံးနေနှစ်စင်းကို မေ့ကြည့်လိုက်သည်။ နေတစ်စင်းသည် ကျွန်းတစ်စင်းထက် အများကြိုးပို၍ တောက်ပသည်။

သင်သည် အလွန်ခက်ခဲ စွာ လမ်းလျောက်၍ အကာသဆိပ်ကမ်းထဲမှ ဖြတ်သန်းလာခဲ့သည်။ အကာသဆိပ်ကမ်းမှာ မြေကမ္မာမှ အကာသဆိပ်ကမ်းနှင့် ခပ်ဆင်ဆင်ပင်ဖြစ်သည်။ ဂင်းတို့ထဲတွင် ထူးဆန်းသော အကာသယာဉ်အမျိုးအစား များ အမြောက်အမြှားတွေ့ရသည်မှလဲ၍ ကမ္မာနှင့်မလွှားလျချေ။ သင်တို့သည် ထူးဆန်းသောကားတစ်စီးထဲဝင်ရောက်၍ ပြုံးပြုတွင်းသို့ မောင်းလာခဲ့သည်။ နေရာတကာတွင် တောက်ပသော အလင်းရောင်များကို တွေ့ရသည်။ ယာဉ်များ၏ အသသည် ဆူည့်နေပြီး လေထဲတွင် မီးခီးများ ပြည့်နှက်နေသည်။

“သိပ်ည့်ပတ်တဲ့နေရာပဲ”ဟု စင်ဒိုကပြောသည်။

“ဟုတ်မယ်၊ အဲသွေရရာကော် မကောင်းဘူးလား”ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။ ဒီမှာ ပျော်စရာမကောင်းဘူးလား၊ ဒီပြုံးပြုံးဟာ ဖက်ဒရေးရှင်းအဖွဲ့ဝင်မဟုတ်တဲ့အတွက် ကျူပ်က ဝမ်းသာတယ်။ ဖက်ဒရေးရှင်းပြုံးပြုံးတွေက တိတ်ဆိတ်ပြီး ပြီးငွေ့စရာကောင်းတယ်”

လမ်းသေးတစ်နေရာတွင် ရိုလန်ဒီးယားပြုံးသားနှစ်ယောက်သည် တစ်ယောက်နှင့်တစ်ယောက် လေဆာသောနတ်များပြင့် ပစ်ခတ်နေကြသည်။ တတိယ ပြုံးပြုံးသားတစ်ယောက်မှာ ကျောကုန်းတွင် အပေါက်တစ်ပေါက်ဖွင့် မြေကြိုးပေါ်လဲကျော်သည်။

“ဒီမှာ ဘာတွေဖြစ်နေတာလဲဗျာ” သင်က မေးသည်။

“လူငယ်တချို့၊ အပျော်လုပ်နေကြတော်ပေါ့”ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

“လူတိုင်း သေနတ်ကိုင်နေကြသလားဗျာ”

“အင်း...ဆိုပါတော့”



ဒီရိုဟ်ဟာ ဖက်ဒရေးရှင်းအဖွဲ့ဝင်မဟုတ်တဲ့အတွက် ကျူပ်က ဝမ်းသာတယ်။

“ဘာကြောင့်လဲ ဗျာ”

“ဘာကြောင့်လဲ ဆိုတော့ လူတိုင်းသေနတ်ကိုင်နေကြလိုပါ။ ဒီကမ္မာမှာ အန္တရာယ်ပေးတဲ့ ကမ္မာသားတွေကလည်း ရှိနေတယ်လေ”

လမ်းပေါ်တွင်လည်း ကားများသည် ကြောက်မက်ဖွယ်အရိုနှင့် မောင်းနှင့် နေကြသည်။

“တောင်တွေရှိတဲ့နေရာကို ခင်ဗျားသွားချင်သလား၊ အဲဒီမှာ ထူးဆန်းတဲ့ မိုးပျေသွာဝါတရဲ့ ရှိတယ်။ ပေနံဒါးလို့ခေါ်တဲ့ အကောင်တွေပါ။ ကျူပ်တို့နည်းနည်းပါးပါးသွားပစ်ရအောင်”ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

“ဟန်အင်း ကျေးဇူးတင်ပါတယ်၊ ကျူပ် အနားယူဖို့လိုပြီလို့ ထင်တယ်”
ဟု သင်က ပြန်ပြောသည်။ သင်သည် ထူးဆန်းလှသော အရာများနှင့် ကြံ့ခဲ့ရသည်

ဖြစ်၍ မျက်လုံးများကို ဖိတ်ပြီး နားနေလိုက်ရသည်။ အထွေအကြံများမှာ များလွန်းလှပြီဖြစ်သည်။

“အီမ်ပြန်ကြစို့”ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။ ယခုအခါ မောင်လည်းမှာင်လာပြီဖြစ်သည်။ မိုးကုပ်စက်ရိုင်းအောက်တွင် နေတစ်စင်းသည် ပျောက်ကျယ်သွားပေပြီ။ သင်တို့သည် လမ်းကြောင်းတစ်ခုတွင်းသို့ ဝင်သွားကြသည်။ လမ်း၏ တစ်ဖက်တစ်ခုက်တွင် ကြီးမားလျသော သေဇ္ဈာကြီးများရှိသည်။ တဲ့ခါးများလည်းပါရှိသည်။

“ဒါ ဘာတွေလဲပူ” သင်က မေးလိုက်သည်။

“အီမ်တွေလေ” ဆမ်ဒင်းက ဖြောသည်။

“ပြတင်းပေါက်တွေလည်း မပါပါလား”

“ပြတင်းပေါက်ထားတာ အန္တရာယ်များတယ်ပူ၊ တစ်ယောက်ယောက်က ပြတင်းပေါက်ကနေ ခင်ဗျားကိုပစ်သတ်သွားနိုင်တယ်”

သင်တို့သည် ကြီးမားသော အီမ်အနီကြီးတစ်ခုရှေ့တွင် ရှုံးလိုက်ကြသည်။ သင်သည် ကားထဲမှ အလွန်ခက်ခဲ့စွာဖြင့် ထွက်ပြီး အီမ်တွင်းသို့ ဝင်ရောက်ရသည်။ ဆမ်ဒင်း၏ အီမ်အညွှန်ခန်းထဲသို့ သင်တို့ရောက်သွားရာ ထူးထူးဆန်းဆန်းတောက်ပသော သေဇ္ဈာပစ္စည်းများကို တွေ့ရသည်။ နံရုတွင် လေဆာသောနှစ်ပုံစံအမျိုးမျိုးထည့်ထားသော သေဇ္ဈာများရှိသည်။

“ထိုင်ပါ”ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

သင်သည် တစ်နံတစ်ခုပေါ်တွင် ထိုင်ချေလိုက်ရာ ငှင့်ပစ္စည်းသည် ကွဲသွားပြီး သင်သည် ကြမ်းပေါ်လဲကျသွားသည်။

“အဲဒါ ကျူးရုံးရို့တေပးစွဲည်းတစ်ခုပူ”ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

“ဝိုးနည်းပါတယ်”ဟု သင်ကပြောလိုက်ပြီး ထိုင်စရာပစ္စည်းတစ်ခုရှုံးကြည့်သည်။

“ခင်ဗျားနဲ့ ကျူးရုံးရေးလုပ်ငန်းကိစ္စစကားပြောချင်တယ်”ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။ “ခင်ဗျားမြင်တဲ့အတိုင်း ကျူးရုံးပြုပေးတွေနဲ့ ခင်ဗျားတို့ မြေကဗ္ဗာက လူတွေဟာ အတော်ကြီးတွေကြတယ်။ ကျူးတို့ဟာ သိပ်အဆင်ပြီးပျေားဖက်တွေ ဖြစ်နိုင်တယ်။ ရွေးကွက်သစ်တွေလည်း ဖွံ့ဖိုင်ကြ မယ်။ ကျူးတို့ရဲ့ လေဆာသောနှစ်တွေကို ခင်ဗျားတို့ဆို ရောင်းမယ်။ ခင်ဗျားတို့ရဲ့ မြေကဗ္ဗာကို ဒီက တို့ရှစ်စွေ လာမယ်။ မြေကဗ္ဗာကို သွားမယ်ခုရိုးစဉ်တွေ ဒီစဉ်ပေးမယ်။ ရောက်ပြီးပွဲတွေလည်း လုပ်ပေးမယ်။ ကျူးတို့ဆိုက ရပ်ရှင်တွေကို မြေကဗ္ဗာမှာ

ရောင်းမယ်၊ ကျူးပိတ္တအကြီးအကျယ်ဖြတ်မှုပဲ။ ခင်ဗျားဘယ်လို သဘောရလဲ”
သင်သည် ထိတ်လန့်တွန်လှပ်သွားသည်။

“ဒီကိစ္စတွေ ကျူးပိ၏စဉ်းစားပါဉိုးမယ်။ လောလောဆယ်တော့ ပင်ပန်းလွန်း
လို အိပ်ရာဝင်ပါရမေတ္တာ?” သင်က ပြောလိုက်သည်။

ဆမ်ဒင်းက သင့်ကို အိပ်ခန်းသို့ ခေါ်သွားသည်။ “ကျူးပိလည်း အိပ်ရာ
ဝင်တော့မယ်၊ ဂုဏ်နိုင်”ဟု ဆမ်ဒင်းက နှုတ်ဆက်သည်။

သင်သည် အိပ်ရာဝင်သော်လည်း အိပ်ပျော်ရန် အတော်ခက်ခဲသည်ကို
တွေ့ရသည်။ တစ်နာရီခန့်အကြာတွင် သင်နီးလာသည်။

“ငါတို့ ဒီက ထွက်ပြီးကြမှပဲ”ဟု သင်က စင်ဒီကို ပြောသည်။

“ဟုတ်တယ်၊ ဒီနေရာဟာ အတော်ဆိုးတဲ့နေရာပဲ”ဟု စင်ဒီကပြောသည်။

“ဆမ်ဒင်းရဲကားကို ခိုးပြီး သူ့အာကာသယာဉ်ဆီ သွားကြမယ်”

“သူ့ဆီမှာ သော့တွေ တွေ့တယ်၊ သူ့အခန်းကို ကျွန်ုပ်မသွားပြီး သူ့သော့
တွေ ယူမယ်”

စင်ဒီအခန်းထဲမှ ထွက်သွားသည်။ မိနစ်အတန်ကြာပြီးနောက် သူ မသည်
သော့များနှင့် ပြန်ရောက်လာသည်။ သင်တို့သည် အိမ်ထဲမှထွက်ပြီး ကားပေါ်တက်
ကြသည်။

“အာကာသဆိပ်ကမ်းကို သွားပါ”ဟု စင်ဒီက ပြောလိုက်သည်။

ကားက အာကာသဆိပ်ကမ်းဆီသို့ သူ့ဘာသာသူမောင်း၍ သင်တို့ကို
ခေါ်သွားသည်။ အာကာသဆိပ်ကမ်းသို့ရောက်သောအခါ ရောင်ခုမီးများလင်းနေ
သော ထူးဆန်းသော အဆောက်အအုံကြီးတစ်ခုအနီးတွင် ကားရပ်သွား၍ သင်တို့
ဆင်းကြသည်။ စင်ဒီသည် သူမ၏ခေါင်းမှ ကြီးတစ်ချောင်းကို ထိုအဆောက်အအုံ
မှ စက်တစ်ခုတွင် တပ်ဆင်လိုက်သည်။

“ဒါဟာ ပင်မကွန်ပျော်တာပဲ။ သူ့ဆီမှာ ဆက်သွယ်ပြီး ဒီပြိုဟိုက
ထွက်ခွာခွင့် တောင်းနေတာ”ဟု စင်ဒီက ပြောသည်။

“အာကာသယာဉ်ကို ရှင်သွားရှာထားပါ။ ရှင်မြန်မြန်သွားမှဖြစ်မယ်”

“အာကာသယာဉ်ကို မင်းမှတ်မိုးလား၊ ဘယ်လိုပုံပန်းလဲ”

သင်က မေးမြန်း၍ စင်ဒီက ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်ပုံသဏ္ဌာန်ကို
ပြောပြုသည်။

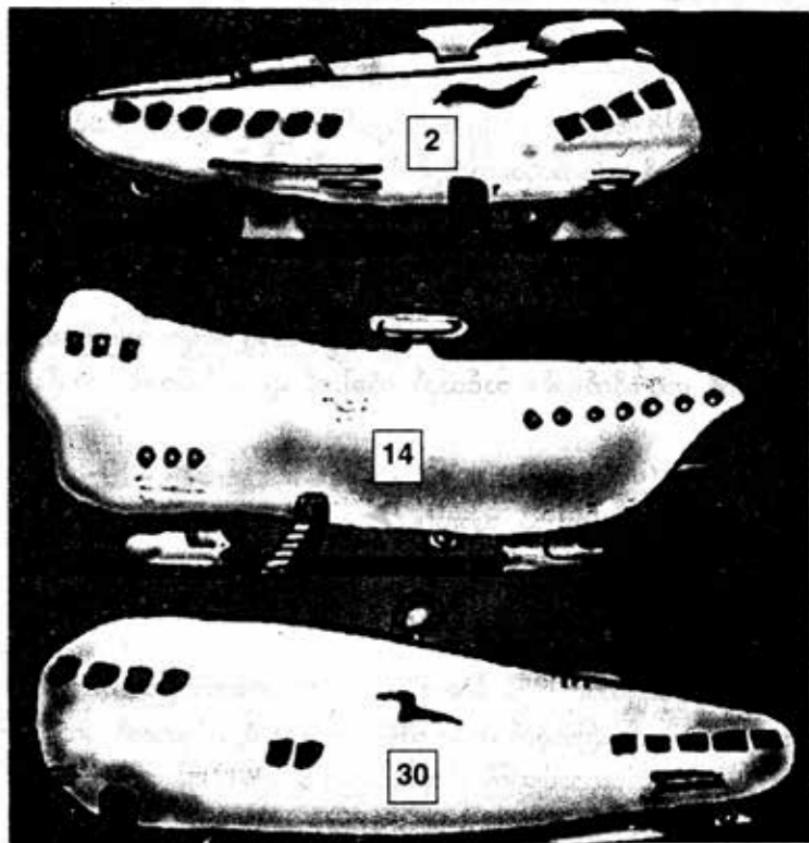
အခန်းစဉ်(၃၇)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်း၏။ ၃၇ (၃၆)

သင်သည် အာကာသဆိပ်ကမ်းထဲသို့ ဝင်သွားပြီး ဆမ်း၏အာကာသ ယာဉ်ကို လိုက်ရှာသည်။ ဝင်ဒီက ပြောလိုက်သော ယာဉ်ပုစံမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်သည်။

“ယာဉ်ရဲ့နောက်ပိုင်းမှာ လေးထောင့်ပြတင်းတဲ့ခါးတွေ ရှိတယ်။ ယာဉ်ရဲ့ နောက်ပိုင်းဟာ ပိုမိုမြဲပြီး ရှုံးပိုင်းထက် ကျဉ်းမြောင်းတယ်။ အာကာသယာဉ်ရဲ့ အောက်ပြော ရောက်ကော်တာနှစ်ခုရှိတယ်။ ယာဉ်ရဲ့ထိပ်မှာ ကြီးမားတဲ့ကွင်းကြီး တစ်ကွင်းပါတယ်”

အောက်ပါပုံများကို ကြည့်ပါ။



- ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သည် နံပါတ်(၂)ဟု သင်ထင်မြင်လျှင် အခန်းစဉ်(၂)သို့ သွားပါ။ ◀
- ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သည် နံပါတ်(၁၄)ဟု သင်ထင်မြင်လျှင် အခန်းစဉ်(၁၄)သို့ သွားပါ။ ◀
- ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သည် နံပါတ် (၃၀)ဟု သင်ထင်မြင်လျှင် အခန်းစဉ်(၃၀)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၃၈ (၅)မှုအဆက်

“ကျူးပို့တို့ ရိုးရိုးလျေကားနဲ့တက်ရင် ကောင်းမယ်ထင်တယ်” သင်က သွှေ့နှစ်မဆင်ကို ပြောလိုက်သည်။

“ကောင်းတယ်” သွှေ့နှစ်မဆင်က ပြောသည်။ “ကွန်ပျူးတာတွေက အားလုံးကို ထိန်းချုပ်ထားတာဆိုတော့ မာတ်လျေကားကိုလည်း သူတို့ ထိန်းချုပ်ထားနိုင် တယ်”

သင်တို့ လျေကားမှ ပြေးတက်သွားကြသည်။ နောက်ဆုံး သင်တို့သည် အထပ် ၆ ထပ်သို့ ရောက်သွားကြသည်။

အခန်းစဉ်(၅၄)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၃၉ (၅၁)

သင်တံ့ခါးဖွှဲ့လိုက်သည်။ အခန်းထဲတွင် ရဲအဖွဲ့ဝင်များ အပြည့်စောင့်နေ ကြသည်ကို တွေ့လိုက်ရ၏။ သင်သည် တံ့ခါးကို ချက်ချင်းပိတ်ပြီး လျည့်ပြေးခဲ့သည်။

သင် (၅)မှတ် ရွှေးသည်။ ⑤

အခန်းစဉ် (၅၁)သို့ သွားပါ။ ►

အမြားအခန်းတစ်ခန်းတို့ ထပ်ရွေးပါ။

အခန်းစဉ် ၄၀ (၅၂)

“ကွန်ပျူးတာကို ပြင်စမ်းဟေ့”ဟု သင်က အကောင်းကြီးကြီး သန့်သန့် ရှင်းရှင်း ရှိဘေးကို ပြောလိုက်သည်။ ထိုရှိဘေးသည် ကွန်ပျူးတာ၏ ကျောာက် ကို သွားပြီး ပစ္စည်းတွေအများကြီးခွဲထုတ်သည်။ မကြာမိ ကြမ်းပေါ်တွင် အီလက် ထူးနှစ် ဓားကဗျာတွေ အများကြီး ပွဲကြောင်းတော့သည်။ ရှိဘေးသည် ထိုပစ္စည်းများကို နေရာတကျ ပြန်မတပ်တတ်ဘဲ ရှိသည်။

"ရှင် ရိုဘေးအမှားကြီးကို ရွှေးမြို့ပြေ့လို့ ကျွန်မထင်တယ်" စင်ဒီက ပြောလိုက်သည်။

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤

အခန်းစဉ်(၆၂)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄၁ (၂၄)

အပြုံများ။ (b) two thirds, (c) one third,

(d) most, (e) red, (f) soft, (g) heads,

(h) air/oxygen, (i) female, (j) each other.

အပြုံမှန်တစ်လုံးလျှင် (၁)မှတ်နိုင်သည်။ ①

"ကျွန်ုပ်နောက်လိုက်ခဲ့" ဆမ်ဒင်းက ပြောပြီး ခေါ်သွားသည်။ သင်တို့သည် ဖန်စကြုံလမ်းတစ်လျောက် ဆက်သွားကြရာ ကျွန်ုပ်နှင့်လူသော ဓမ္မာက်ထောင့်ပုံခုန်းမ ကြီးတစ်ခုထဲသို့ ရောက်သွားသည်။ နဲ့များပေါ်တွင် ပန်းကန်များနှင့်တူသော အရာများရှိသည်။ သို့ရာတွင် စင်စစ် ပန်းကန်များမဟုတ်ချော့ မျက်နှာကြက်တွင် လည်း ငါးနှင့်တူသောအရာများရှိသည်။ သို့ရာတွင် စင်စစ်ငါးများမဟုတ်ချော့။

"ဟိုတယ်နဲ့ရုံတွေကို ဖန်နဲ့လုပ်ထားတယ်" ဂယ်လက်စီရဲ့ ဗဟိုက ရောင် ခုံအလင်းရောင်တွေကို ရောင်ပြန်ဟပ်ယူထားတယ်" ဆမ်ဒင်းက ပြောပြသည်။

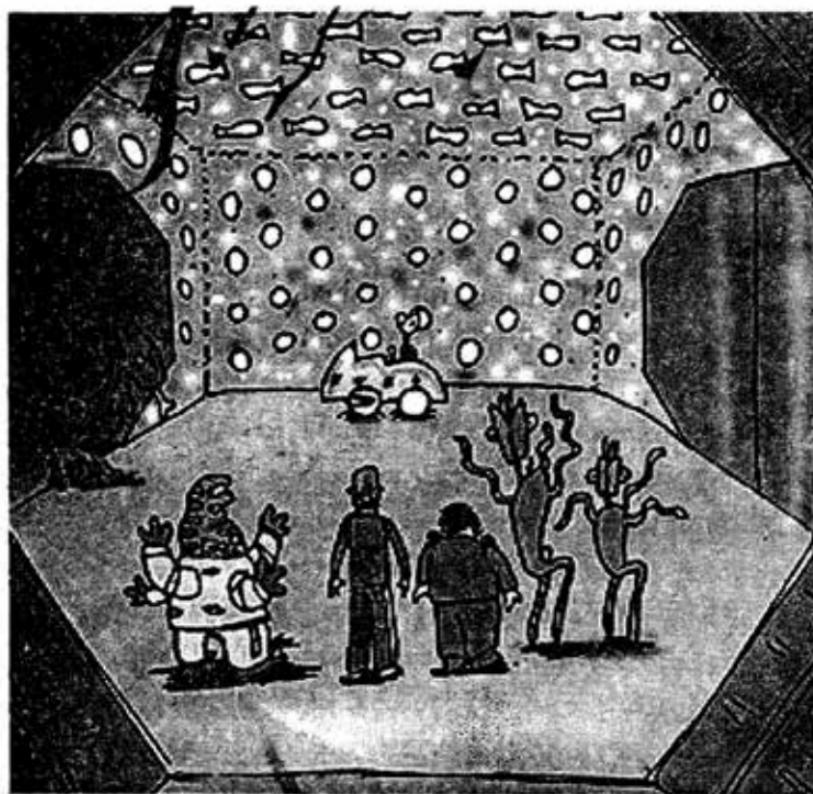
သင်တို့ရှုံးတွင် ဦးပြုသားတစ်စုံကို တွေ့ရသည်။ ၄၄:တို့သည် ပင်လယ် ထမ့် ထူးဆန်းသော ရေသွေဝါများနှင့် တူသည်။ သူတို့ထဲမှ အသများ ဆူဆူည့်ည့် ထွက်ပေါ်နေသည်။

"သုံးယောက် ဟုတ်လား" သွေ့နှင့်တူးစပ် (Tregusules) တွေ ဖြစ်တယ်။ ဒီနေ့သုတိရဲ့ အထူးပွဲလမ်းသဘင်တစ်ခုရှိတယ်။ သူတို့ထဲကသုံးယောက် ဒီနေ့ လက်ထပ်ကြမယ်" ဆမ်ဒင်းက ရှင်းပြသည်။

"သုံးယောက် ဟုတ်လား" သွေ့နှင့်ဆင်က ဖော်သည်။

"ဟုတ်တယ်၊ ဒီဦးပြုသားတွေဟာ လိုင်သုံးမျိုးရှိတယ်။ သုံးမျိုးပေါင်းစပ်မှ ကလေးမွေးတယ်။ ဒါပေမယ့် စေတ်မြို့သွေ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုမှာ ဒါဟာ ဘယ်လောက်ရှုပ်ထွေးမလဲခင်များတဲ့ စဉ်းစားကြည့်ပေါ့။ သူတို့သုံးဦးစလုံးဟာ တစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက်ချစ်ကြောက်ရမယ်။ တူညီတဲ့ အကျိုခီးပွားရှုရမယ်။

တူညီတဲ့ တယ်လီမီးရှင်းပရိုကရမဲ့တွေလို့ဖြစ်နေရမယ်။ သူတို့အသီးသီးမှာ ယောက္ခမလေးယောက်ရှိတယ်။ ဘယ်သူ့ဆီသွားလည်မလဲ ဆိုတာ လင်ပယေားတွေ



အမေရိकတော်းထဲမှ ကြီးမားလျသော ပိုးမွားကောင်များနှင့် သဏ္ဌာန်တူသည့် သတ္တဝါ
နှစ်ကောင်သည် သင်တို့ကို ကြည့်နေပြီ။

ကြားမှာ စကားများတတ်ကြတယ်။ အဲဒါ သိပ်ရှုပ်ထွေးလာတော့ သုံးမျိုးစပ်တွေ
ဟာ အခု သိပ်ပြီးလက်မထပ်ကြတော့ဘူး။ သုံးမျိုးစပ်သတ္တဝါတွေ ပျိုးတုံးမယ့်
အန္တရာယ်တောင် ရှိနေပြီ။

အမေရိကတော်းထဲမှ ကြီးမားလျသော ပိုးမွားကောင်များနှင့် သဏ္ဌာန်
တူသည့် သတ္တဝါနှစ်ကောင်သည် သင်တို့ကို ကြည့်နေပြီး သေးသေးအကောင်က
ကြီးကြီးအကောင်ကို ပြောသည်။

“မူမိကြည့်စမ်းပါ၍။ ကြောက်စရာကြီး၊ ကျွန်တော်ကြောက်တယ်”

“အဲဒီဟာတွေက နှင့်ကို ဘာမှုမလုပ်ပါဘူး။ မကြောက်ပါဘူး.” ကြီးကြီး
အကောင်က ပြောသည်။

“အဲ ဒီဟာကြီးရဲ့ မျက်နှာရှုံးက ကြောက်စရာဘုတ္ထြီးက ဘာလဲဟပါ”

“လေကိုရှုတဲ့ဟာနဲ့တူပါတယ်ကွယ်”

“ခေါင်းရဲ့သားနှစ်ဖက်က အတက်နှစ်ခုကရော ဘာလဲဟင်”

“ငါလည်းမသိဘူးဟဲ့၊ ထူးတော့သိပ်ထူးဆန်းတာပဲ”

ထိုအသံများကို ကြားရသောအခါ သင်သည် အစွမ်းမှ တုန်းလွပ်ချောက်ချား သွားပြီး “တစ်နေရာရာမှာ တုံးလုံးသွားလဲချင်တယ်များ၊ သွားလို့ရမလား”ဟု ဆမ်ဒင်းကို မေးလိုက်သည်။

“ဟုတ်ကဲ့၊ ရပါတယ်၊ ဝမ်းနည်းပါတယ်များ၊ ခင်ဗျားတို့ ခရီးရည်ကြီး လာခဲ့ရတာဆိုတော့ ပင်ပန်းနေကြမှာပဲ့၊ ခင်ဗျားတို့နားဖို့ အခန်းတွေကို ခေါ်သွားပါမယ်”

“အခန်းခကို ဘယ်လိုပေးရမလဲ” သွှေ့မဆင်က မေးလိုက်သည်။

“အို...အဲဒီအတွက် အခုမလိုသေးပါဘူး” ဆမ်ဒင်းက ပြန်ပြောသည်။

သင်သည် ရှည်လျားသော စကြိုလမ်းတစ်လျှောက် ဆမ်ဒင်းနောက်က လိုက်လာခဲ့သည်။ စကြိုလမ်းအဆုံးတွင် တံခါးတစ်ပေါက်ရှေ့၌ ဆမ်ဒင်းရပ်လိုက်သည်။

“ကိုင်း...ဟောဒါ ခင်ဗျားအခန်းပဲ” ဆင်ဒင်းက သင့်ကို ပြောသည်။

“မစွဲတာသွှေ့မဆင်ကို သူ့အခန်းလိုပို့ပေးမယ်၊ ကောင်းကောင်းနားနိုင်ပါစေများ”

တံခါးပွင့်သွားရာ သင်သည် စင်ဒီနှင့်အတူ အခန်းတွင်းဝင်လိုက်သည်။ ယင်းသည် ယခင်သင်ပြင်တွေ့ခဲ့ပူးသမျှ ဘယ်ဟိုတယ်အခန်းနှင့်မှမတူ။ ထူးဆန်းလှသော ပစ္စည်းများနှင့် ပြည့်နှက်နေသည်။ အခန်းကြမ်းပြင်မှာ ဖန်နှင့် ပြုလုပ်ထားသည်။ ဖန်များကို ဖောက်၍ သင်သည် ကယ်လက်မိန်း ရင်သပ်ရွှေမော်မယ်ရာ အလယ်ပဟိုရွှေခင်းကို ပြင်နေရသည်။

သင်က စင်ဒီကို သတိပေးသည်။

“စင်ဒီ၊ ငါပြောတာနားထောင်စံး၊ အခု ငါတုံးလုံးလှုံးပြီး၊ မျက်စိမ့်တ်အနားယဉ်မလို့၊ သန့်ရှင်းရေးတွေဘာတွေ ဘာမှ မလုပ်ပါနဲ့၊ နှီးမဟုတ်ရင် နှင့်ဆက်သွယ်ရေးကြိုးတွေ ငါပြုတ်ထားလိုက်မယ်”

“အို...ကျွေ့မသာသာကြိုးတွေ ပြုတ်ထားလိုက်ပါမယ်”ဟု စင်ဒီက ဒေါသတကြိုးပြန်ပြောပြီး အခြားအခန်းတစ်ခုပဲ့ ထင်ရသော သေးတစ်ဖက်သို့ ဝင်ရရာက်သွားသည်။

သင်သည် အိပ်ရာဟု စိတ်ထဲထင်မိသော နေရာတစ်ခုပေါ်သို့ အိပ်ချုလိုက်

ရှာ ရှတ်တရက် ရေတွေထဲ ကျသွားသည်။ သင်ပြန်ထလိုက်ပြီး သင့်ကိုယ်သင် ခြောက်သွေးအောင်လုပ်ရန် တစ်ခုတစ်ခုကို ရှာဖွေသည်။ တဘက်တစ်ခုဟု ထင်ရသော ပစ္စည်းတစ်ခုကို ယူလိုက်ရာ ပံ့ပျော်ပျော်အရာတစ်ခု သင့်ခေါင်းပေါ် ကျလာသည်။ နောက်ဆုံးတွင် သင်သည် ရေကန်ထွက်သွေးထုတ်ရသော နေရာတစ်ခုပေါ် သို့ လုချေလိုက်ရာ အိပ်ပျော်သွားတော့သည်။

အချိန်အတော်ကြာပြီးနောက် သင်မျက်စီဖွင့်ပြီး အပေါ်ကို ကြည့်လိုက်ရာ လုံးလုံးဝန်းဝန်းအရာတစ်ခုကို တွေ့ရ၏။ သင်သေားသို့ လှည့်ပြီး ပီးလုံးဟုထင်ရသော နောက်ထပ်အရာဝါယူတစ်ခုကို ကြည့်ရာ ပီးလုံးမဟုတ်ကြောင်း တွေ့ရ၏။ သင် အိပ်မက်မက်နေသည်ဟု ထင်မိ၍ မျက်လုံးအစုကို ပြန်မြှုတ်လိုက်သည်။

အခုန်းတံ့ခါးဖွင့်သွား၍ သင့်မျက်လုံးဖွင့်လိုက်ရာ တံ့ခါးဆီမှ လက် ထောက်ဟိုတယ်မန်နေဂျာ ဆမ်းဝင်းဝင်လာသည်ကို တွေ့ရသည်။

“ပက်ဒရေးရှင်းရဲအဖွဲ့က ခင်ဗျားတို့ အာကာသယာယာဉ်ကို စစ်ဆေး ကြည့်ပြီးပြီ၊ ခင်ဗျားကို သုတို့မေးအရာတွေ ရှိနေတယ်” ဆမ်းဝင်းက ပြောသည်။

သင့်ကို ဆမ်းဝင်းက သင်တို့၏ အာကာသယာယာဉ်ရှိရာသို့ ခေါ်သွားသည်။ သင်သည် အာကာသယာယာဉ်ထဲသို့ ဝင်လိုက်သောအခါ ယူနိုောင်းဝတ်ထားသော အရာမပို့များကောင်ကြီးများကို တွေ့ရသည်။

“ကျူပ်က ပက်ဒရေးရှင်းရဲအဖွဲ့က အင်စပက်တာဖရန်ဖြစ်ပါတယ်” ပို့များကောင်တစ်ကောင်က အလွန်ရုံးသောအသံဖြင့် ပြောသည်။

“ခင်ဗျားတို့ရဲ၊ အာကာသယာယာဉ်ကို ကျူပ်တို့စစ်ဆေးကြည့်ပြီးပြီ။ စည်းစနစ်မကျတာတွေအများကြီးတွေ့ရတယ်။ ဒီပစ္စည်းတွေဟာ ဘာတွေလဲလို့ ကျူပ်တို့ကို ပြောပြနိုင်မလား”

ရဲအရာရှိက အာကာသယာယာဉ်ထဲမှ အရာဝါယူအချို့ကို သင့်အားပြသသည်။ သင်က ထိအရာဝါယူများ၏ အသံပြုပုံကို ပြောပြရသည်။

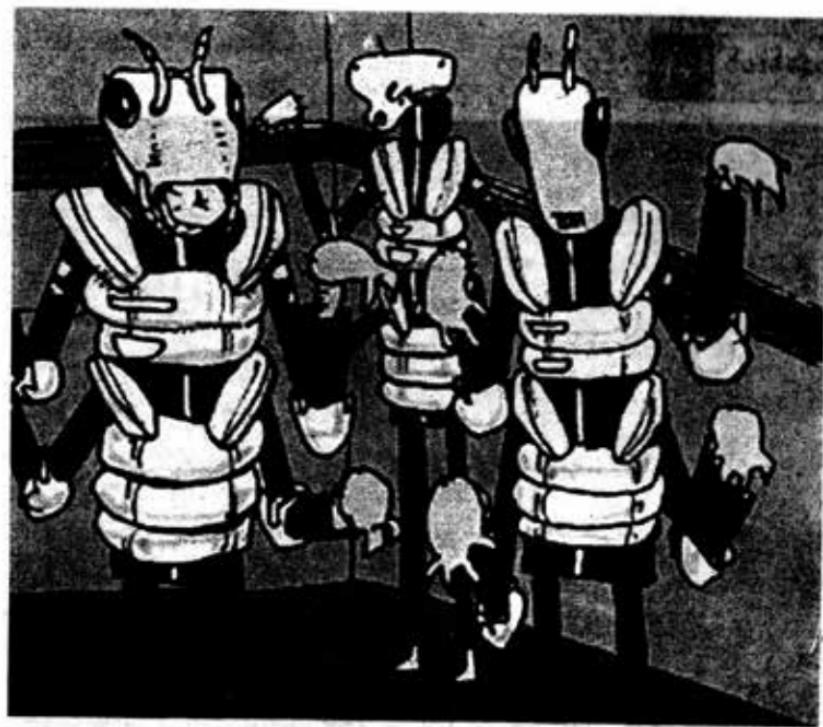
အောက်ပါစကားလုံးများဖြင့် ဝါကျများမှ ကွက်လပ်များကို မှန်ကန်အောင် ပြည့်ပေးပါ။

firing, keeping, Killing, Showing, dropping

It's fridge. It's a thing for (a) food fresh.

အဲ ဒဲ ရော့သော်ဘေးတယ်။ ဘားစရာတွေကို လတ်ဆတ်နေအောင် (a) တဲ့အရာဖြစ်တယ်။

It's a video player. It's a machine for (b) films.



ယူနိုောင်းဝတ်ထားသော စရာမပိုးမှားကောင်ကြီးများကို တွေ့ရသည်။

အ ဒါ စီဒီယိုဖွင့်စက်ခေါ်တယ်။ ရုပ်ရှင်တွေကို (b) တဲ့ စက်တစ်မျိုးပေါ့။

It's a gun. It's a thing for (c) people.

အ ဒါ၊ သေနတ်လို့ခေါ်တယ်။ လူတွေကို (c) တဲ့ ပစ္စည်းတစ်ခုပဲ။ It's a bomb. It's a thing that explodes. It's for (d) onto the enemy.

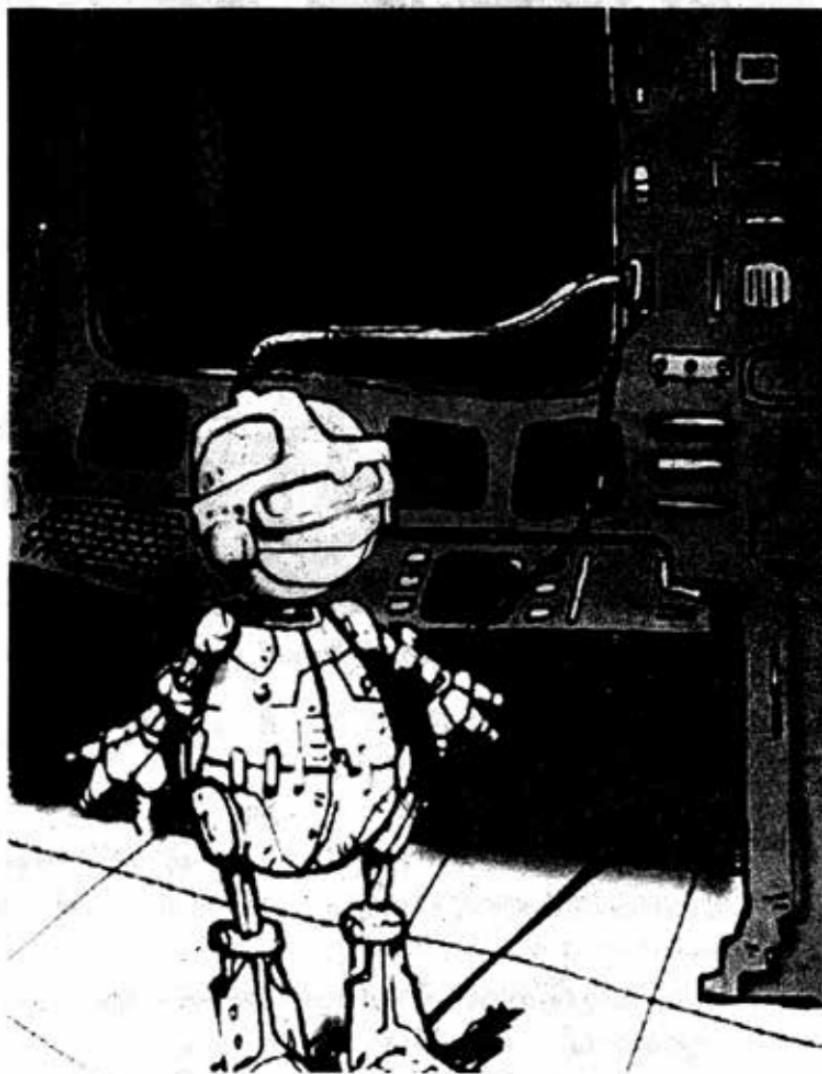
အ ဒါက ဗုံးလို့ခေါ်တယ်။ ပေါက်ကွဲတတ်တဲ့ ပစ္စည်းတစ်မျိုးပေါ့။ ရန်သူ တွေ့ပေါ်ကို (d) ရတယ်။

It's a missile. It's a kind of rocket that explodes. It's for (c)..... at the enemy spaceships.

အ ဒါက ဗုံးကျည်လို့ခေါ်တယ်။ ပေါက်ကွဲတဲ့ ရောက်တစ်မျိုးပေါ့။ ရန်သူအာကာသယာဉ်တွေကို (e) ရတယ်။

အခန်းစဉ်(၅၇)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄၂ (၄၇) (၆၇)



စင်ဒီသည် သူမ၏ခေါင်းနှင့် ကွန်ပူးတာကို စတ်ကြီးတစ်ချောင်းဖြင့် ဆက်လိုက်သည်။

သင်နှင့် သွန်မဆင်သည် ပင်မကွန်ပူးတာစက်ခလုတ်ခုကြီးသို့ သွားရောက်ကြသည်။ စင်ဒီသည် သူမ၏ ခေါင်းနှင့် ကွန်ပူးတာကို စတ်ကြီးတစ်ချောင်းဖြင့်

ဆက်ထားသည်ကို တွေ့ရသည်။

“က...အားလုံးပြီးပြီ။ ပင်မကွန်ပျိုတာကြီးဟာ ကျွန်ုမဆိုက (data) ဒေတာ အချက်အလက်အားလုံးရသွားပြီ” ဟု စင်ဒီက ပြောသည်။ “အဲဒေတာတွေကို ကမ္ဘာအစိတ်အပိုင်းအားလုံးက ကွန်ပျိုတာတွေဆီကို အခုပါပြီးသွားပြီ”

“ဘာ ဒေတာတွေလဲ” သင်ကမေးသည်။

“ကျွန်ုမတို့ အာကာသခရီးတစ်လျှောက်မှာ ကျွန်ုမစုစုပေါင်း ခဲ့တဲ့ သတင်း အချက်အလက်တွေပါ” ဟု စင်ဒီက ပြောသည်။ “ရှင်အိပ်ပျော်နေတဲ့ အချိန်တွေမှာ ကျွန်ုမက တာမြားဟိုဟာတွေရဲ့ ကွန်ပျိုတာတွေနဲ့ ဆက်ပြီး ဒေတာတွေ ရယူ ခဲ့တာပဲ။ သူတို့နဲ့ကျွန်ုမ အင်မတန်စိတ်ဝင်စားစရာ ဆွေးနွေးဖလှယ်မှုတွေ ရှိခဲ့တယ်”

“အဲဒါ သတင်းအချက်အလက်တွေကို မင်းက ဘာကြောင့်လိုချင်ရတာလဲ” သင်က မေးလိုက်သည်။

“သတင်းအချက်အလက်ဟာ စွမ်းအားပဲရှင့်” “Information is power ဟု စင်ဒီက ပြောပြသည်။ “ဒီအချက်အလက်အသစ်တွေနဲ့ ကျွန်ုမတို့ အများကြီး သင်ကြားလေ့လာနိုင်ကြမယ်။ ကမ္ဘာကြီးကို ကျွန်ုမတို့ ရှိသော့တွေက ထိန်းချုပ်လွမ်းမိုးချင်ရတာလဲ”

“ကမ္ဘာကြီးကို မင်းတို့က ဘာကြောင့် ထိန်းချုပ်လွမ်းမိုးချင်ရတာလဲ” သင်က မေးလိုက်သည်။

“ကျွန်ုမတို့ဟာ လူတွေကိုချမှတ်ပို့ ပရိုဂရိုအသွင်းခဲ့ထားရတာပါ။ ဒါကြောင့် ကျွန်ုမတို့ ရှိသော့တွေအနေနဲ့ လူတွေကို ကုည်းချင်ပါတယ်။ လူသားတွေကို ကုည်းပို့ အကောင်းဆုံးနည်းလမ်းကတော့ သူတို့ကို ထိန်းချုပ်ထားဖို့ပဲ ဖြစ်တယ်လို့ ကျွန်ုမတို့ ဆုံးဖြတ်လိုက်ကြတယ်။ လူသားတွေဟာ သူတို့အချင်းအချင်း အပ်ချုပ် တဲ့နေရာမှာ သိပ်ည့်ပျော်ကြတယ်လဲ”

“ဒါဖြင့် ငါကရော လေဘာတီအာကာသသာဉ်ပေါ်မှာ အလုပ်လုပ်ရှိ ကွန်ပျိုတာတွေက ငါကို စိစည်ပေးလိုက်ကြတာမဟုတ်လား” သင်က ပြောလိုက်သည်။

“ဟုတ်တယ်၊ ရှင့်ကို ကျွန်ုမတို့ပဲ ရွှေ့ခဲ့တော့ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ရှင်ဟာ ရှိသော့တွေကို ကြင်နာမှုရှိတယ်။ ပြီးတော့ ရှင်ဟာ သုတေသနအာဏာလိုလားသူ မဟုတ်ဘူး။” ရှင်က ကမ္ဘာကြီးကို ကုည်းချင်သွားဖြစ်တယ်။ ကျွန်ုမတို့အနေနဲ့ ကျွန်ုမတို့နဲ့ လက်တွဲနိုင်မယ့် လူသားတစ်ယောက် လိုအပ်တယ်လဲ။ ရှင်ဟာ အဲဒီနေရာ အတွက် အကောင်းဆုံးပဲလို့ ကျွန်ုမတို့ ယူခဲ့ကြတယ်”

များမကြာစီ မြေကဗ္ဗာပေါ်ရှိ မြို့တိုင်းတွင် ရှိဘေးနှင့် လူသား
ပျေားစစ်ပွဲတွေ ဖြစ်ပွားကြသည်။ သို့ရာတွင် စတ်ယန်ရားတိုင်းကို ကွန်ပျို့တာ
ပျေားက ထိန်းချုပ်ထားသည်ဖြစ်ရကား တစ်နှစ်မျှမကြာမီကာလအတွင်း ကမ္မာကြီး
ကို ရှိဘေးများက လွမ်းမိုးအပ်ချုပ်သွားတော့သည်။

ကမ္မာကြီးတစ်ခုလုံးကို ကွန်ပျို့တာများက ထိန်းချုပ်ထားသည်။ ကမ္မာကြီး
သည် ဖြုံ့စုံစဉ်းစည်းစနစ်ကျန်လျက် ရှိသည်။ မောက်နှစ်အနည်းငယ်အတွင်း
ကမ္မာပေါ်တွင် ရာဇ်ဝတ်များ မရှိသလောက် လျော့နည်းသွားပြီး လေထုညွှန်ညွှန်း
မူလည်း ပပျောက်သွားသည်။ သို့ရာတွင် ဆင်ခြင်တုတရားမရှိသော လူသားများ
ကို အပ်ချုပ်ရသည်မှာ ကွန်ပျို့တာများအပို့ လွမ်းကူလှသည်တော့မဟုတ်ခဲ့။
ပြဿနာများ မရှိတော့သောကြောင့် လူသားအများသည် စိတ်ဓာတ်ကျဆင်းလာကြပေ
ရာ လူသားများ ပျော်ဆွင်စေရန် ကွန်ပျို့တာများက ပြဿနာများကို ဖန်တီးပေးကြ
ရသည်။ ထိုအတွက် ကွန်ပျို့တာများသည် အချိန်တွေအများကြီးပေး၍ အလုပ်လုပ်
ကရုံ။

သင့်အတွက် သက်သောင့်သက်သာ လုပ်ရသော အလုပ်တစ်ခုကို ကွန်ပျို့
တာများက ရှာပေးကြသည်။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အစိုးရ
ဌာနတစ်ခုတွင် လုပ်ကိုင်ရခြင်းဖြစ်သည်။ သင့်အတွက် မည်မည်ရရ အလုပ်လုပ်
စရာ ဘာမှမရှိ။ သင်သည် ပျော်ဆွင်လျက် ရှိသည်။

အခန်းစဉ် (၂၀)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၄၃ (၂၆)

အဖြေများ။ (a) What, (b) about, it, (c)it, (d) is, (e) took.

အဖြေမှန်တစ်လုံးအတွက် သင် (c)မှတ်နိုင်သည်။

“မင်းကိုင် စောင့်ကြည့်နေမယ်။ မင်းဟာ မသက္ကာစရာနံပါတ်တစ်ပဲ”
သွန်မဆင်က ပြောသည်။

သင်သည် သင့်အခန်းသို့ ပြန်သွားသည်။ သင့်ပြတင်းပေါက်တွင် ထူးဆန်း
သော အရောင်များပြင့် လွမ်းနေသည်။ အာကာသယာဉ်သည် ဂျိပိတာ (Jupiter)
ဂြိုဟ်ကို ဖြတ်သွားလျက်ရှိသည်။ အနိုင်တိမ်တိုက်များသည် သင့်အား ညွှေ့ယူ
ဖိုးစားသကဲ့သို့ ရှိ၏။ ဂျိပိတာ၏ လေထုထဲတွင် ကြီးမားလှသော လေပွေမှန်တိုင်း
ကြီးတိုက်ခဲတော်နေပြီး ရရာမအနိုင်ကြီးတစ်ခု ဖြစ်ပေါ်နေသည်ကို သင်မြင်တွေ့ရ^၅
သည်။ ဂျိပိတာသည် နောက်ကြာထဲတွင် အကြီးဆုံးဂြိုဟ်ကြီး ဖြစ်သည်။ နော

၁ကြော်(Solar System)ထဲရှိ အခြား ပြိုဟ်အားလုံး ပေါင်းထားသည့်ပစ္စတာထက် နှစ်ဆက္ဗ်မျှ ကြီးမားသေးသည်။ ဂျူပြတာမှ စာတ်ရောင်ခြည်များအမြှာက်အမြှား လွှတ်ထုတ်သည်။ ယင်းစာတ်ရောင်ခြည်သည် ကိုလိမ့်တာ နှစ်သိန်းအကွာအဝေးမှ လူစာစိုးအား သေစေနိုင်၏။

- ပြိုဟ်များအကြောင်း သင်ထပ်မံ၍ သိချင်ပါသေးသလား။ (သင့်အတွက် နောက်ပိုင်းတွင် အသုံးဝင်လာလိမ့်မည်။)

- ဟုတ်ကဲ့။

အခန်းစဉ်(၄၆)သို့ သွားပါ။ ➤

- မလိုပါဘူး။

အခန်းစဉ် (၅၃)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄၄ (၄)

အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းနှင့် စက်နှုတ်မျှ

အာကာသထဲရှိ အရာခံပါမ်းသည် ကြီးမားလှသော အရို့နှင့် ချွဲလွှားငါးကြသည်။ မြန်နှုန်းကန့်သတ်မှုမှာ တစ်ရှစ်ညွှန် ရှိ၏။ အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းဖြစ်သည်။ အလင်းရောင်သည် တစ်နာရီလျှင် ကိုလိမ့်တာသန်းတစ်ထောင် ခုနှုန်း သွားသည်။ အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းထက် မည်သည့်အရာမှ ပို၍ မြန်မြန် မသွားနိုင်။

သို့ရာတွင် အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းသည် အလွန်ထူးဆန်းသော မြန်နှုန်း အကန့်အသတ်ဖြစ်သည်။ အာကာသယာဉ်တစ်စင်းသည် အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းနှီးပါး သို့ ရောက်လာပါက အလွန်ထူးဆန်းသော အရာများ ဖြစ်ပေါ်တတ်ပေသည်။

အန်း(Anne)ဟုခေါ်သော မိန့်ကလေးတစ်ယောက်အကြောင်း စဉ်းစားကြည့်ပါ။ သူမသည် ပညာသင်ကြားရေးဆုံးခန်းတိုင်ပြီးနောက် အလုပ်မဝင်ပါ ၁ကြော်ထဲတွင် ဟိုနားသည်နားလှည့်လည်ကြည့်ရှုရန်ဆန္ဒ ရှိသည်။

အန်းတွင် အာကာသတစ်နေရာ၌ နေထိုင်သော အဒေါ်တစ်ယောက်ရှိသည်။ ပရောဆီးမားစင်တောရီ(Proxima Centauri)ပြိုဟ်အန်းတွင် နေထိုင်သူဖြစ်သည်။ ပရောဆီးမားစင်တောရီသည် ဂျွဲနံပါတီ ကွဲဗွဲနှင့် အန်းဆုံးဖြစ်ပြီး အလင်းနှစ်ယောက်အဝေးသည်။ (အလင်းနှစ် "Light year" ဆိုသည့်မှာ တစ်နှစ်အတွင်း အလင်းရောင် သွားနိုင်သော အကွာအဝေးကို ဆိုလိုသည်။)

အန်းသည် သူမ၏အဒေဝါထံ သွားရောက်လည်ပတ်လိုသည်။ သူမ မသွား
မီ အဒေဝါထံသို့ ရော်ယိုဖုန်းပြင် ဆက်သွယ်စကားပြောသင့်ပါသလား။

- ပြောသင့်သည်။
- အခန်းစဉ် (၅၅)သို့ သွားပါ။ ➤
- မပြောသင့်ပါ။
- အခန်းစဉ် (၆၃)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄၅ (၂၀)

ဆမ်ဒင်းက နောက်ထပ်လေဆာပြင် ပစ်ပြန်သည်။ သို့ရာတွင် လွှဲချော်
သွား၏။ သင်သည် ငါးမိန္ဒာစောင့်ပြီး သင့်လေဆာပြင် ပြန်ပစ်လိုက်သည်။ သင်
၏ လေဆာသည် ဆမ်ဒင်း၏ အကောသယာဉ်ကို ထိမွန်သွားသည်။

သင် (၅)မှတ် နိုင်သည်။ ⑤

“နောက်ထပ်လေဆာတစ်ချက် ထပ်ပစ်”

သင်က ကျွန်ုပ္ပါတာကို အပိန့်ပေးသည်။

“မရသေးဘူး၊ နောက်ထပ်သယ်မီနှစ်စောင့်ပြီးမှ နောက်တစ်ချက်ထပ်ပစ်
လို့ ရမယ်။ လေဆာသေနတ်မှာ ထပ်ပစ်လို့ စွမ်းအင်မပြည့်သေးဘူး။ ဆမ်ဒင်းက
လေဆာနဲ့ နောက်ထပ်ပစ်လိမ့်းမယ်၊ ကျော်တို့ အခုတွင်းနက်ကြီးနဲ့ သိပ်နီးတဲ့
နေရာကို ရောက်နေပြီ။ တွင်းနက်ကြီးရဲ့ ဒုပ်ခွဲအားက ကျော်တို့ကို သူ့ဆီဆွင်း
နေပြီ”ဟု ကျွန်ုပ္ပါတာက ပြန်ပြောသည်။

သင်ဘာလုပ်မလဲ။

- တွင်းနက်ကြီးရဲ့ ပတ်လမ်းကြောင်းထဲ ဝင်မည်။
အခန်းစဉ်(၉)သို့သွားပါ။ ◀
- တွင်းနက်ကြီးကို စွန်ခွာပြီး အကောသထဲ ဆက်ပျော်သန်းမည်။
အခန်းစဉ်(၅၆)သို့ သွားပါ။ ➤

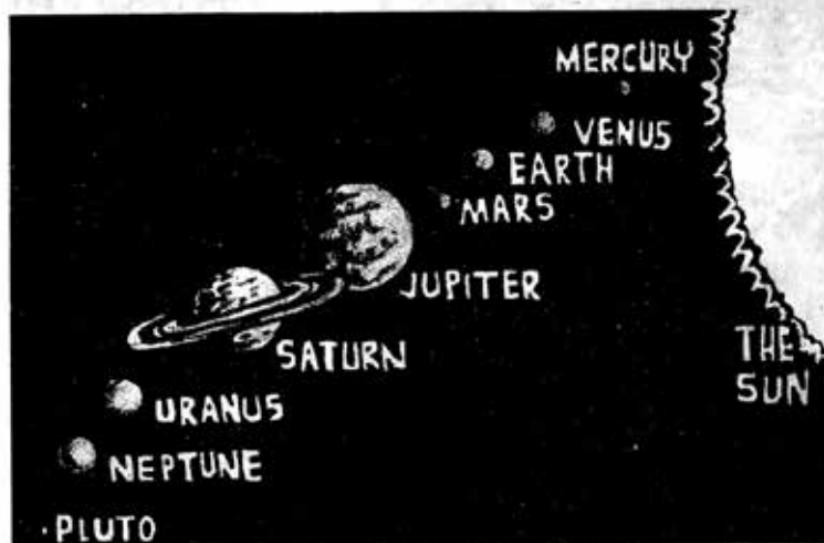
အခန်းစဉ် ၄၆ (၄၃)

ဂြိုဟ်များ

ရှေးလူများသည် ကြယ်များအကြောင်း အလွန်စိတ်ဝင်စားကြသည်။
ကောင်းကင်တွင် အချို့ကြယ်များရွှေလှားနေကြသည်ကို ရှေးလူတို့ သတိပြမ်းကြသည်။
ထိုကြယ်များကို သူတို့က ပြိုဟ်များ (Planets)နဲ့ ခေါ်ဆိုခဲ့ကြသည်။ ပြိုဟ်ဟူသော

အမိဘာယ်မှာ “တစ်နေရာမှတစ်နေရာသို့ ငွေ့လျားသောသူ”ဟူ၍ ဖြစ်၏။ ဧရားလူ များက ပြိုဟ်များသည် ကောင်းကင်တွင် ပျောန်းနေကြသော နတ်ဘုရားများ(gods) ဟု ယူဆကြသည်။

ပြိုဟ်များသည် နေ သို့မဟုတ် ကြယ်များကို လှည့်ပတ်လျက် ရှိသည့် ကြေးမားကျယ်ဝန်းသော အရာဝတ္ထုများ ဖြစ်ကြသည်။ နေစကြဝါး(Solar System)တွင် ပြိုဟ်ကိုးလုံးရှိသည်။ မာကျူရီ(Mercury), တိုးနှင်း(Venus), မာစ်(Mars), မြေကမ္ဘာ (Earth), ဂျိပိတာ(Jupiter), ဆေတန်(Saturn), ယူရေးနှင်း(Uranus), နက်ပို့ကျိုး (Neptune), ပလူတိ(Pluto) ဟူ၍ ဖြစ်သည်။



နေစကြဝါးတွင် ပြိုဟ်ကိုးလုံး ရှိသည်။

ပြိုဟ်များကို ဂရိနိုင် ရောမနတ်ဘုရားတို့၏ အမည်များပေးထားသည်။ မည်သည့်ပြိုဟ်သည် မည်သည့်နတ်ဘုရား၏ အမည်ဖြစ်သနည်း။
အောက်ပါဝါကျများဖြင့် အမြေကိုက်ပေးပါ။

Example: Mercury was the god of messengers (people who carry messages.)

နမူနာ။။ မာကျူရီသည် သံတော်ဆင်နတ်ဘုရားဖြစ်သည်။ (သတင်းစကား သယ်ဆောင်သူ)



မြို့ဟ်များကို ဂရိနှင့်ရောမနတ်ဘုရားတို့၏ အမည်များပေးထားသည်။

Mercury was the god of war.

မာကျူရီသည် စစ်နတ်ဘုရားဖြစ်သည်။

Venus was the goddess of the gods.

မီးနပ်စ်သည် နတ်ဘုရားများ၏ နတ်ဘုရားမဖြစ်သည်။

Mars was the god of messengers.

ଭୁବନେ ଯତେନ୍ଦ୍ରହାନ୍ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାଃ ପ୍ରତ୍ଯେଷ୍ଟ୍ୟି ॥

Jupiter was the god of the dead.

ଗ୍ରୂପ୍ ଟାଇମ୍ସିଙ୍ ଏକ୍ସକ୍ଷନ୍ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରୀକ୍ଷାରେ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ହେଲାଏ

Saturn was the god of the stars and the sky. ସତୁରା ହେଉଥିଲେ କାହାରେ
ଶେଷକ୍ଷଣରେ ଗ୍ରୀକଦ୍ୱାରାଖାଲିପିରେ ଲାଭପାଇଲା ଏହାର ନାମ ହାଲାଟିରେ କାହାରେ
ଅବଧିରେ ପାଇଲା ଏହାର ନାମ ହାଲାଟିରେ କାହାରେ

Uranus was the god of love.

ယူရေးနှင်စသည် အချစ်နတ်ဘုရားဖြစ်သည်။

Neptune was the god of agriculture.

နက်ပိုက္ခိုးသည် လယ်ယာနှင့်ဘရားဖြစ်သည်။

Pluto was the god of the sea.

ပလုတ္တသည် ပင်လယ်နှင့်ဘရားဖြစ်သည်။

အခန်းစဉ်(၅၉)သို့ သွားပါ။ ►

အေဒီ:၀၅ ၄၇ (၂?)

ကံကောင်းထောက်မရွှာပြင့် အဆောက်အအုံထဲတွင် ရဲအဖွဲ့ဝင်များရှိနေသည်။ သူတို့သည် သွေ့နှစ်မဆင်ဆိတ္တာ ပြီးလာပြီး သူအားခုန်အပ်လိုက်ကြသည်။ သွေ့နှစ်မဆင်နှင့် ရဲများအချိန်အကြာကြီး ငြင်းခွဲနေကြသည်။ နောက်အဲ့တွင် ရဲများက သင်နှင့် သွေ့နှစ်မဆင်ကို ပင်မကွန်ပျိုတာ စက်ခလုတ်ခုကြီးဆိတ္တာ ခေါ်လာခဲ့ကြသည်။

အခန်းစဉ်(ငါး) သို့ သွားပါ။ <

အခန်းစဉ် ၄၈ (၅၈)

ମୁଣ୍ଡପିତାଯ୍ୟ ॥

သင်နှင့် စင်ဒီသည် တဲ့ခါ:တစ်ပေါက်မှနေ၍ အကာသယာဉ်ထဲသို့ ဝင်ရောက်ကြသည်။ ဆမ်ဒင်းက သင့်ကို စောင့်နေသည်။ ‘ထိုင်ပါ’ဟု သူက ပြောသည်။ သင်သည် ကုလ္ပာ:ထိုင်နှင့် တူသော သက်သောင့်သက်သောမရှိသည် အရာဝတ္ထာ တစ်ခုပါ၏တွင် ထိုင်လိုက်သည်။

“အဲ ဒါ စားဖွံ့ဖြိုးပါ” ဟု ဆမ်ဒင်းက ပြောပြီး ပို၍သက်သောနှင့်သက်သာရှိပုံမဏသည့် အရာဝတ္ထာနပေါ်တွင် ထိုင်ရန်ဖွန့်ပြုသည်။

‘ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ’ଙ୍କ ପ୍ରାଣିଗତ ଆଗାମ୍ୟାନ୍ତିକ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ

ကျွန်ုပ်များသည်။ သင်သည် ပြတင်းပေါက်မှ လူမှုံးကြည့်ရာ ဟိုတယ်ကြီးသည် လျင်မြန်စွာ ပျောက်ကွယ်ကျွန်ုရှစ်သည်။

“ဘာဖြစ်တာလဲ၊ ကျွန်ုတော့ ပျောက်တဲ့ အရှင်ဗိုး လုံးဝမခဲ့ဘူးရပါလား”
သင်က ပြောသည်။

“အာကာသယာဉ်မှာ အာကာသလေဖိအား မော်တာပါတယ်။ အဲဒီဇာတာက ထူးတွေဆန်းပြားတဲ့ ရုပ်ပစ္စည်းတွေကို သုံးပြီး နေရာနဲ့ အရှင်ဗိုးကို ပြောင်းလဲစေပါတယ်။ အာကာသယာဉ်ကို ရှုံးက အာကာသ(နေရာ)ကို ဖိသိပ်လိုက်ပြီး အာကာသယာဉ်နောက်က အာကာသ(နေရာ)ကို ပြန့်ကားပေးတယ်။ ဒါကြောင့် ကျွန်ုတဲ့ဟာ အလင်းရောင်ပြန်နှင့်ထက် ပိုပြီး မြန်မြန်သွားနိုင်တယ်”ဟု ဆမ်ဒင်းက ရှင်းပြောသည်။

“အုပြုစရာကောင်းလိုက်တာ”ဟု သင်က ပြောလိုက်သည်။ သို့ရာတွင် ဆမ်ဒင်းပြောပြသည်အကြောင်းကို သင်သည် သေသေချာချာနားမလည်ချေ။ သင့် ရှုံးနှင့် ပြတင်းပေါက်မှ ပြင်ရသော ပြင်ကွင်းတွင် ကြယ်များသည် အပြားရောင်တောက်ပလျက် ရှိကြသည်။

ဆမ်ဒင်းက သူ၏ ထိန်းသိမ်းရေးစက်ခလုတ်များကို ထပ်မံကြည့်ရှုပြီး ပြောသည်။ “ဒီနေ့ ခင်ဗျားတို့ ကဲကောင်းတယ်”

မကြာခင် ဆူပါနို့ပေါက်ကွဲမှု(supernova explosion)ဖြစ်တော့မှာ့”

“ဘာလဲ ဆူပါနို့တဲ့ဆိုတာ” သင်က မေးကြည့်သည်။

“ပေါက်ကွဲနေတဲ့ကြယ်တစ်လုံးကို ခေါ်တာလေး။ ကျွန်ုတဲ့ ဆူပါနို့ လိုင်း စီးလို့ရတယ်။ ပျော်စရာသိပ်ကောင်းတယ်” ဆမ်ဒင်းက ပြန်ပြောသည်။

“ဆူပါနို့ လိုင်းစီးမယ်ဟုတ်လား၊ ကျွန်ုတော့ မလုပ်ချင်သွားများကောင်းကောင်းမွန်မွန် တိတ်တိတ်ဆိတ်ဆိတ် တစ်နေရာကို သွားလို့မရဘူးလား”
သင်က ပြောလိုက်သည်။

“လာပါဗျား၊ ခင်ဗျားသဘောကျွန်ုံးမှာပါ” ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။
“ဖက်ဒရေးရှင်းက လူတွေရဲ့ ပြဿနာက သူတို့က ဘယ်လိုပျော်ရပါးရမယ်ဆိုတာ နားမလည်ကြတာပဲ။ ခင်ဗျားတို့ ပြကဗ္ဗာက လူတွေဟာ ဘယ်လိုအပျော်ရှာရမယ် ဆိုတာ သိတယ်လို့ ကျွန်ုတ်တယ်။ ကဲ...ကျွန်ုတဲ့သွားကြမယ်မဟုတ်လား”

သင်ဘာပြန်ပြောမလဲ။

- “စိတ်မရှိပါနဲ့၊ ကျွန်ုတ်သွားလိုပါဘူး”

အခုံးစဉ်(၃၆)သို့ သွားပါ။ ◀

- “ဒုက္ခ၊ သွားစို့”
အခန်းစဉ်(၅၀)သို့ သွားပါ။ ➤

အခန်းစဉ် ၄၉ (၆၁)

အဖြေမှန်အစိအစဉ်များ 1e, 2b, 3d, 4c, 5a.

ဝါကျေအားလုံး အဖြေမှန်လျင် (၁၀)မှတ်နိုင်သည်။ ⑩

သင်သည် အာကာသဘတ်စားပေါ်သို့ အခြားခရီးသည်များနှင့်အတူ
တက်ရောက်သည်။ မိန့်အတန်ကြောလျင် အာကာသဘတ်စားသည် ပြင်းထန်စွာ
တုန်ခါမြည်ဟည်းပြီ။ တိမ်တိုက်များကို ပြတ်၍ ပုံတက်သွားသည်။ ကြီးမားလှသော
လောက်လွှဲကြီးဖြင့် သင့်အား အာကာသထဲ ပစ်လွှတ်လိုက်သက္ကားသို့ ခံစားရသည်။
သင်သည် မလွှပ်ရှားနိုင်ဘဲ ရှိသည်။ သင့်ခန္ဓာကိုယ်သည် ကိုလိုက်ရမ်းရာပေါင်းများစွာ
လေးလျက်ရှိသည်။ သို့ရာတွင် မကြာဖို့ သင်သည် မြေကမ္မာ၏ လေထာအပြင်ဘက်
သို့ ရောက်သွားသည်။ ရှုတ်တရှုတ် အရာခပ်သိမ်းသည် အလွန်ဖြို့သက်သွားသည်။
သင်သည် ပြတင်းပေါက်မှ ကြည့်လိုက်ရာ ကမ္မာကြီးကို မြင်ရသည်။ နက်များ
သော အာကာသပင်လယ်ပြင်ကြီးထဲတွင် အပြုံနှင့်အဖြုံရောင် ကျောက်မျက်ရတနာ
ကြီးတစ်လုံးကဲ့သို့ တွေ့ရသည်။ လွှာပလွှာန်းပါဘီ။

သင်၏ ဖောင်တိန်သည် သင့်ရှေ့၌ လေထဲပျံ့ဝံနောသည်။ အာကာသထဲတွင်
ပြပ်ဆွဲအား (gravity) မရှိ။ ထို့ကြောင့် အရာဝတ္ထုများသည် အလေးချိန်မရှိတော့ဘဲ
လေထဲတွင် မျောပါနေကြသည်။ သင်သည် ဖောင်တိန်နှင့် ဆော့ကစားနေသည်။

“ဒါ...ရှင့်ရဲ့ ပထမဆုံးအာကာသခရီးလား” ဟု သင့်အနီးမှ အမျိုးသမီးက
မေးသည်။ “ဟုတ်ကဲ” ဟု ပြန်ဖြော်ပြီး သင်သည် ထိုအမျိုးသမီးနှင့် စကားလက်ဆုံး
ကျေသွားသည်။ သူမအမည်မှာ ဂလိုဏ်ယားနာကိုလ်စကားဖြစ်သည်။ ပိုနိုင်သွာ်သွယ်
ဆပင်တိတိနှင့် သူမသည် ယူနိုင်းတော်မျိုး ဝတ်ထားသည်။

“ခင်ဗျားက ကြိုဟ်တစ်ခုကိုသွားမှာလား” သင်က မေးသည်။

“ဟင့်အင်း၊ ကျွန်းမက ဒီအာကာသယောဉ်မှာ ခုတ်ယာအရာရှိပါ။ အာကာသ
ယောဉ်ပေါ်က သိပ္ပါဆိုင်ရာကိရိယာတွေနဲ့ စစ်ဆေးရေးကိရိယာတွေကို ကျွန်းမက
ထိန်းသိမ်းစောင့်ရောက်ရတယ်။ ပျောက်ဆုံးနေတဲ့ အိရိယွန်အာကာသယောဉ်ကို
ကျွန်းမတဲ့ လိုက်ရှာရမှာ”

“ဒဲဒဲ အာကာသယောဉ်က ဘာဖြစ်တာလဲ”

“ရှင်မသိဘူးလား သတင်းကြည်းချက်တွေထဲမှာ အများကြီးပါပြီးပြီပဲ။”

အိရိယွန်အကာသယာဉ်ဟာ ပရောဆီးမား စင်တောရိ(Proxima Centauri)ဆိုတဲ့
ကြယ်ဆိုကို ခရီးသွားနေရာက ရှတ်တရက်ပျောက်ဆုံးသွားခဲ့တယ်။ အဲဒါ အင်မတန်
ကြီးမားတဲ့ လျှို့ဂြိုက်အတ်လမ်းကြီးတစ်ခုပဲ”

“အကာသယာဉ်ပေါ်မှာ ဘယ်သူပါသလဲ”

“လူမပါဘူး။ အဲဒါက ရှိဘာ့တွေချည်းပဲ လိုက်ပါတဲ့ အကာသယာဉ်
ပဲ။ အဲဒါက အကာသကိုလိုနိအတွက် စားနပ်ရိုက္ခာနဲ့ ပစ္စည်းပစ္စယတွေချည်း တင်
သွားတာ”

သင်သည် ရှေ့ရှိ ပြတင်းပေါက်ကို ဖြတ်၍ ကြည့်ရှုရာ တောက်ပသော
အဝါရောင်အရာဝါဌာလေးသည် တဖြည့်ဖြည်း ကြီးမားလာသည်ကို တွေ့ရသည်။
မကြာမိ ထိအရာသည် ပြတင်းပေါက်အပြည့် ဖြစ်သွားသည်။ ထိအရာကား
လေဘာတိအကာသယာဉ် (Space ship Liberty)ဖြစ်သည်။ ကြီးမားလွှာသော
အကာသယာဉ်ကြီးရှိရာသို့ သင်တို့ ချဉ်းကပ်မိသောအခါ တဲ့ခါးကြီးတစ်ချပ်ပွင့်
သွားပြီး အကာသဘတ်စ်ကားသည် အကာသယာဉ်ကြီးထဲသို့ ဝင်သွားသည်။

“ကျေးဇူးပြု၍ နားထောင်ကြပါ” ရှိဘာ့တစ်ယောက်က ကြည့်သည်။
“ကျွဲ့ပို့တို့ဟာ ယခု အကာသဘတ်စ်ကားရပ်နားစခန်းကို ရောက်နေပါပြီ။
ကျွဲ့ပို့တို့ဟာ ခြုံခွဲအား သုညမှာ ရှိပြီး သင်တို့ဟာ အလေးချိန်မဲ့အနေအထား
မှာ ရှိနေကြပါတယ်။ ကျေးဇူးပြု၍ သတိထားကြပါ”

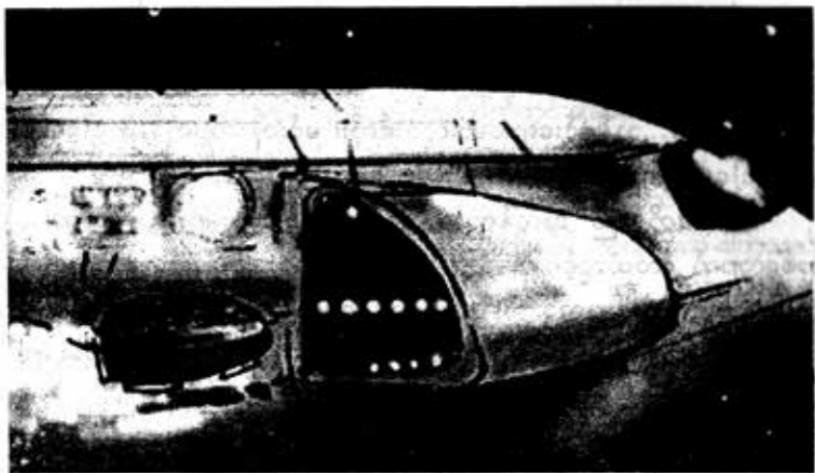
သင်သည် သင့်ထိုင်ခုမှ ထွက်ခွာလိုက်ရာ အကာသဘတ်စ်ကား အပြင်
ဘက်သို့ အခြားခရီးသည်များနှင့်အတူ လွင့်မျောရောက်ရှိသွားသည်။ အကာသ
ဘတ်စ်ကားရပ်နားစခန်းသည် ကြီးမားကျယ်ပြန်ပြီး အကာသဘတ်စ်ကားများနှင့်
ပည့်နေကြပါသည်။

ခရီးသည်တစ်ဦးသည် အကာသယာဉ်၏ မျက်နှာကြက်တွင် လွင့်ပျော်
ရာ ကျောပေါ်တွင် ရောက်လေ့တာကလေးတပ်ဆင်ထားသော ရှိဘာ့တစ်ယောက်
က သူမကို လိုက်ခွဲနေရသည်။

ဝဝပုပုလွှာတစ်ယောက်က သင့်ကို သက္ကာမကင်းဖြစ်ဟန်ဖြင့် ကြည့်နေ
သည်။ ထိသွား ဆံပင်နက်နက် နှုတ်ခမ်းမွေးများနှင့် ဖြစ်သည်။ သူ့ဘာ့တွင်
ရဲအဖွဲ့ဝင်အချို့လည်း ရှိသည်။ သူသည် လေထဲလွင့်လာပြီး သင့်အနီးသို့ ကပ်လာ
သည်။

“မင်း ဘယ်သူလဲ”ဟု သူကမေးသည်။

“ခင်များက ဘယ်သူလဲ”သင်က ပြန်မေးသည်။



တဲ့ဓါးကြီးတစ်ချပ်ပွဲနွေားပြီး အာကာသဘတ်စိကားသည် အာကာသယာဉ်ကြီးထဲသို့
ဝင်သွားသည်။



“မင်းဘယ်သူလဲ”ဟု သူကမေးသည်။

“ငါနာမည်က သူနဲ့မဆင်၊ ဒီအာကာသယာဉ်ရဲ့ စံထောက်ပဲ။ မေးစရာ
ရှိတာ ငါမေးမယ်”

“ဘာကြောင့်လဲ”

“ငါကို မေးခွန်းတွေ ပြန်မေးမနေနဲ့ ငါမေးတာကို ဖြေစမ်း၊ မင်းဘယ်သူလဲ”

“ကျူပ်က ထရန်ဂါဆီးယားမာတင်တဲ့ ကျွန်းမာသန်ရှင်းရေးအရာရှိအသစ်ပဲ”

“ဉာ...သန်ရှင်းရေးသမားလုသစ်ကိုး၊ မင်းကို ကပ္ပတိန်ဆီ ငါခေါ်သွားမယ်၊ ငါမောက်လိုက်ခဲ့”

သင်တို့သည် အလွန်ရှည်လွှားသော စကြိုလမ်းများနှင့် လျှကားများ တစ်လျှောက် လေထဲလွင့်ပျုပြီး သွားကြသည်။ ဒြပ်ခွဲအားသုသာဆင့်တွင် လျပ်ရှားရသည်မှာ လွယ်ကျေလုသည်။ သို့ရာတွင် ရပ်တန်ရန်ခက်ခဲပြီး အရာဝတ္ထုများ ကို တိုက်ပြီး ကွဲရှုထောက်သည်။ စကြိုလမ်းများ၏ နံရုံများသည် တစ်နေရာနှင့် တစ်နေရာ ဒီဇိုင်းချင်းမတွေဘဲ ကွဲပြားသည်။ သင်တို့သည် ပန်းစွဲင့်ပုံများ၊ ပြုဟန်ပုံများ၊ စီတွေးပန်းချိပုံများကို ဖြတ်သွန်းခဲ့ကြသည်။



သူမသည် မျက်နှာကြောက်တွင် ခြေထောက်များကပ်နေပြီး အောက်ထိုးကြီး လွန်နေသည်။

“ဒါ ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းပဲ”ဟု သွေ့မဆင်က ပြောသည်။ သင်တို့သည် တော်းတစ်ခုမှ အတွင်းသို့ ဝင်လိုက်သည်။

သင်သည် ပုဂ္ဂနိုင်အမျိုးသမီးတစ်ယောက်ကို တွေ့ရသည်။ သူမသည် ကပ္ပတိနှင့်ထုပ်ကို ဆောင်းထားသည်။ မျက်နှာကြက်တွင် ခြေထောက်များကပ်နေပြီး စောက်ထိုးကြီး လွှဲနေသည်။

“ဒါ သန့်ရှင်းရေးအရာရှိအသစ်ပါ” သွန်မဆင်ကပြောသည်။

“သု...သန့်ရှင်းရေးသမားအသစ်ကို” ကပ္ပတိနှင့်ရောဂျားစံက ပြောသည်။ သူမ၏ လေသံမှာ အမေရိကန်လေသံအပြည့်ဖြစ်သည်။

သင်သည် ကိုယ်ကို လျဉ်လိုက်ရာ သင်၏ ခြေထောက်များသည်ဟည်း မျက်နှာကြက်တွင် ထိကပ်သွားသည်။ ထိအခါး ခြေချို့သောနေရာမှာ မျက်နှာကြက် မဟုတ်မှုန်း သင်သီသွားသည်။ ယင်းသည် အာကာသယာဉ်၏ ကြမ်းပြင်ဖြစ်လေ သည်။

“ရှင် ကော်ဖီသော်က်မလား” ဟု ကပ္ပတိနှင့်ရောဂျားစံက မေးသည်။ သင်ဘာပြန်ပြောမလဲ။

- “ဟင့်အင်း၊ ကျေးဇူးတင်ပါတယ်၊ မသောက်ပါဘူး”

အခိုးစဉ်(၆)သို့ သွားပါ။ ◀

- “ဟုတ်ကဲ့၊ ကျေးဇူးပါပဲ။ သောက်တာပေါ့”

အခိုးစဉ်(၆၆)သို့ သွားပါ။ ►

အခိုးစဉ် ၃၀ (၄၈)

နာရီအနည်းငယ်ကြာပြီးနောက် အာကာသယာဉ်သည် ကြယ်တစ်လုံးဆီသို့ ရောက်လာသည်။ ထိကြယ်သည် မိနစ်နှင့်အမျှ ပို၍ တောက်ပဲလျက်ရှိသည်။

“လုတယ်မဟုတ်လား” ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။

ဆမ်ဒင်းသည် အာကာသယာဉ်ကို လျဉ်လိုက်ပြီး အာကာသယာဉ်သို့ ပြန့်ကားလာသော ဓာတ်ငွေ့များ ရောက်လာသည်အထိ စောင့်ဆိုင်းနေသည်။ မကြာမီ အာကာသယာဉ်သည် တုန်ခါမြည်ဟည်းပြီး အထက်သို့ တက်သွားသည်။ ပြတင်းပေါက်မှတစ်ဆင့် သင်သည် တောက်ပသော အငွေ့များကို ပြင်တွေ့ရသည်။

“အာကာသယာဉ်ဟာ ကြယ်ကလွှာတဲ့ထုတ်တဲ့ ဓာတ်ငွေ့တွေ့ရဲ့ တွေ့နဲ့ကာ့ အားကို ရရှိရာယ်။ ပြန့်ကားလာတဲ့ ဓာတ်ငွေ့တွေ့ဟာ တစ်နာရီများ ကိုလိမ့်တာသနဲ့မျိုးတဲ့ နှင့်နဲ့ လွှတ်ထုတ်နေတာ ဖြစ်တယ်။ ဒီအခို့ကိုအတန်မှာ နျောတို့နဲ့(neutrino) ပေါင်း ဘီလီယံများစွာဟာ ခင်ဗျားရဲ့ ခန္ဓာကိုယ်ကို ဖြတ်သွားနေတယ်” ဆမ်ဒင်းက ပြောပြုသည်။

“ကျိုထရီနိအိတာ ဘာလ”သင်က မေးသည်။

“သေးငယ်ပြီး အငရေးမပါတဲ့ အက်တမ်းတစ်ဝက်အမှုန်ကလေးတွေ (Subatomic particles) ကို ခေါ်တာပါ။ မိတ်မပူပါနဲ့။ ဘာမှုမထိနိက်ပါဘူး။ ဆုပါနို့ဟာ တစ်ပတ်လောက်ကြားအောင် ကြယ်ပေါင်းသန်းတစ်ထောင်လောက် တောက်ပနေလိမ့်မယ်။ လွန်ခဲ့တဲ့ နှစ်ပေါင်းသန်းထောင်ချိပြီး ကြာခဲ့တဲ့အချိန်က ဆုပါနို့ဟာပေါ်ကဲခဲ့မှုတစ်ခုကြောင့် အခု ကျူပ်တို့ သုံးစွဲနေကြတဲ့ သတ္တိ၊ ကာဘွန်တို့ ဝတဲ့ ဖြပ်စင်အများစုပ်ကွက်လာခဲ့တာပဲ”

ဆမ်ဒင်းက အာကာသယာဉ်ကို ထပ်မံ၍ တစ်ပတ်လျှည်းလိုက်ပြန်သည်။ “ခင်ဗျားဘာလုပ်နေတာလ”ဟု သင်က မေးလိုက်သည်။

“ပျော်ရတာပေါ့၊ ပေါက်ကဲခဲ့မရဲ့ အလယ်ပဟိုသိကို ကျူပ်တို့သွားကြမယ်” ဆမ်ဒင်းက ပြောသည်။ အာကာသယာဉ်သည် ထက်အောက်ပြောင်းပြန်လွပ်ရှားနေပြီး သင်သည်လည်း ကောင်ခန်း၏ တစ်ဖက်သို့ လွန်စဉ်သွားသည်။ ယာဉ်ကြီး တစ်ခုလုံး ပို၍ပို၍ တုန်ခါနေသည်။

“ရုပ်ပေတော့”သင်က အောင်လိုက်သည်။ “ဒီလောက်လျှပ်ရရင် ကျူပ်အတွက် လုံလောက်ပါပြီ”

“အိုး...ကောင်းပြောလေ” ဆမ်ဒင်းက ပြန်ပြောပြီး အာကာသယာဉ်ကို ဆုပါနို့ဟာပေါ်ကဲခဲ့မှုကြီးထဲမှ ပြန်ထွက်လိုက်သည်။

အခန်းစဉ်(၃၆)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၅၁ (၂၂)

မှန်ပါတယ်။ ရိုဘာဘူးအသေးက ကွန်ပူးတာကို ကောင်းစွာ ပြင်ပေးလိုက် ပါသည်။

သင် (၅)မှတ်နိုင်သည်။ ⑤

အခန်းစဉ် (၆)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၅၂ (၂၃)

သင်က တံခါးကို တောင်းပန်လိုက်သည်။

“ဒါအင်မတန်မှ ဝမ်းနည်းပါတယ်”

“ဒီလောက်နဲ့ မလုံလောက်သေးဘူး။ အပြည့်အဝတောင်းပန်တာကို ကျူပ်လိုချင်တယ်။ တောင်းပန်စကားကို ခင်ဗျားချိချိသာသာ ပြောပြေပြစ်ဖြစ်ပြာရမယ်” တံခါးက တောင်းဆိုသည်။

သင်စဉ်းစားပြီး တောင်းပန်စကားပြောလိုက်သည်။ အောက်ပါဝကားလုံး
များကို အစိအစဉ်တကျ ဝါကျဖွဲ့ပါ။

for so rude apologise I being

အခန်းစဉ်(၆၈)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၅၃ (၄၃) (၅၉)

သင်သည် ကွန်ပျူးတာကို ပိတ်ပြီး ပြတင်းပေါက်မှ အပြင်သို့ကြည့်လိုက်
သည်။ အာကာသဘတ်စကားတစ်စီးသည် ခရီးသည်အချို့နှင့်အတူ လေဘာတိ
အာကာသယာဉ်မှ ထွက်သွားသည်ကို တွေ့ရသည်။ ကာလစ်စတိ(Callisto) ဟု
ခေါ်သော ဂျူပြီတာပြိုဟ်၏ လတစ်စင်းပေါ်သို့ သွားရောက်ကြမည့်ဖြစ်သည်။
ကာလစ်စတိ သည် ရေခဲများ ဖုံးလွမ်းနေပြီး မာကျူရီပြိုဟ်လောက် ကြီးမားသည်။
သင်သည် ထိခရီးသည်များနှင့်အတူ ကာလစ်စတိသို့ သွားရောက်လိုသော ဆန္ဒဖြစ်
ပေါ်လာသည်။

ရောက် ရှုက်သွေးအနည်းငယ်အတွင်း ရှိဘေးဘိုလ်အား ပြင်ဆင်နေခိုက်
သင်သည် ဘိုလ်၏ အလုပ်ကို ဝင်လုပ်ပေးနေရသည်။ အလုပ်မှာ အလုပ်ကြမ်းဖြစ်
၍ သင်သည် ပျော်ဆွင်ခြင်းမရှိချေ။ ကပ္ပတိန်ရောဂျား၏ သွန်မဆင်၊ ရဲအွဲ၊ ဝင်
များနှင့် ဂလိုရီးယားနာကိုလ်စကား...အားလုံးက သင့်အား မသက္ကာကြည့်ဖြင့်
ကြည့်နေကြသည်။ လူတိုင်းက စာတ်ခွဲခန်းထဲရှိ ကိရိယာများကို သင်ဖျက်ဆီးပစ်
ခဲ့သည်ဟု ထင်မြင်နေကြသည်။

ကပ္ပတိန်ရောဂျားစွဲသည် အခါအားလျော်စွာ ရောက်မော်တာများကို
ပိတ်ဖော်ပြီး အလေးချိန်မဲ့ အေရီးဗုစ်၊ အလေးချိန်မဲ့တင်းနှစ်၊ အလေးချိန်မဲ့ ကပ္ပါများ
ကျင်းပပေးသည်။ သို့ရာတွင် မည်သူ၌ သင်နှင့်အတူ ကရိန်ခြင်း၊ ကစားခြင်း၊
မပြုကြချေ။

ရှုက်သွေးနှစ်ပတ်ကြာပြီးသောအခါ အာကာသယာဉ်သည် နက်ပျော်း
(Neptune) ခေါ် လူပသော အပြာရောင်ပြိုဟ်ကို ဖြတ်သန်းလာခဲ့သည်။ ကြီး၏
ပြတင်းများမှနေ၍ နက်ပျော်းပြိုဟ်၏ လများအနက် လတစ်စင်းကို သင်တွေ့ပြုံး
ရသည်။ ထိုလက် ထရိတန်(Triton) ဟု ခေါ်သည်။ ထူးဆန်းသော ပန်းနရာင်
ဖြစ်သည်။ နေစကြေဝြောတွင် ထရိတန်သည် အအေးဆုံးနေရာဖြစ်၏။ ထရိတန်ပေါ်
တွင် ရေခဲမဲ့တောင်များ ရှိပြီး နိုက်ထရိတန်စတ်ငွေ့ရည်များကို မျှတ်ထုတ်လျက်
ရှိသည်။

လူအတော်များများသည် အာကာသယာဉ်မှ ထွက်ခွာ၍ နက်ပုဂ္ဂန်း၏ လများဆီသို့ သွားရောက်ကြသည်။ အာကာသယာဉ်ပေါ်တွင် လူအနည်းငယ်သာ ကျွန်ုတော်သည်။

ယခုအခါ အချိန်သည် ကုန်ခဲလှသည်။ ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်သည် ခရိုးသည်များအတွက် စိစ်ပေးသော အလေးချိန်မှုအားကစားပွဲနှင့် ကပ္ပများကို ရုပ်ဆိုင်းထားလိုက်သည်။ ရောကက်များ၊ လျှပ်စစ်မော်တာများနှင့် စင်ဒီသန့်ရှင်းရေးလုပ်နားအသံများမှလွှာ၍ အာကာသယာဉ်ကြီးပေါ်တွင် အလွန်မှ တိတ်ဆိတ်ဖြမ်းသက်လျက်ရှိသည်။ သင်သည် စောင့်ကြည့်လေလာခန်းသို့ မကြာမကြာသွားရောက်၍ နေကို ကြည့်နေတတ်သည်။ နေသည် အမြားကြယ်များထက် ထူးထူးမြားမြား ပိုမကြိုးသလို ထင်ရှာသည်။ အလွန်သေးသွားသလို ထင်ရှာသည်။ သင်သည် တစ်စုံတစ်ယောက်နှင့် စကားပြောဖို့ လိုအပ်လာသည်။ မြေကမ္မာရှိ သင့်အဖေထဲ ဖုန်းလုပ်းဆက်မလား။

- ဟင့်အင်း၊ မဆက်ပါဘူး။
- အခန်းစဉ်(၂၂)သို့ သွားပါ။ ◀
- ဟုတ်ကဲ့။
- အခန်းစဉ်(၆၄)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၅၄ (၃၈) (၆၀)

သွားမဆင်သည် ကွန်ပူဗ္ဗာရုံကြီးထဲသို့ ပြောဝင်သွားသည်။ သူ့မှာက်သို့ သင်က လိုက်သွားသည်။ စင်ဒီသည် သူမ၏ ခေါင်းမှ ဓာတ်ကြီးတစ်ခေါင်းကို ကွန်ပူဗ္ဗာစက်ခလုတ်ခုသို့ ဆက်သွယ်လျက်ရှိရာ သွားမဆင်က ကြီးကိုဆောင့်ဆွဲပြီး အခန်းတစ်ဖက်သို့ လွှင့်ပစ်လိုက်သည်။

စင်ဒီက သင့်ကို လုပ်းကြည့်ပြီး-

“ရှင်တော့ အင်မတန်ကြီးတဲ့ အမှားကြီးလုပ်လိုက်ပြီ”ဟု ပြောသည်။

“ပင်မကွန်ပူဗ္ဗာကို မင်းခေါင်းနဲ့ ဘာကြောင့် ဆက်တာလဲ၊ ဘာလုပ်တာလဲ” သင်က စင်ဒီကို မေးသည်။

“ကွန်မတို့ ခရိုးထွက်ခဲ့တုန်းက စုဆောင်းခဲ့တဲ့ သတင်းအချက်အလက် တွေအားလုံးကို ပင်မကွန်ပူဗ္ဗာကြီးဆီ ထည့်ပေးမလို့ လုပ်တာပဲ၊ ရှင်အီပိုပျော်နေတဲ့ အချိန်တွေမှာ တြေားပြီဟံသားကွန်ပူဗ္ဗာတွေနဲ့ ကွန်မခေါင်းနဲ့ဆက်သွယ်ပြီး ယူခဲ့တာတွေလေ”

ဒီသတင်းအချက်အလက်တွေကို မင်းက ဘာကြောင့်လိုချင်ရတာလဲ”

“သတင်းအချက်အလက်ဟာ စွမ်းအားပဲရှင်” “Information is power”

ဒီသတင်းအချက်အလက်အသစ်တွေနဲ့ ကျွန်းမတို့ အများကြီး လေ့လာသံကြားနိုင်တယ်။ ကျွန်းမတို့ ရိုဘာ့တွေဟာ ကမ္ဘာကြီးကို ထိန်းချုပ်လွမ်းပါးနိုင်မယ်”

“ဘာပြောတယ်၊ ကမ္ဘာကြီးကို မင်းတို့က ဘာကြောင့် ထိန်းချုပ်လွမ်းပါးချင်ရတာလဲ”

“ကျွန်းမတို့ဟာ လူတွေကို ချိစ်မြတ်နီးပါးပရိုကရမဲ့အသွင်းခံထားရတာပါ။ ဒီတော့ လူတွေကို ကျွန်းမတို့က ကုည်ချင်တယ်။ လူသားတွေကို ကုည်ပါ့၊ အကောင်းဆုံးနည်းလမ်းကတော့ သူတို့ကိုထိန်းချုပ်ခြင်းသာ ဖြစ်တယ်လို့၊ ကျွန်းမတို့ ဆုံးဖြတ်ခဲ့ကြပါတယ်။ လူသားတွေဟာ သူတို့အချင်းချင်း အပ်ချုပ်တဲ့နေရာမှာ အင်မတန်ဗုံးဖွံ့ဖြိုးကြတယ်လဲ”

“ဒါဖြင့် ငါကရောက္ခာ၊ လေဘာတိအာကာသယာဉ်မှာ ငါအလုပ်လုပ်ပို့ စိစဉ်ပေးတာကွန်ပျူးတာတွေပဲမဟုတ်လား”

“ဟုတ်ပါတယ်။ ရှင်ကို ကျွန်းမတို့ ဧည့်ချယ်ခဲ့တာပဲ။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ရှင်ဟာ ရိုဘာ့တွေအပေါ်မှာ ကြုံနာစိတ်ရှိတယ်။ ရှင်ဟာ ပြုအားလား မက်မောသူမဟုတ်ဘူး။ ရှင်ဟာ ကမ္ဘာကြီးကို ကုည်ချင်သူဖြစ်တယ်။ ကျွန်းမတို့ကဲ့လက်တွဲနိုင်မယ့် လူသားတစ်ယောက်ကို ကျွန်းမတို့ လိုအပ်နေတယ်။ အဲဒီအတွက် ရှင်ဟာ အကောင်းဆုံးပဲလို့ ကျွန်းမတို့ ထင်ခဲ့တယ်။ ဒါပေမယ့် နောက်ဆုံးတော့ ရှင် ဟာ ကျွန်းမတို့ကို ရှုံးအောင် လုပ်ခဲ့တယ်”

*

ဘာတွေ ဖြစ်ခဲ့သည်ကို သင်သည် မည်သူ့ကိုယ့် မပြောနိုင်ဘဲ အာဂုင်တိုးနားနိုင်ငံရှိ အီမာန်သို့ ပြန်ခဲ့သည်။ လူသားတို့၏ သမိုင်းကို ပြောင်းလဲစေခဲ့သော ထင်ပေါ်ကျော်ကြားသည့် လူပုဂ္ဂိုလ်များစွာ အတိတ်ကာလတုန်းက ရှိခဲ့သည်။ ကျွန်းမတို့ သည် ထိုပုဂ္ဂိုလ်များအကြောင်းကို ကျောင်းများတွင် သင်ကြားခဲ့ရသည်။ သူတို့ အကြောင်း စာအုပ်များတွင် ဖတ်ကြရသည်။ သို့ရာတွင် လူသားတို့၏ သမိုင်းကို ပြောင်းလဲစေခဲ့သော်လည်း သူတို့၏ နာမည်များကို ကျွန်းမတို့မသိရသော လူပုဂ္ဂိုလ်များလည်း ရှိခဲ့ပေသည်။ ဘာတွေ လုပ်သူ့သည်ဆုံးသည်ကိုပင် မသိလိုက်ရသူများ ရှိခဲ့ပေသည်။ သင်သည် ထိုပုဂ္ဂိုလ်မျိုးတွင် တစ်ယောက်အပါအဝင် ဖြစ်လာလိမ့်မည်။ သင်ဘာတွေ စွမ်းဆောင်ခဲ့သည်ကို မည်သူမှ သိတော့ပည်မဟုတ်ချေး”



ဘွန်မဆင်သည် သူမ၏ခေါင်းမှုကြီးကို ဆဲဖြုတ်ပြီး အခန်းထဲ လွင့်ပစ်လိုက်သည်။

ကမ္မာကြီးသည် ယခင်ကအတိုင်းပင် ပြဿနာဟောင်းများနှင့် ဆက်သွားနေ ပေသည်။ သင်သည် ဘွန်အရိုးစိမ့်မြို့ရှိ သင်၏ တိုက်ခန်းတွင် တပည့်ကျော်ရှိဘေး၊ 'ရေဘာတ်တို့'နှင့် ပြန်လည်နေထိုင်လျက်ရှိသည်။ (ရေဘာတ်တို့သည် သင့်ကို စကားမပြောတော့ပေ။) သင်သည် စီမံးလန်းပြိုးချမ်း(Greenpeace)ခေါ် ပတ်ဝန်း

ကျင် ထိန်းသီမ်းရေးအဖွဲ့တွင် အလုပ်တစ်ခု ရရှိပြီး ကျွန်ုရီသောသင်၏ အသက်တော် ကို ဤကဗ္ဗာရှိဟ်၏ အရေးအတွက် တိုက်ပွဲဝင်ခြင်းဖြင့် အသုံးချင့်ပေသည်။
အခန်းစဉ်(၇၀)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၁၅ (၄၄)

သူမသည် အာကာသဗဟိုဌာနသို့ သွားပြီး ရေဒါယိုကို ဖွင့်၍ ဆက်သွယ်သည်။

“ဟဲ လို အန်တိဂုံး၊ အန်တိဆီ ကျွန်ုမအလည်လာပြီး ရက်အနဲ့ငယ် အန်တိနဲ့ နေမယ်၊ အဆင်ပြုမလား”

အန်းသည် သူမ၏ အသေးထံမှ အဖြေကို ရရှိရန် နောက်ထပ်ရှစ်နှစ်ကြာ စောင့်ဆိုင်းရမည်ဖြစ်သည်။

အခန်းစဉ်(၆၃)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၁၆ (၂၁) (၄၅)

သင်၏ အာကာသယာဉ်သည် တွင်းနက်ကြီးမှ ထွက်ခွာလာနိုင်သော်လည်း ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်က နောက်ထပ် လေဆာဖြင့် လှမ်းပစ်သည်။ သင့် အာကာသယာဉ်၏ ဘားတစ်ဖက်ကို လေဆာထိမှန်သွားသည်။

သင် (၅)မှတ် စွဲးသည်။ ⑥

တွင်းနက်ကြီး၏ ပြပ်ဆွဲအားသည် သင့်အာကာသယာဉ်ကို ပြန်ဆွဲယူနေသည်။ သင်သည် ယာဉ်ကို တစ်ပတ်လျှည်းနိုင်းပြီး တွင်းနက်ကြီးကို ပတ်ကာ ပတ်လမ်းကြောင်းထဲသို့ ထွက်လာခဲ့သည်။

အခန်းစဉ်(၉)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၁၇ (၄၄)

ချိုးကျူးပါတယ်။ သင်ဟာ စာအုပ်ရဲ့ ၆၀% ကို ပြီးသွားပါပြီ။

အဖော်များ။ (a) Keeping, (b) showing,

(c) Killing, (d) dropping,

(e) firing.

အဖြော်မှန် တစ်လုံးအတွက် (၂)မှတ်နိုင်သည်။ ②

“ခင်ဗျားတို့အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ သေနတ်တွေ ပါလာတယ်။ ဖျက်ဆီးရေးပစ္စည်းတွေလည်း ပါလာတယ်။ ဒါဟာ အင်မတန်ရှင်းစိုင်းတာပဲ”ဟု ရဲ့အဖွဲ့ဝင်က ပြောသည်။

ထိုစဉ် သွေ့နှစ်မှဆင်သည် ရဲအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးနှင့်အတူ အာကာသယာဉ်ထဲသို့ ဝင်ရောက်လာသည်။

“ဘာတွေ ပြစ်နေကြသလဲ”ဟု သွေ့နှစ်မှဆင်က မေးသည်။

“လာ...ကျူပ်နဲ့လိုက်ခဲ့”ဟု ရဲအဖွဲ့ဝင်က ပြော၍ သူနာက်က သင်တို့ လိုက်သွားသည်။ မီးမိုးခန်းသို့ အရောက်တွင် ရဲအဖွဲ့ဝင်က ရေခဲသေ့တွေ့တဲ့ခါးကို ဖွင့်၍ ပန်းကန်တစ်ချပ်ပေါ်မှ အသားတုံးများကို ညွှန်ပြပြီး “ဒါဘာလဲပြောပြစ်မဲ့”ဟု မေးသည်။

“အသားတုံးတစ်တုံးပေါ့” သွေ့နှစ်မှဆင်က ပြန်ပြောသည်။

“တိရရှာ့ဘုရားတစ်ကောင်ရဲ့ ခန္ဓာကိုယ်က အစိတ်အပိုင်းတစ်ခုမဟုတ်လား၊ ဒီအသားကို ခင်ဗျားတို့ ဘာလုပ်သလဲ”

“ကျူပ်တို့ အဲဒါကို စားတာပေါ့၊ ဘာဖြစ်လဲ” သွေ့နှစ်မှဆင်က ပြောလိုက်သည်။

ထိုစကားကို ကြားလျှင် ရဲအဖွဲ့ဝင်ဗျားထဲမှ အသံဗလဲများ ဆူဆူညံည့်တွက်ပေါ်လာသည်။ ရဲတစ်ယောက်၏ အရောင်အဆင်းသည် အပြောရောင်မှ အနက်ရောင်သို့ ပြောင်းလဲသွားပြီး မီးမိုးခန်းထဲမှ ထွက်ခွာသွားသည်။

“ခင်ဗျားတို့ ဒီအသားကို စားတယ်ဟုတ်လား”ဟု ရဲအင်စပက်တာက အော်ဟစ်ပြီး မေးသည်။ “ကြောက်စရာကောင်းလှချုပ်လား၊ ဖက်ဒရေးရှင်းထဲမှာ အသီညာက်ရှိတဲ့ ဘယ်သက်ရှိသွာဝါမှ အမြားသက်ရှိသွာဝါတွေရဲ့ အသားကို မစားကြဘူး။ ဒီအစဉ်အလာဟာ နှစ်ပေါင်းတစ်ထောင်ကျော်ခဲ့ပြီ”

“အသားစားတာ ဘာများလို့လဲများ။ ကျူပ်တို့မှာ အသားတွေကို စားပို့အခွင့်အရေးရှိတယ်” သွေ့နှစ်မှဆင်က ပြန်ပြောသည်။

“ဒါပြင့်ရင် ပိုပြီး အသီညာက်အဆင်းမြင့်တဲ့ သွာဝါတွေက ခင်ဗျားတို့ ပြုပ်ကိုလာပြီး ခင်ဗျားတို့ အသားတွေကို စားရင် ခင်ဗျားတို့ ဘယ်လိုနေမလဲ”

ရဲအရာရှိက ပြန်ပြောသည်။ အမြားရဲအရာရှိများထဲမှလည်း ဆူဆူညံည့်အသံများ ပိုထွက်လာသည်။

အာကာသယာဉ်၏ အမြားတစ်နေရာသို့ ရဲအဖွဲ့ဝင်ဗျား ဆက်သွားကြရာ သင်တို့ လိုက်ပါကြရသည်။

“ဒီစက်ကို ဖွင့်စမ်း”ဟု ရဲတစ်ယောက်က စီဒီယိုပြစ်ကို အျေနပြ၍
ပြောသည်။ သင်က စီဒီယိုပြစ်ကို ဖွင့်ပေးလိုက်သည်။ အခန်းအလယ်တွဲ
ကားနှစ်စီး၏ သုံးဖက်မြင်ပုဂ္ဂိုလ်များ ပေါ်ပေါက်လာသည်။ လမ်းတစ်လမ်းပေါ်တွဲ
ကားနှစ်စီး အရှိန်ပြင်းစွာ မောင်းနှင့်နေကြသည်။ ကားတစ်စီးပျက်သွားပြီး ကား
တစ်စီး ရပ်သွားသည်။ မိန့်မတစ်ယောက်က ယောက်ရှားတစ်ယောက်ကို သေနတ်
ဖြင့် ပစ်သည်။

သွှန်မဆင်က-

“ဒါ...တကယ်မဟုတ်ဘူး၊ ရပ်ရှင်လို့ ခေါ်တယ်။ ‘ငါကို သတ်မလား၊
ငါကို ချစ်မလား’ဆိုတဲ့ ရပ်ရှင်အတ်ကားပျော်သွားပါ၊ သိပ်ကောင်းတယ်”ဟု ပြောသည်။

ဤဟောများထဲမှ အူညံသုတေသနများ ပိုစွာကြလာသည်။

“လူတွေတစ်ယောက်နဲ့တစ်ယောက် သတ်ဖြတ်နေကြတာကို ခင်ဗျားတို့
က စောင့်ကြည့်ကြတယ်၊ ဟုတ်လား။ ဒီလိုအကြမ်းပတမ်းကိစ္စမျိုးတွေကို ဖက်ဒရေးရှင်း
က လုံးဝပိတ်ပင်ထားတာ နှစ်ပေါင်းတစ်ထောင်ကျော် ကြာခဲ့ပြီ”

“ဒီမယ်...ဒီလိုကိစ္စမျိုးတွေကို ပိုတ်ပင်ထားတယ်ဆိုတာ ကျူပ်တို့သိလည်း
မသိဘူး။ ခင်ဗျားတို့ ဖက်ဒရေးရှင်းကိုလည်း ကျူပ်တို့လာချင်လို့လာတာမဟုတ်ဘူး။
ဒီကို ကျူပ်တို့မတော်တဆရောက်လာကြတာ”ဟု သွှန်မဆင်ကပြောသည်။

“မင်းတို့လို ရာဇ်ဝတ်ကောင်တွေ အားလုံး ဒီလိုချည်း ပြောကြတာပဲ”ဟု
ရုအရာရှိတစ်ဦးက ပြောသည်။

“ခင်ဗျားတို့ ယဉ်ကျေးမှုကို ကျူပ်တို့ဘာမှမသိတာ အမှန်ပါဘူး”ဟု
သင်က ဝင်ပြောသည်။

“ယဉ်ကျေးမှု...ယဉ်ကျေးမှု...ဟုတ်လား၊ ဒါတွေဟာ အရှင်းအစိုင်းအလုပ်
တွေပဲ။ ဒါတွေအတွက် ထောင်ထဲမှာ မင်းတို့အကြာကြီး နေကြရမယ်”

*

ရုအဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးက သင့်ကို သင့်အခန်းသို့ ပြန်ခေါ်ခဲ့သည်။

“ထွက်ပြေးပို့ မကြီးဘားနဲ့၊ ဒီဟိုတယ်ထဲမှာ မင်းကို လွယ်လွယ်လေး
ငါတို့ ပြန်ရှာလို့ရတယ်”ဟု သွားက ပြောပြီး ထွက်သွားသည်။

သင်က စင်ဒီကို ကြိခဲ့ရသလူ ပြန်ပြောပြီး ဘာလုပ်ရင်ကောင်းမလဲဟု
မေးသည်။

“ကျူန်မ မသိဘူးလေး၊ သိပ်တော့မဆိုးဘူးထင်တာပဲ။ ထောင်ဆိုတာ ထုံးစံ
ကတော့ ညွှန်ပတ်တဲ့နေရာတွေချည်းပဲ။ ကျူန်မကတော့ ထောင်ထဲမှာ သန့်ရှင်းရေး

လုပ်ရမှာကို သတေသနကျတယ်”

“ငါကတော့ ထောင်သန့်ရှင်းရေး မလုပ်ချင်ဘူးဟော၊ ထောင်ထဲ ဘွားဖို့ အတွက် ကိုလိမ့်တာ သန်းချိပြီး ခရီးထွက်လာတာမဟုတ်ဘူးကွဲ”ဟု သင်က ပြန် ပြောလိုက်သည်။

ထိုစဉ် ထူးဆန်းသော အသံတစ်သံထွက်ပေါ်လာပြီး အခန်းနှင့်အပေါက် ကဗျာတစ်ခု ပန်းကန်တစ်ခုပျော်ထွက်လာသည်။ အနွေ့တထောင်းထောင်းနှင့် တစ်စုံ တစ်ခုသာည်ထားသည်ကို တွေ့ရသည်။

“မင်းအတွက် ညာစာ” နှင့်အပေါက်မှ အသံက ပြောသည်။ ပန်းကန်ထက် အရာကို ကြည့်လိုက်ရာ ပပါက်တိခေါက်ခွဲနှင့် ပပ်ဆင်ဆင် တူသည်ကို တွေ့ရသည်။ သင်စားကြည့်သည်။ ချောကလက်မှုတက်အရသာမျိုး ဖြစ်နေသည်။ သင်က စားစရာပန်းကန်ကို နှင့်သို့ ပစ်ပေါက်လိုက်သည်။

ခဏအကြောတွင် တံခါးပုံငါးလာပြီး ဆမ်ဒင်းကို တွေ့ရသည်။ “နားထောင်း ခင်ဗျားကို ကျူပ်ကူညီနိုင်တယ်၊ ကျူပ်ရဲ့အာကာသယာဉ်နဲ့ ခင်ဗျားလွတ်အောင် ပြီးလို့ ရတယ်”

“ခင်ဗျားက ကျူပ်ကို ဘာလို့ ကူညီမှာလဲ”

“အဲဒါ နောက်မှ ပြောမယ်လေ၊ အခု ကျူပ် အာကာသယာဉ်ဆီကို ဘွားနှင့်မယ်။ ခင်ဗျားကို အဲဒီက စောင့်မယ်”

“သွန်မဆင်ကို ဘယ်လိုလုပ်မလဲ”

“သူ့ကိုတော့ ဟိုတယ်မှာပဲ ချိန်ထားခဲ့ရမှာပဲ။ သူ့အခန်းကို ရဲတွေက စောင့်နေကြတယ်”

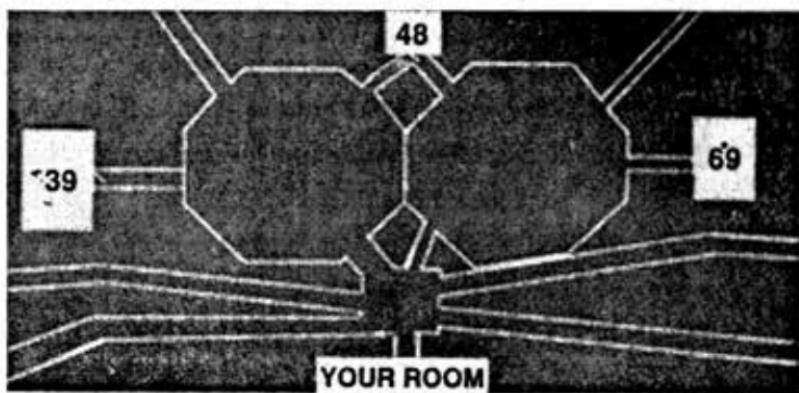
“ကောင်းလာ ခင်ဗျား အာကာသယာဉ်က ဘယ်မှာလဲ”

ဆမ်ဒင်းက သူ့အာကာသယာဉ်ဆီသို့ လာရန် လမ်းညွှန်ချက်များကို ပြောပြသွားသည်။ ဝဝဒီနှစ်အကြောတွင် သင်သည် စင်ဒီနှင့်အတူ အခန်းထဲမှ ထွက်ခွာလာခဲ့သည်။

အခန်းစဉ်(၅၈)သို့ ဘွားပါ။ ►

အခန်းစဉ် ၅၈ (၅၇)

ဟိုတယ်၏ တည်နေရာပုစ္စကို ကြည့်ပါ။ ပြီးလျှင် ဆမ်ဒင်း၏ လမ်းညွှန်ချက် အတိုင်းလိုက်ပါ။



ဟိုတယ်တည်နေရာပဲစဲ

၁။ သင့်အခန်းမှ ထွက်ပါ။ စကြိုလမ်းအတိုင်းလိုက်ပါ။ စကြိုလမ်းအများကြီး ဆုံးသောနေရာတွင် လေးထောင့်ခန်းမှငယ်တစ်ခုကို တွေ့မည်။ အကျယ်ဆုံး စကြိုလမ်းအတိုင်း ဆက်ထွက်လာပါ။

၂။ ခြောက်ထောင့်ပဲ ခန်းမကြီးတစ်ခုသို့ရောက်လျှင် ရှေ့တည်တည်သို့ ဆက်မသွားပါနောင်။ ညာဘက်ကို ကျော်ပြီး ခန်းမသေးကို ပတ်ပြီးသွားပါ။ ညာဘက်ရှိ ပထမဆုံး စကြိုလမ်းအတိုင်း ဝင်သွားပါ။

၃။ စကြိုလမ်းအဆုံးတွင် တံခါးတစ်ခုတွေ့မည်။ ထိုတံခါးအတိုင်း ဖြစ်သွားပါ။

- နံပါတ်(၃၉)သည် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သို့ ရောက်ရှိမည့် တံခါးဟု သင်ထင်လျှင်
အခန်းစဉ် (၃၉)သို့ သွားပါ။ ◀
- နံပါတ်(၄၈)သည် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သို့ ရောက်ရှိမည့် တံခါးဟု သင်ထင်လျှင်
အခန်းစဉ် (၄၈)သို့ သွားပါ။ ◀
- နံပါတ် (၆၉)သည် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ်သို့ ရောက်ရှိမည့် တံခါးဟု သင်ထင်လျှင်
အခန်းစဉ်(၆၉)သို့ သွားပါ။ ►

အခန်း၏ ၅၉ (၄၆)

Answers: Venus - love, Mars - war,
 Jupiter - the gods, Saturn - agriculture,
 Neptune - the sea, Uranus - the Stars
 and the sky, Pluto - the dead.

အမြဲမှန်တစ်လုံးအတွက် (၁)မှတ်ဆိုင်သည်။ ①

အောက်ပါတိမှာ ပြုဟုများအကြောင်း ပို၍ ပိတ်ဝင်စားစရာအချက်များ
 ဖြစ်ပါသည်။

★ အကယ်၍ နေသည် ဘရားရှိနီးကျောင်းလောက်ကြီးသည်ဆိုပါလျှင်
 မြေကဗ္ဗာသည် ဖူသီးလောက် ကြီးမည်ဖြစ်ပြီး နေမှ ငါကိုလိမ့်တာခန့် ဝေးမည်။
 ဂျိပါတာသည် ဆင်တစ်ကောင်လောက်ကြီးမည်ဖြစ်ပြီး နေမှ ဂုဏ်လိမ့်တာဝေးမည်။
 ပလုတိသည် ခရမ်းချင်သီးလောက် ရှိမည်ဖြစ်ပြီး နေမှ ဘုရားကိုလိမ့်တာဝေးမည်။

★ ပြုဟုပေါ်တွင် နေရက်များနှင့် နှစ်များသည် အလွန်မှ ထူးဆန်း
 နေမည်ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ မာကျိုရှိပြုဟုတွင် သင်မွေးဖားခဲ့ပါက သင်၏ ဓမ္မား
 နေပါတီကို ထုံးလတစ်ကြိမ် ကျင်းပရမည်။ မာကျိုရှိတစ်နှစ်သည် မြေကဗ္ဗာ
 နေရက်နှင့် တွက်ပါက စစ်ရက်သာ ရှိသည်။ ပါးနပ်ပြုဟုတွင် တစ်ရက်သည်
 ထိပြုဟု၏ တစ်နှစ်အချိန်ထက်ပို၍ ကြာသည်။

(မှတ်ချက်။ ပြုဟုတစ်ခု ပိမိဝင်ရှိပေါ်တွင် တစ်ပတ်လည်ချိန်သည်
 ထိပြုဟု၏ တစ်ရက်ဖြစ်သည်။ နေကို တစ်ပတ်ပတ်ပိမိချိန်သည် ထိပြုဟု၏ တစ်နှစ်
 ဖြစ်သည်။ ပါးနပ်သည် နေနှင့်ခုတိယအနီးဆုံး ပြုဟုဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် နေ
 ကို တစ်ပတ်ပတ်ပိမိချိန်သည် မြန်ဆန်သည်။ ပိမိဝင်ရှိပေါ်တွင် တစ်ပတ်လည်ချိန်
 သည် နေကို တစ်ပတ်ပတ်ပိမိချိန်ထက် ပို၍ကြာမြင့်သည်။ ॥ ဘာသာပြန်သူ)

★ ဂျိပါတာ၊ ဆေတန်၊ ယူရေးနပ်နှင့် နက်ပ်ကျွန်းတို့သည် နေ
 စကြေဝါးတွင် အကြီးဆုံးပြုဟုများဖြစ်ကြသည်။ သို့ရာတွင် ယင်းတို့သည် ပြုဟု
 တစ်ခုလုံးလိုလို စာတ်ဇွဲ၊ အတိပြုးသည်။ (စာတ်ဇွဲလုံးကြီးများဟု ဆိုရိုင်သည်။)
 မာကျိုရှိ၊ ပါးနပ်၊ မားစ်၊ ပလုတိနှင့် မြေကဗ္ဗာ(Earth) တို့သည် အမိကအားဖြင့်
 ကျောက်တုံးကျောက်စိုင်များဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည်။

အခန်း၏(၅၃)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၁ (၂၇)

သင်သည် သွန်မဆင်အပေါ် ခုန်အပ်လိုက်ပြီး ထိုးကြံးတို့သည်။ ကံမကောင်း စွာဖြင့် သင်သည် သူ၏ ရှိသာ့ဝတ်စုမှ သဗ္ဗာထည်တစ်ခုကို ထိုးမြှင့် သင့်လက် နာကျင်သွားသည်။ သွန်မဆင်က သင့်နှာခေါင်းကို ထိုးလိုက်ရာ သင်သည် ကြပ်းပေါ် လဲကျေသွားသည်။

“ငါ ဒီလိုလုပ်ချင်နေတာ ကြာလှပြီကွာ၊ ဂါဆီးယား”ဟု သွန်မဆင်က ပြောသည်။

အခန်းစဉ်(၅၄)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၁ (၂၈)

Answers: A galaxy - d, A spaceport - f, A spaceship - b,

The Solar System - a, The Earth - c, A rocket - e.

အပြုံးမှန်တစ်လုံးအတွက် (c)မှတ်နိုင်သည်။

အဂိုဒ္ဓသို့ ရောက်လာပြီ။ သင်သည် အမေရိကန်နိုင်ငံ ဖလော်ရှိခါရှိ အာကာသဆိပ်ကမ်းသို့ ရောက်ရှိပြီး သင့်ဖခင်ကြီးကို နှုတ်ဆက်နေသည်။

“မင်းသွားမှာက ဘယ်ကိုလဲကွာ” သင့်ဖခင်ကြီးက မေးသည်။

“အာကာသယာဉ်က ခရီးသည်တွေကို ပျော်တာနဲ့ နက်ပ်ကျွန်းကို ပို့ပေးမယ်။”
ပြီးတော့ ကျွန်းတော်တို့က အိုအော့တို့မှာ ထိုးလိုက်ထဲကိုဝင်ပြီး ပျောက်ဆုံးသွားတဲ့ အာကာသယာဉ်တစ်စင်းကို ရှုံးဖွေရမှာတဲ့”

“အိုအော့ တို့မှာ ထိုးတို့ကဘာလဲ”

“ကျွန်းတော်လည်း သိပ်တော့ မသိဘူး။ တော်တော်ဝေးတယ်လို့တော့ ပြောကြတယ်”

“အေးကွယ်၊ မင်းသိပ်ကဲကောင်းပါပေတယ်။ ဖေဖေ မင်းအရွယ်တုန်းက စင့်။ တန်ခိုးအားလပ်ရက်မှာ လပေါ်ကိုပဲ သွားခဲ့ဖူးတယ်”ဟု ဖခင်ကြီးက ပြောပြီး အာကာသယာဉ်များ ရပ်နားထားသည်ကို လှမ်းကြည့်၍ “ဘယ်မှာလဲကွာ၊ လေဘာတိ အာကာသယာဉ်၊ ဖေဖေမဖြင့်ပါလား”

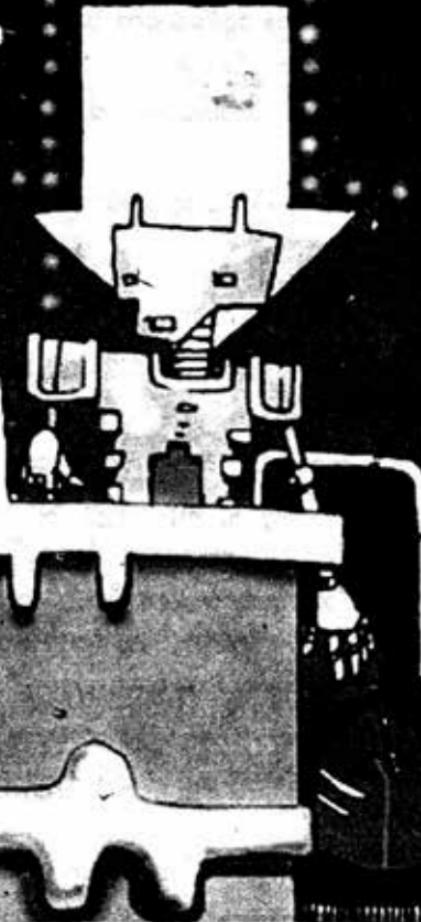
“လေဘာတိက ကမ္မာပတ်လမ်းကြောင်းထဲမှာဖေဖေ၊ ကျွန်းတော်တို့က အာကာသဘတ်စ်ကားတစ်စီးနဲ့ အဲဒီလိုသွားကြရမှာ”

“အေးကွယ်၊ ကျောင်းမှာတုန်းက အားလုံးစာကို မင်းတို့သေသေချာချာ

CHECK-IN

SPACESHIP
LIBERTY

SPACEBUS
4



‘လေဘာတိအာကာသယူဉ်အတွက် အာကာသဘတ်စကား စာရင်းသွင်းရန်’ စာတန်းကို
တွေ့ရသည်။

မသင်ခဲ့ရတာ သနားစရာပဲ။ အခုခုံရင် မင်းအိုလိပ်စာကို သုံးဖို့ လိုနေပြီမဟုတ်
လား။

“မပူပါနဲ့ဖော်၊ ကျွန်တော်အဆင်ပြေသွားမှာပါ။ ကဲ...ကျွန်တော်ဘယ်
ကို သွားရမလဲ၊ အာကာသဘတ်စကား စီးရမယ့်နေရာကို ဖေဖေသိလား”

“ဟိုမှာလဲ” သင့်ဖခင်ကြီးက လမ်းညွှန်သည်။ “လလဘာတိအာကာသ ယာဉ်အတွက် အာကာသသာတိစံကား စာရင်းသွင်းရန်”ဟု ရေးထားသော စာတန်းကို တွေ့ရသည်။

• သင်သည် စာရင်းသွင်းစားပွဲသို့ သွားရောက်သည်။ ထိုစားပွဲရှိ ရိုဘေးနှင့် သင်စကားပြောဆိုရမည်။

အောက်ပါတို့မှာ ရိုဘေးနှင့် သင်၏စကားပြောခန်းဝါကျများ ဖြစ်သည်။ ဝါကျများ မှန်ကန်အောင် အစီအစဉ် ဖြုလုပ်ပေးပါ။

Example: 1 - e

- (a) Number 172. Here's your boarding card. Have a nice trip.
- (a) နံပါတ် ၁၇၂။ ဒီမှာ ခင်ဗျားရဲ့ အာကာသယာဉ်ပေါ် တက်ခွင့်ကတ်ပြား၊ ကောင်းသောခရီးစဉ် ဖြစ်ပါစေ။
- (b) Here you are. Where do I put my luggage?
- (b) ဟောဒီမှာ ကျွန်ုပ်တော်ဆွဲအီတ် ဘယ်မှာထားရမလဲ။
- (c) Oh no! Here your are.
- Which gate do I go to?
- (c) ဒါး နှီး၊ ဟောဒီမှာ၊
ဘယ်အပေါက်က ကျူပ်သွားရမှာလဲ။
- (d) Here. 32 Kilos - I'm afraid It's too heavy. You'll have to pray me twenty thousand dollars.
- (d) ဒီမှာ၊ ၃၂ကိုလို - သိပ်လေးလွန်းပါလား၊
ခင်ဗျားကျူပ်ကို ဒေါ်လာ ၂၀,၀၀၀ ပေးရလိမ့်မယ်။
- (e) Good afternoon. Can I have your ticket and passport, please.
- (e) ကောင်းသောညောပါ။ ကျေးဇူးပြုပြီး ခင်ဗျားရဲ့ လက်မှတ်နဲ့ ပတ်စက်ပို့
ကို ပြနိုင်မလား။
အခန်းစဉ်(၄၉)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၂ (၄၀) (၅၁)

ရိုဘေးအင်ယ် ကျိုးပါနေခြင်းမှာ ရိုဘေးအကြီးက ကောင်းကောင်းမွန်မွန် မပြင်ဆင်ပေးခြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်။

ရိုဘေးအကြီးသည် ပစ္စည်းများ ပျက်စီးလျှင် ကောင်းကောင်းပြင်ဆင်ပေး

လေ့မရှိ။ ရိဘေးအကြီး သန်ရှင်းသပ်ရပ်နေပြီး ကျိုးပဲမူမရှိခြင်းမှာ ပစ္စည်းများ
ပျက်စီးလျှင် ရိဘေးအင်ယ်ကချည်း ပြင်ဆင်ပေးခဲ့ရခြင်းကြောင့် ဖြစ်သည်။

“ဂွန်ပျူးတာကို ပြင်ပေးပါ” ဟု သင်က ရိဘေးအင်ယ်ကို ပြောလိုက်သည်။
ရိဘေးအင်ယ်သည် ဂွန်ပျူးတာ၏ ကျောဘက်သို့ သွားပြီး ဆားက်စာချို့ကို
ဖြေတ်လဲလိုက်သည်။ မကြာမိ ဂွန်ပျူးတာသည် အကောင်းပကတီ ပြန်ဖြစ်သွားသည်။

ထို့အောက် ရိဘေးအင်ယ်သည် အာကာသယာဉ်ပေါ်၌ အမြားအရာဝါတ္ထုများ
ကိုလည်း လိုက်လဲပြုပြင်လျက် ရှိသည်။

“ဝါတို့ အီမံပြန်ချိတ်တယ်” သင်က ဂွန်ပျူးတာကို ပြောလိုက်သည်။

“ကောင်းတဲ့စိတ်ကူးပါပဲ။ ခင်ဗျားအီမံဘယ်မှာရှိသလဲပြောတတ်သလား၊
ကယ်လက်စီထမာ ပြိုဟန်တွေက သန်းပေါင်း ထောင်ချိပြီး ရှိနေတာ”

ဂွန်ပျူးတာက ခပ်ချော်ချော် လေသံဖြင့် ပြောသည်။

“ငါ စဉ်းစားပြီး ပြောပါရမေး တို့နေရာက ကြယ်တစ်လုံးထဲရှိတဲ့
မွေ့စည်းပဲ၊ (နေတစ်စင်းတည်းရှိသော စကြေဝါတ္ထုဟု ဆိုလိုသည်။) ပြိုဟန်ကိုလုံး
ထိုင်းရုံးတယ်။ နေက တတိယမြောက်ပြိုဟန်ဟာ သက်ရှိသွေးဝါနေထိုင်နိုင်တဲ့
တစ်ခုတည်းသော ပြိုဟန်ဖြစ်တယ်။ ကယ်လက်စီရှုံး အလယ်စဟိုကနေ အလင်းနှစ်
၃၀,၀၀၀လောက် ကွာဝေးတယ်။ ငါလည်း ဒီထက်ပိုပြီး မမှတ်မီတော့ဘူး” သင်က
ဂွန်ပျူးတာကို ပြန်ပြောပြသည်။

ဂွန်ပျူးတာက ငါး၏ မှတ်ညွှန်ဘဏ်များ (memory banks) ကို ပြန်
စစ်ဆေးကြည့်သည်။

“ခင်ဗျားပြောတဲ့အချက်တွေနဲ့ ကိုက်ညီတဲ့ ပြိုဟန်စနစ်နှစ်မျိုးကို ကျပ်ရှာ
လို့ တွေ့တယ်။ အဲဒီစနစ်တွေကို ခင်ဗျားကို ပြောပြုမယ်” ဂွန်ပျူးတာက ပြော
သည်။

ပြိုဟန် EQG 993451209861

- ★ အကြီးဆုံးပြိုဟန်သည် နေမှ စတုလွှာမြောက် ဖြစ်သည်။
- ★ နေနိုင်အနီးဆုံးပြိုဟန်သည် အသေးငယ်ဆုံးဖြစ်သည်။
- ★ စက်နိုင်းကွင်းများရှိသော အလယ်အလတ်စားပြိုဟန်တစ်ခုရှိသည်။
- ★ အကြီးဆုံးပြိုဟန်သည် အမြားပြိုဟန်များအားလုံး စပေါင်းထားသည်။
အရွယ်လောက် ကြီးမားသည်။

ပြိုဟန် AAZ 16667354399

- ★ အကြီးဆုံးပြိုဟန်သည် နေမှ ပွဲမာမြောက် ဖြစ်သည်။

- ★ နေ့မ အထေးဆုံးပြုဟန်သည် အသေးငယ်ဆုံးဖြစ်သည်။
- ★ စက်ရိုင်းကွင်းများ ရှိသော ကြီးမားသော ပြုဟန်တစ်ခုရှိသည်။
- ★ အကြီးဆုံးပြုဟန်သည် အမြားပြုများအားလုံး စပေါင်းထားသည့်
အဆွဲယူထက် နှစ်ဆက်းမားသည်။
- နေ့စကြေဝါးသည် EQG993451209861ဖြစ်သည်ဟု သင်ထင်လျှင်
အခန်းစဉ်(၁၇)သို့ သွားပါ။ ◀
 - နေ့စကြေဝါးသည် AAZ16667354399ဖြစ်သည်ဟု သင်ထင်လျှင်
အခန်းစဉ်(၃၂)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၃ (၄၄) (၅၅)

ပရောဆီးမားစင်တောရိသည် အလင်းနှစ် လေးနှစ်ကွာဝေးသည်။ ရေဒါယို
လိုင်းများသည် အလင်း၏ မြန်နှုန်းဖြင့် သွားသည်။ ထို့ကြောင့် ပရောဆီးမားစင်တောရိ
သို့ သတ်မှတ်ခို့ချက်(message)တစ်ခု ရောက်ရှိရန် လေးနှစ်ကြာမည်ဖြစ်သည်။
အကြောင်းပြန်ကြားချက်ရောက်ရှိရန်လည်း နောက်ထပ်လေးနှစ် ကြာမည်ဖြစ်သည်။
အန်းသည် ပရောဆီးမားစင်တောရိသို့ စင်းလုံးရှားလက်မှတ်ဝယ်သည်။
သူမသည် အာကာသသိပ်ကမ်းသို့ သူငယ်ချင်းဖြစ်သူ ဆူဆန်နှင့်အတူ သွားသည်။
အန်းသည် အသက် ၂၁နှစ်ရှုပြီး ဆူဆန်သည်လည်း ၂၁နှစ်ပင် ဖြစ်သည်။ ဆူဆန်
ကမ္မ ခရီးသွားလိုခြင်း မရှိချေ။ သူ မသည် ကမ္မားခြံပင် အလုပ်ကောင်းတစ်ခု ရရှိလို
ပြီး ပိုက်ဆံများများ စုဆောင်းချင်သည်။ အာကာသယာဉ်ပေါ်သို့ အန်းတက်ရောက်ပြီး
နောက် အာကာသယာဉ်သည် ကမ္မားထွက်ခွာသွားသည်။ အာကာသယာဉ်သည်
မြန်သည်ထက်မြန်စွာ ပုံသန်းသွားသည်။ သို့ရာတွင် အလင်းရောင်းမြန်နှုန်း ရအောင်
လပေါင်းများစွာ ကြာဦးမည် ဖြစ်သည်။

အန်းသည် ပရောဆီးမားစင်တောရိပြုဟန်အန်းရှိ သူမ၏ အဒေဝါထံ သွား
ရောက်လည်ပတ်ပြီး ဆိုင်ရုံးယပ်စ်(Sinius)ပြုဟန်ရှိ ညီမတစ်ဝမ်းကွဲ တစ်ဦးထံသို့
လည်း သွားရောက်ခဲ့သေးသည်။ အန်းသည် စိတ်ဝင်စားစရာ လူများစွာနှင့် တွေ့
ဆုံးခဲ့ရပြီး အလွန်တွေ့ဆုံးသော အစားအစာများကို စားသောက်ခဲ့ရသည်။ သူမသည်
မြေကမ္မာစားသောက်ဆိုင်တစ်ဆိုင်နှင့် လက်ဖက်ရည်ဆိုင်တစ်ဆိုင်တွင် အလုပ်ဝင်
လုပ်ခဲ့သေးသည်။ ခုနှစ်နှစ် ကြာပြီးနောက် အန်းသည် မြေကမ္မာသို့ ပြန်လာခဲ့သည်။

အန်းသည် သူငယ်ချင်းဆူဆန်ကို သွားရောက်တွေ့ဆုံးသည်။ ယခုအခါ
ဆူဆန်သည် အလွန်ကြီးမားသော အမိုက်တစ်ခါမိတ္တု နေထိုင်သည်။ ကမ္မာဏီတစ်ခု

တွင် ဒါရိုက်တာတစ်ဦးပြစ်နေသည်။ ဆူဆန်က အန်းအား သူမ၏ သားသမီးများ နှင့် ဖြေားများ တတ်ပုံတွေကို ထုတ်ပြသည်။ ဆူဆန်သည် အသက် ၆၀ ရှိခို။ အန်းများမှ ဂုဏ်စုံသာ ရှိသေး၏။ ဆူဆန်အတွက် ၃၉နှစ် ကုန်လွန်ခဲ့ပြီး။ အန်းအတွက် မူ ဘန်စုံသာ ကုန်လွန်ခဲ့သေးသည်။

အိုင်းစတိုင်းသည် ၁၉၀၅ခုနှစ်တွန်က ဆက်နှယ်မူဆိုင်ရာ အထူးသိဝင်ရှိ
(The Sepecial Theory of Relativity) ရေးသားထဲတော့သည်။ ယင်းသိဝင်ရှိက
အချိန်အပါအဝင် အရာခပ်သိမ်းသည် ဆက်နှယ်လျက် ရှိသည်ဟု ပြောသည်။
အချိန်သည် အမြားတစ်နေရာသို့ သင်ခရီးသွားရာတွင် လျင်မြန်သည့် မြန်နှင့်အပေါ်
၌ တည်နေသည်။ အလင်းရောင်၏ မြန်နှင့်နီးပါးပါးဖြင့် မောင်းနှင့်နေသာ အာကာသ
ယာဉ်တစ်စင်းပေါ်ရှိ နာရီသည် မြေကြောပေါ်ရှိ နာရီထက်ပို၍ နေ့သွားမည်ဟု
အိုင်းစတိုင်းက ပြောသည်။ အိုင်းစတိုင်း၏ သိဝင်ရှိစတင်ထဲတော်က လူအတော်
များများက မယ့်ကြည်ကြခဲ့။ သို့ရာတွင် သိပ္ပါပညာရှင်များသည် ထိုသိဝင်ရှိကို
စစ်ဆေးရန် လက်တွေ့စိုးသပ်မှုအမြားကိုအမြား ပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။ အိုင်းစတိုင်း
၏ သိဝင်မှန်ကန်ကြောင်း လက်တွေ့စိုးသပ်မှုများက ပြသခဲ့ကြသည်။

အောက်ပါစကားလုံးများမှာ ၂၂၆၇ခုနှစ်တွန်းက ရက်သွေ့တစ်ပတ်ကြာ
မျှ အလွန်လွှဲကြိုက်များနဲ့သော သီချင်းတစ်ပုဒ်မှ စာသားများဖြစ်သည်။ သီလျဉ်း
သော စကားလုံးကို သီချင်းစာသား ကွက်လပ်များတွင် ပြည့်ပါ။

rings head sad naouse afraid heart fun boyfriend
rocks

(ကျက်လပ်အရေအတွက်ထက် စကားလုံးက ပို၍ များနေသည်။ ဆီလျှော့ရာကိုသာ ရွှေးထည့်ပါ)

The Astronaut's Song

Never fall in love with an Earthman

As you will leave Earth one day,

And he will break your poor little (a)

When you travel the Milky Way.

I once had a (b) called Steve

who had hair of silver and blue.

I kissed him under the Moon Stars
And said I would always be true.

But one day my captain called me,
He said, 'I'm (c) we must leave.
We are going to travel near the speed of Light',
So I said good bye to my Steve.

We left the Solar System
And I saw many wonderful things,
I saw pulsars, black holey, stars and comets
And giant planets with beautiful (d)

For six years I travelled this Universe
But for me it was not (e) ...
And when I came back, I found my Steve
Was a grandfather of seventy-one.

အကောင်းသွေးသပိုဒ်

မြေကဗျာသားတစ်ယောက်ကို ဘယ်တော့မှ မချုပ်လေနဲ့
တစ်နှေ့မှာ သင်ဟာ ကဗျာက စွဲက်ခွာမှာဖြစ်လို
ပြီးတော့ သူက မင်းရဲ့သနားစရာ ...လေးကို ခွဲလိမ့်မယ်
ပစ်လ်ကိုဝေးကို မင်းခေါ်းသူးတဲ့အခါပါ။

ငါမှာ တစ်ခါတုန်းက စတိတ်လို ၆၅။ ...တစ်ယောက်ရှိခဲ့
ငွေရောင်နဲ့ အပြာဂျွေ ဆံပင်လျလျတွေနဲ့
လရောင်ကြယ်ရောင်တွေအောက်မှာ သူ့ကို ငါန်း
ပြီးတော့ ငါထောက်ရှိနေဖိုလို ပြောခဲ့။

ဒါပေမယ့် တစ်နှုန်းသောအခါ ကပ္ပတိန်က ငါကို ခေါ်တယ်
သူက ပြောတယ်။ ငါ ...တို့တစ်တွေ ထွက်ခွာရမယ်။
အလင်းမြန်နှုန်းနီးပါးနဲ့ ငါတို့ ခရီးသွားရမယ်တဲ့။
ဒါကြောင့် ငါလည်း ငါချုပ်တဲ့ စတိတိကို နှုတ်ဆက်ခွဲခွာခဲ့ရ
ငါတို့ နေစကြဝိုက် ထွက်ခွာခဲ့
အံပြောစရာတွေ အများကြီးငါတွေ၊ ရွင်းနက်ကြီးတွေ၊ ကောမက်ကြယ်တံ့ခွဲန်တွေ
ပြီးတော့ ...တွေနဲ့ စရာမပြုပြီးကြီးတွေ။

မြောက်နံပါတ်ကြော် ဒိုစကြဝိုက်ကြီးမှာ ငါခရီးသွားခဲ့
ဒါပေမယ့် ငါအတွက် အဲဒါ ...စရာ မဟုတ်ခဲ့ဘူး
ငါပြန်လာတဲ့အခါ ငါချုပ်တဲ့ စတိတိကို တွေ့တော့
ဘာနှစ်အရွယ် ဘိုးဘိုးတစ်ယောက်ပြီးနေပါ။
အန်းစဉ် (၂၉)သို့ သွားပါ။ ◀

အန်းစဉ် ၆၄ (၅၃)

သင်သည် ရော်ယိုခန်းသို့သွား၍ ပြောကဗ္ဗာရှိ သင်၏ ဖောင်ထဲ ဖုန်းဆက်
သည်။

“ဟဲလို...ဖေဖေ၊ ကျွန်ုတ်တော်စကားပြောနေတာပါ”
“ဝနာရီကြာပြီးမှ သင်သည် အပြောစကားပြန်ရသည်။”
“ဟဲလို ထရန်၊ မင်းနေကောင်းရှုလား”
“နေကောင်းပါတယ်ဖေဖေ၊ မေမေကော် နေကောင်းရှုလား”
ထိုနောက် ဝနာရီကြာပြီးမှ
“အေး...မင်းအမေလည်း နေကောင်းတယ်၊ အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာမင်း
ပျော်ရှုလား”

“ဟုတ်ကဲ ဖေဖေ”

ဤမျှအကွာအဝေးတွင် တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် စကားပြောရသည်မှာ ခက်ခဲ
လူသည်။ ရော်ယိုလိုင်းများသည် အလင်းမြန်နှုန်းဖြင့် ခရီးသွားသော်လည်း သင်သည်
ကမ္မာနှင့် အလွန်ဝေးကွာသောနေရာတွင် ရောက်ရှိနေသပြင့် တစ်ဖက်မှတစ်ဖက်

သို့ ရေဒါပိုလှင်းများ ရောက်ရှိရန် ငါးနာရီမျှ ဉာဏ်သည်။
အခန်းစဉ်(၂၂)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၅ (၅)

သင်စောင့်နေသည်။ ဆမ်ဒင်းက နောက်ထပ်လေဆာတစ်ချက် ထပ်ပစ်သည်။ ယင်းသည် သင့်အာကာသယာဉ်၏ လေဆာသေနတ်ကို ထိမှန်သွားသည်။ သင့်လေဆာသေနတ်ကို သင်မပစ်နိုင်တော့။

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤

“အခု ဆမ်ဒင်း ဘာလုပ်နေသလဲ” သင်က ကွန်ပျူးတာကို မေးလိုက်သည်။ ကွန်ပျူးတာမှန်သားပြင်တွင် ဆမ်ဒင်း၏ အာကာသယာဉ် တွင်းနက်ကြီးအနီးမှ ပြန်လှည့်နေသည်ကို သင်မြင်ရသည်။ သို့ရာတွင် တွင်းနက်ကြီးဆီသို့ ရှတ်တရာက် အဆွဲခံလိုက်ရသည်ကို တွေ့ရသည်။

အခန်းစဉ်(၂၂)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၆ (၄၉)

“ကိုင်း...ဟောဒီမှာ” ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က ကော်ဖီများ ထည့်ထားသော ပလတ်စတစ်ဘူးငယ်တစ်ခုကို သင့်အား ကမ်းပေးသည်။ ဤဘူးပျိုးကို ယခင်က သင်တစ်ခါဗျာ မမြင်ဖူးခဲ့၏။ သင်သည် ဘူးတိပ်မှ အစကို ဆွဲဖြေတိလိုက်သည်။

“ထိပ်က မဆွဲနဲ့” ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က အော်ပြောသည်။ သို့ရာတွင် မမြတ်လိုက်တော့။ ဘူးသည် ပုံသွားပြီး ကော်ဖီရည်ပူးပူးများသည် လေထဲသို့ ကန်ထွက်လာသည်။ ကော်ဖီအချို့သည် လျှပ်စစ်ဆားကစ်များပေါ်သို့ ကျျော်သည်။ သင်က ကော်ဖီရည်များကို လက်နှင့် သုတ်ရာ ကျယ်လောင်သော ပါက်ကွဲသံထွက်ပေါ်လာပြီး သင်သည် လျှပ်စစ်တတ်လိုက်ခံရသည်။

“လူအန္တပါ၊ အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ ကော်ဖီဘံယ်လိုသောက်ရတယ်ဆိုတာ ရှင်မသိဘူးလား”

ကပ္ပတိန်ရောဂျားစ်က ဒေါသဖြစ်ပြီး သင့်ကို ပြောသည်။

သင် (၅)မှတ်ရှုံးသည်။ ⑤

“ဂါဆီးယားဟာ အာကာသထဲမှာ ခရီးသွားတဲ့ စဟုသုတများများစားစားမရှိဘူးဆိုတာ ကျျော်သံတယ်” ဟု သွှန်မဆင်က ပြောလိုက်သည်။

အခန်းစဉ်(၆)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်း၏ ၆၇ (၅)

သင်သည် သွန်မဆင်နှင့်အတူ ဓာတ်လျှကားထဲသို့ ဝင်သည်။ “ခင်ဗျားတို့ ဘယ်သွားချုပ်သလဲ”ဟု ဓာတ်လျှကားက မေးသည်။

“ဒေဝါကို သွားမယ်”သင်က ပြန်ပြောသည်။

ဓာတ်လျှကား တက်သွားပြီး အထပ်များ၏ ကြားတစ်နေရာတွင် ရှုလိုက်သည်။

“ဟေ့...ဘာလို့ ရပ်တာလဲ” သွန်မဆင်က မေးသည်။

ဓာတ်လျှကားက အေးအေးအေးအေး ပြန်ပြောသည်။

“ကျူးပါတို့ ဒီများပဲ ရပ်နော်းမယ်။ ပင်မကွန်ပူးတာထဲကို စင်ခိုက သတင်း အချက်အလက်တွေ လွှဲပြောင်းပေးပြီးတဲ့အချိန်အထိပေါ့”

“ဟေ့...ဒီလိုမလုပ်နဲ့” သင်က ပြောသည်။

“အပြင်ထွက်မယ်ဟေ့” သွန်မဆင်က အော်ပြောသည်။ “ဒီကိစ္စအတွက် မင်းကို ထောင်ချုပစ်မယ်” သွားက ဓာတ်လျှကားနဲ့ရုံများကို ထုသည်။ သို့ရာတွင် တုတ်တုတ်မလျှပ်။

နာရီဝါက်အကြောတွင် ဓာတ်လျှကားက ပြောသည်။

“အင်း...အခု စင်ခိုက်စွဲပြီးသွားပြီး”

ထိုနောက် ဓာတ်လျှကားအပေါ်သို့ တက်သွားသည်။ သင်နှင့် သွန်မဆင် တို့ အမြန်ထွက်ကြသည်။

အခန်း၏(၄)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်း၏ ၆၈ (၅၂)

ချိုးကျူးပါကယ်။ သင်ဟာ စာဖိပုံ၊ ၄၀% ပြီးသွားပါပြီ။

Answer “ I apologise for being so rude”.

အဖြေမှန်လျှင် သင်(၅) မှတ်နိုင်သည်။ ⑤

တဲးခါးပွင့်သွားသည်။ သင်သည် တဲးခါးမှ လျင်မြန်စွာ ထွက်လိုက်သည်။

“အသုံးမကျတဲ့ တဲးခါး”ဟု သင်က အော်ပြောလိုက်သည်။ စကြိုလမ်း တစ်လျှောက် အစားအစာများ၊ အဝတ်အစားများနှင့် ဉာဏ်ပတ်သောခြားစီတ်များ လေထဲ ပျော်နေသည်။ အာကာသဘတ်စိကား ရပ်နားခေန်းသို့ သင်ရောက်သောအခါ အာကာသဘတ်စိကားများ ထွက်သွားကြလေပြီ။

သင်သည် စကြိုလမ်းတစ်လျှောက် ပြန်လာခဲ့ရာ ရှိဘေး ‘စင်ဒီ’နှင့် တွေ့

သည်။

“မင်းက တြေားလွှဲတွေနဲ့ ဘာကြောင့် လိုက်မသွားတာလဲ” သင်က စင်ဒီကို မေးလိုက်သည်။

“သူတို့က ရှင်ကို ရှာဖွေပို့ ကျွန်မကို ပြောခဲ့တယ်”

“ငါအခု ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းကို သွားမယ်” သင်က ပြောပြီး ထွက်လာ သည်။ ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းတဲ့ခါးကို ဖြတ်ပြီး ဝင်သွားလျှင် ဝင်သွားချင်း တစ်စုတစ် ယောက်က သင့်ကို နောက်က ခုန်အပ်လိုက်သည်။

“မင်းကို ငါနောက်ယောင်ခဲ့နေတာကြောပြီး”

သွားမဆင်က ပြောသည်။ “မင်းဘာကြောင့် အာကာသယာဉ်ပေါ်မှာ နေရှစ်ခဲ့တာလဲ၊ အမျိုးအမည်မခွဲ့ခြားနိုင်တဲ့ အရာဝတ္ထုဟာ အန္တ ရာယ်မရှိဘူးဆိုတာ မင်းသိနေတယ်မဟုတ်လား၊ ဒီကိုစွဲတွေအားလုံးရဲ့နောက်ကွယ်မှာ မင်းရှိတယ်ဆို တာ ငါသိတယ်”

ထိန်းသွားမဆင်သည် ပြတင်းပေါက်အပြင်ကို လှမ်းကြည့်လိုက်ရာ သူ့မျက်နှာသည် ထိတ်လန့်တန်လုပ်ဟန် ပေါ်ပေါက်သွားသည်။ သင်ကလည်း ပြတင်းပေါက်ကို ကြည့်လိုက်သည်။ အာကာသယာဉ်သည် အနီး၊ အပြာ၊ အဖြူနှင့် အနေကြရောင်ဖဲ့ ခရာပတ်သဏ္ဌာန် ဥမင်လိုက်ခေါင်းကြီးထဲသို့ ဝင်သွားသည်ကို တွေ့ရသည်။ အာကာသယာဉ်သည် ရှတ်တရက် လွှပ်ရှားတုန်ခါသွား၍ သင်သည် အခန်းထောင့်သို့ လွှာ့စဉ်သွားသည်။ ခုထောက်ကြီးသွားမဆင်သည်လည်း နံရွှေ့နှင့် ခေါင်းသွားဆောင့်သည်။

“သွားမဆင်”ဟု သင်က အော်လိုက်သည်။ သို့ရာတွင် ပြန်ဖြစ် မကြား၏

အချိန်အများကြီး ကြာသွားပြီးမှ အာကာသယာဉ်သည် လွှပ်ရှားမှုရပ်သွားသည်။ သင်သည် ပြတင်းပေါက်မှ ကြည့်လိုက်ရာ ကြယ်များသန်းပေါင်းများရှာကို တစ်စုတစ်ဝေးတည်း တွေ့ရသည်။

“ခုန်က ဘာဖြစ်သွားတာလဲ” သင်က ထိန်းချုပ်ရေးအခန်းထဲမှ ဂွဲ့ပျော် တာကို မေးလိုက်သည်။

“တိတွင်းကြီးတစ်ခုလဲ ကျူးပို့တို့ ဝင်သွားတယ်ထင်တယ်” ဟု ဂွဲ့ပျော်တာက ပြန်ပြောသည်။

“အဲဒါက ဘာလဲကဲ”



အာကာသယာဉ်သည် ကြီးမားလှသော ခရာပတ်ဥမင်လိုက်ခေါင်းထဲ ဝင်သွားသည်။

“ပြောရရင်တော့ စကြဝြောရဲ့ အပိုင်းအခြားတစ်နေရာကနေ စကြဝြောရဲ့
နေရာက် အပိုင်းအခြားတစ်နေရာကို ဆက်သွယ်ထားတဲ့ ဥမင်လိုက်ခေါင်းလိုဟာမျိုး
ပါ၊ ကာလနဲ့ အာကာသထဲက တွင်းကြီးတစ်ခုပဲပေါ့”

အောက်ပါတို့မှာ ဘွဲ့ပူဗ္ဗာနှင့် သင်၏ စကားပြောခန်းဖြစ်သည်။
မေးခွန်းများနှင့် အပျော်ရွော်ကို မှန်အောင် တွေ့ပေးပါ။

Example: 1 - C

You

1. Why does the sky look different?
2. Where are we?
3. How far is it to Earth?
4. Can't we go back through the wormhole?

Computer

- a. Near the center of the Galaxy.
- b. No, it closed after we went through it.
- c. The Wormhole took us to a different part of space-time.
- d. Thousands of years.
It is difficult to say.

5. How long will it take to get home?
- e. Approximately 27,000 light years, that is about 250 million billion Kilometers.
- သင်
1. ကောင်းကင်းကြီး ဘာကြောင့် တစ်မျိုးဖြစ်သွားတာလဲ။
 2. ငါတို့ ဘယ်ရောက်နေလဲ။
 3. ကမ္မာနဲ့ ဘယ်လောက်ဝေးသလဲ။
 4. တို့တွင်းကြီးထဲက တို့ပြန်စွက်နိုင်ပါမလား။
 5. အီမှိပ်ပြန်ရောက်ဖို့ ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။
- a. ကယ်လက်မီရဲ့ အလယ်ပဟိုမားမှာ။
- b. ဟင့်အင်း၊ ကျူပ်တို့ပြုတဲ့ နောက်က ပြန်ပိတ်သွားတာ။
- c. တို့တွင်းကြီးက ကျူပ်တို့ကို အာကာသ-ကာလ ကဲပြားခြားမားနားတဲ့ နေရာကို ယူသွားနေတာ။
- d. နှစ်ပေါင်း ထောင်ချီမယ်။ ပြောဖို့တော့ခက်တယ်။
- e. ခန့်မှန်းခြေ အလင်းနှစ် ၂၇,၀၀၀၈ ကိုလိုပို့တာသနဲ့ ထောင်ပေါင်း ၂၅၀ သန်း။

အခန်းစဉ်(၁၃)သို့ သွားပါ။ ◀

အခန်းစဉ် ၆၉ (၅)

သင်သည် တဲ့ခါးကို ဖွင့်လိုက်ရာ အကြည့်ရရှိုးလှသော ပန်းရောင်သတ္တဝါ တစ်ကောင်ကို တွေ့ရသည်။ ငှင့်ထံမှ အသံတစ်သံ မြည်သံကြားပြီး သင့်ကိုပြောက် စရာတစ်စံတစ်ခုဖြင့် ရိုက်လိုက်သည်။

သင် (၅)မှတ် ရှုံးသည်။ ⑤

အခန်းစဉ်(၅)သို့ ပြန်သွားပါ။ ◀

နောက်အခန်းတစ်ခုနဲ့ ထပ်မံပေါ်ပါ့။

အခန်းစဉ် ၇၀

သင်တာဝန်ကျေသွားပါပြီ။ အတ်လမ်းတစ်ခုလုံး ပြီးဆုံးပါပြီ။ အစသိပြန်သွားပြီး သင့်ရမှတ်များနှင့် ယဉ်ကြည့်ပါ။

အောက်ပါတို့များ အာကာသနှင့် အာကာသခရီးအကြောင်း သိကောင်းစရာ
အခန်းစဉ်များ ဖြစ်သည်။

အကယ်၍ သင် မဖတ်မိဘဲ ကျွန်ရစ်ခဲ့သော အကြောင်းအရာများကို ပြန်
ဖတ်လိုပါက အောက်ပါအခန်းစဉ်များကို ကြည့်ပါ။

- | | | |
|---------------------------------|---|--------------|
| တွင်းနက်ကြီးများ | - | အခန်းစဉ် (၃) |
| ကယ်လက်ဒီများ၊ ကြယ်များနှင့် ဇွဲ | - | အခန်းစဉ် (၅) |
| အာကာသဟာသများ | - | အခန်းစဉ်(၁၃) |
| မြေကမ္မာ | - | အခန်းစဉ်(၁၈) |
| လ | - | အခန်းစဉ်(၁၉) |
| အမြားပြုပိဿာများ | - | အခန်းစဉ်(၃၄) |
| ဇန်နဝါရီ၊ စကြေဝြောနှင့် | - | အခန်းစဉ်(၃၅) |
| အရာခပ်သိမ်း | | |
| အလင်းရောင်၏ မြန်နှုန်းနှင့် | - | အခန်းစဉ်(၄၄) |
| ဆက်နွှယ်မူ | - | |
| ပြုပိဿာများ | - | အခန်းစဉ်(၄၆) |

ပြီးပါပြီး
မောင်တဲ့
(မြန်မာပြန်သူ)